DIASABRA 3JUNI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

INVERSION

Hopi placa a wordo inverti den campaña “Stimami Sterilisami”

Huez a subi castigo pa homber cu a maltrata baby di 7 siman

- 36 luna cera di cual 6 ta condicional
- E mester sigui curso di control di agresion

pag. 3

SAVE THE DATE!

Business Plaza-Get Started!

Saturday, July 1st, 2017
9 – 2 pm
At the Aruba Chamber





Den accion relampago a detene hoben cu a dispara arma

- Agente femenino a reconoce zonido
- Refuerzo policial di diferente seccion a presenta rapido



SATEX AGENCIES
Seroe Blanco 8Y - Warehouse

WAREHOUSE SALE
AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.
Dilanti di edificio di Economic Center na e parkeerplaats.
BABY FOOD @ Afl.10.00 PA CAHA

Brandweer ta enfoca riba curso con pa scapa durante candela

- Muchanan di scol lo siña traha ruta di escape
- Lema e aña aki: “Traha pa bo di dos ruta di escape”

pag.5

ISLAND ASIA STORE
Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888

Container a Yega
Hopi Mercancia Nobo
Semper cu Miho Prijs!

HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP)
DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 600.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi







WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

ARUBA´S BIGGEST AND BEST TOOL SHOW
SPECIAL PRICES AT ALL LOCATIONS!

www.WEMAARUBA.com
Wema Home and Hardware Center N.V.

JUNE 2, 3 & 4



50% off Shoes & Keds

SALE

Store wide specials

May 29th to June 3rd

Panache
Palm Beach Plaza

Homber a persigui su ex-novia y hasta dal den su auto









ORANJESTAD (AAN): Diabierna marduga riba caminda di Morgenster pa Cumana, un dama coriendo un Honda a ripara cu tin algo no ta bayendo bon.

Den su spiel el a nota cu tin un auto ta sigui su tras, unda cu e bira.

Ta trata di un Suzuki Swift cu ta djis sigui core su tras.

A bin resulta cu ta un ex-novio di e dama ta coriendo su tras! E chofer di e Suzuki Swift ta moviendo asina peligroso su tras, y finalmente e Suzuki Swift a bin dal su tras.

E impacto aki, a pone cu e dama a perde control riba su stuur, y a bay di banda, y dal.

E homber a lubida kizas cu na Aruba tin ley contra Stalking, y esaki lo bay cay duro riba dje. Pa colmo, el a dal intencionalmente contra e auto su dilanti, y pone haya accident. Esaki den wowo di Huez lo por wordo mira como intento di asesinato.

Ora cu polis a bin haya sa cu e homber tabata stalk e muher y persiguie riba caminda, mesora agentenan a detene y pone boei rond di su man. Nan a bay cune Warda di Polis, unda a lage encarcela.

E dama mientras tanto a confirma cu e lo bay entrega keho tambe na autoridad.

Sale
AWE ULTIMO DIA!
Locura
di descuento!
50% y 70% OFF
Toys 4 us
Coi HUNGa di calidad!
*Riba articulonan selecta

Hues a subi castigo pa homber cu a maltrata su baby di 7 siman

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica, Diabierna mainta Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber J.T. Por a ripara cu Hues a subi e castigo cu Fiscal a exigi pa e acusado.

Algun siman pasa, tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa cu e ta haya J.T. culpable. Fiscal a mustra cu esaki ta un caso serio caminda un baby di 7 siman a wordo maltrata severamente. Dokter di mucha a constata cu e baby tin trauma psycologico. Fiscal a exigi 30 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Esaki pasobra psycologo ta mustra cu tin risico cu J.T. lo keda actua agresivo. Fiscal a pone condicion cu J.T. lo cay bou Reclasering y mester sigui cursonan pa controla su agresividad.

SENTENCIA:

Diabierna mainta Hues a bisa cu Fiscal a exigi pa maltrato severo di e baby, 30 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña bou guia di Reclasering.

Culpabel: Hues ta haya legalmente proba cu entre 8 – 10 Maart 2016, J.T. a causa maltrato severo na su baby di 7 siman. Hues a bisa cu e ta kere e declaracion di e mama. Hues no ta comparti opinion di abogado cu no tabatin maltrato severo. Hues a bisa cu e baby a sufri fractura na su pia y mester a keda interna den hospital cu gips.



Castigo: Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene na cuenta cu J.T. a maltrata su baby di 7 siman cu consecuencia cu e baby su pia a kibra.

Hues a tuma J.T. na malo cu el a actua asina. E ta haya cu J.T. a viola e orden publico y a causa hopi sentido di inseguridad.

Hues a bisa cu psycologo a constata cu J.T. mester di tratamento pa su comportacion. Hues a tene cuenta cu esaki den e castigo.

Hues a condena J.T. na 36 luna di prison di cual 6 luna ta condicional y cu J.T., durante e 3 aña cu e ta bou guia di Reclasering, e mester sigui curso di control di agresion y tambe otro tratamento psycologo.

Manera ta conoci, tanto e acusado como Fiscal tin dos siman pa apela e sentencia. Tempo lo mustra si e caso aki lo bay Corte Superior of no.

Segun Rino Hermans di Rampenbureau

Pa por claim mester proba cu Tarballs ta di Petrotrin

ORANJESTAD (AAN): Rino Hermans hefe suplente di Rampen Buro a splica cu tur hende ta bisa cu e Tarballs cu a yega Aruba ta di Petrotrin, pero tin cu fingerprint e petroleo y esey ta den e procedura. A caba di yega na un acuerdo cu Petrotrin ta manda un hende Corsou na Ramp Attack su oficina cu ta e Area coordinator y Aruba tin cu manda su muestra Corsou. Ramp Attack tin su hendenan cu a bay Petrotrin pa tuma muestra pa por fingerprint. Ramp Attack a pone un margin di dia 23 di April te cu awe. Tur hende ta trahando y no ta loke solamente ta na Aruba, pero asina un organisacion grandi cu ta trahando tras di solamente loke cu nan ta mira kico ta sosode den veld na Aruba.

Hermans a splica cu Petrotrin tin cu raporta den e conferencia tur merdia 12'or den un conferencecall, caminda cu Boneiro, Corsou y Aruba ta envolvi. Tin un siman ta pidi nan pa manda e datonan y nan a priminti cu nan ta manda esakinan. Pasobra por idea of sospecha cu e ta bin di Petrotin su tanki, pero como Rampenbureau mester leg'e vast cu fingerprint, si e ta di nan. Den e fase ey nan ta awor aki. Ta yegando na e protocolnan con ta entrega e muestranan. E kimico cu tabata aden, tur hende ta papia di Bunker C6. Rampeon bureau por yega bisa cu e ta. Nan tin cu manda e datasheet di loke tabata tin den tanki y esey ta den proceso atrabes di Ramp Attack. Aruba mes director no por deal cu Petrotrin. Tin cu pasa via Ramp Attack cu ta coordina tur esaki.

Gastonan

Tin hopi tratado cu ta hunga un rol rond di oilspill. Rampenbureau no por deal cu Petrotrin di biaha. Ta deal cu Ramp Attack cu ta e coordinador. Pero unabes cu e subi riba e nivel e ta bay net na nivel di ministernan pasobra e ta trata cu relacion exterior. Rampenbureau ta haci na loke ta coresponde na leading agent. Semper log e gastonan envolvi. Medio ambiente, ki impacto tabata tin. Tin cu traha un rapport riba dje hunto cu Directie Natuur en Milieu y esey ta presenta y ora nan Ramp Attack ta guia Aruba den e proceso di claim.



Parke Nacional Arikok cu mensahe importante na tur Voluntario pa Oil Spill



ORANJESTAD (AAN): Parke Nacional Arikok conhuntamente cu tur autoridad cu ta enfoca nan atencion ariba e "Oil spill" kier a gradisi tur hende cu a postula nan mes te cu awor como voluntario.

Como centraal, Parke Nacional Arikok ta ricibi tur yamada di voluntario y ta manda e lista aki pa DOW kende tin e tarea pa comunica cu e voluntarionan pa asina sigui cu e trabao di limpiesa na nos costa.

DOW lo notifica na unda mester presenta, Kico mester tin bisti y lo entrega sierto equipo pa traha cune, alavez DOW ta duna instrucion ariba e procedura di limpiesa.

Na tur voluntario cu ta bezig cu e limpiesa ariba nan mes, tin cu tene na cuenta cu si esaki no worde haci na e manera correcto e por tin consequencia pa ambos, na e salud di e voluntario y na nos costanan.

Departamento di Salud Publico a publica un aviso pa protecion personal:

- Haci uzo di handschoen ta mandatorio. No mishi cu e clomp'i petroli cu bo mannan of pianan.
- Tira paña y sapato cu a bin den contacto directo cu e clomp'i petroli afo via DOW.
- Si e clomp'i petroli a bin den contacto cu bo cuero toch, spuit prome cu WD40 pa despues laba esaki bon cu awa y habon.
- Si e clomp'i petroli a bin den contacto cu wowo of a inhale, busca mesora asistencia medico.
- Si e clomp'i petroli causa rash riba cuero of un alergia, tuma contacto cu bo Docter di Cas of bay Servicio di Emergencia na Hospital of ImSan.

Pa e cuido di cualkier bestia cu por ta afecta door di e petroli nos ta urgi na tur voluntario pa yama Parke Nacional Arikok inmediatamente! Parke Nacional Arikok tin un team cu lo mobilisa nan mes na e area y asina sigui e protocol cu a worde crea pa e cuido y salud di e bestianan.

Si e voluntario mes bay o ver na duna asistencia na e bestia e ta expone su mes na hopi riesgo ya cu e petroli por ta mas toxico cu esun cu ta den lama.

Pa cuido y salud di e bestianan y di cada voluntario nos ta pidi pa tuma contacto cu Parke Nacional Arikok na 585 1234 y nos lo ehecuta e protocol, pa scapa e bestia su bida.

Si bo persona ta desea di ta un voluntario of conose un persona interesa, Por fabor tuma contact cu nos inmediatamente na Parke Nacional Arikok na 585 1234. Nos oficina ta tuma yamada di 8 or di mainta te cu 5 or di atardi. Despues di e orario akinan por manda nos un mensahe ariba Facebook: Arikok National Park.

MEP a lansa Daphne Lejuez como candidato nobo



ORANJESTAD(AAN)-- MEP a lansa un candidato nobo ayera y ta trata aki di un candidato cu a hala masha hopi atencion, y cu ta duna un realse na e lista di e partido Daphne Lejuez.

Daphne Lejuez no ta un desconoci den nos comunidad. E ta esposa, mama di dos yiu, y pa 20 aña doño di un compania di mercadeo a traves di internet, medionan social, diseño grafico y di web, hunto cu su esposo.

Daphne Lejuez tabata miembro di Camara di Comercio di 2014 te 2016, di cual a fungi como Presidente di Camara di Comercio den 2015 y 2016.

E forma con partido MEP a lansa Daphne Lejuez tabata hopi diferente. A scoge pa lansa via medionan social y prensa, y organisa un 'meet the press' otro siman. Segun e partido Daphne Lejuez lo definitivamente atrae un otro tipo di votador pa nan. Esaki ta e categoria di votadornan cu ainda no sa pa ken nan vota y no ta vota na forma tradicional.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Catherall: "E tres fundeshinan pa adquiri conocimento ta: mira hopi, sufri hopi y studia hopi".

E tortuga mas grandi di mundo ta esun yama "Pacific leatherback". E macho ta midi di 6 pa 7 pia y ta pisa entre 660 y 800 liber. Esun mas grandi ariba record tabata uno captura na aña 1961 na California, cu tabata pisa 1,908 liber!

Bo tabata sa cu e lagadishi mas grandi di mundo ta uno nativo di Alaska? E yama "lagadishi Monitor". E ta ser haya tambe na Asia, Africa y Indianan Oriental. Algun di e "dragonan" aki por alcanza 10 pia di largo9 y ta pisa varios cien liber. Nan ta biba den buraconan bao tera, den matanan y hasta bao tronconan di mata. Nan ta alimenta nan mes di carni di bestia morto. Den e areanan desertico di Australia, e aborigennan ta considera e carni di e "monitor" como un delicia, mescos cu na Aruba nos ta considera yiwana un delicia!

Tabata tin un wega den Grandes Ligas den cual e bateadornan a cuminza e wega cu un cierto averaje na bate y a termina e wega cu e mesun averaje. Imposible? No. El a sosode ora cu den e prome wega di e temporada 1940, Bob Feller, di Cleveland Indians, a tira un no-hitter contra Chicago White Sox. E bateadornan a cuminza cu .000 y a termina igualmente cu .000.

Tin un pahra yama "Western Kingbird" cu ta come abeha. E ta atrae nan usando un punto cora brillante ariba su cabez, cu e ta haci lombra den solo pa e abehanan confundie cu un flor.

S.J. Colleridge: "Consejonan ta mescos cu sneu: mientras mas suave e ta cay, mas e ta dura ariba suela, y mas e ta profundiza den consenshi".

Un erupcion volcanico di Mount Pelee, na aña 1902, ariba e isla di Martinique, a elimina henter e ciudad di St. Pierre, matando aproximadamente 40,000 hende.

Ludwig van Beethoven a skirbi 9 sinfonia, un opera, un oratorio, un concierto pa violin y dos misa, y a perde su sentido di oido na un edad tempran.

Robert Frost: :Un jurado ta consisti di 12 hende cu ta bay dicidi ta ken tin e mihor abogado".

E combinacio pa double-play mas notorio den e historia di baseball Grandes Ligas tabata esun di Joe Tinkers, segunda base y Frank Chance, Primera Base. Nan tabata hunga pa Chicago Cubs na principio di añanan 1900.

Rosenstock-Huessy: "Sexualidad no ta siña nos nada di amor, pero ta solamente a traves di amor cu nos por siña comprende sexualidad".

E nomber na Ingles pa barbulet ta "butterfly", pero bo tabata sa cu e palabra original tabata "flutterby"?

Atlanta Stadium ta presta su mes mas pa bati homerun cu Jarry Park. Tanto e muraya di left field como esun di right fiel ta 10 pia mas cortico na Atlanta Stadium, y e muraya di centerfield ta 18 pia mas cortico. Pesey ta mas facil bati homerun den e stadium ey.

Henry David Thoreau: "Den temponan cu gobierno ta manda cera hendenan inhustamente, e lugar pa un homber husto ta den prison".

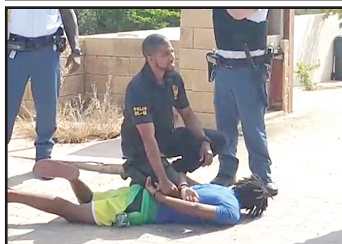
Danki na polis femenino atento a detene hoben arma den accion relampago















ORANJESTAD(AAN): Diabierna atardi tabata tin un accion relampago di Polis despues cu un agente femenino pasando den cercania di un cas na Hooiberg a scucha tiro. El a reconoce e tironan aki cu ta procedente di un arma di candela. Mesora el a yama pa refuerzo. A yega rapidamente hopi unidad di Polis di diferente departamento. Ora cu e hoben a mira cu nan ta buske a purba core bay pero mas leu cu e por a yega tabata na Sero Biento cu ta ey mes. A detene mesora. Aki ta trata di e hoben fam Hazel di 17 aña. Ta mustra comosifuera e tabata preparando su arma pa e anochi di Lotto. Despues di e detencion a pidi pa transporte mesora pa warda. Polisnan a yega na e cas unda e scucha e tironan y rondona e cas tambe. Eynan a bin topa cu un homber cu a bisa di ta tata di e sospechoso cu a los e tironan den cas. Polis a confisca e arma color nickel. E sospechoso Hazel mes parce ta procedente di e area di Pos Chikito. Polis a haci un tremendo trabou despues di bay duna refuerzo na nan colega femenino.

AUA TO ORLANDO
SeaWorld
FLY IN JUNE
DIRECT FLIGHT
ORLANDO
INCLUDING
☑ 8 Nights Accommodations
☑ Round Trip Ticket to Orlando
☑ Airport Transfers
☑ Daily Breakfast
☑ One (1) entrance ticket to Seaworld
FREE
☑ One checked bag (25 kg)
☑ Hot Meal on Board
☑ Seating Options
☑ Carry-on
Awg. 1166,-* p.p.
CALL 582 7896
SURINAM AIRWAYS
BOOK AT ANY TRAVEL AGENT
OR CALL NOW: 582-7896
*All prices are per person, based on 4 persons in one room and are subject to change. Offer valid until June 26, 2017.

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
MAJOR LEAGUE BASEBALL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
ALL SEASON LONG!
The Finals THE REMATCH STARTS ON JUNE 1ST
STANLEY CUP FINAL 2017
UFC 212 ALDO VS HOLLOWAY WORLD FEATHERWEIGHT CHAMPIONSHIP SATURDAY, JUNE 3
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Nan tabata casi for di tino den auto y a hiba chofer y ocupante cansa warda

ORANJESTAD,(AAN):---Tabata diahuebs marduga durante patruyahe na San Nicolaas patruya a wak na altura di Citgo Gasolin Station situa den B. v/d Veen Zeppenfeldt straat un auto Nissan Teana color di plata staciona. Polisnan ta nota cu porta dilanti banda robez tabata un tiki habri. Patruya a acerca e vehiculo y tanto e chofer y e ocupante tabata casi for di tino.
Ambos tabata hole fuerte na bebida alcoholico. Pa mas o menos 10 pa 3 ambos homber cu mas laat a resulta cu tabata trata di e hombernan R.A.P. y S.S.H. , a wordo deteni pa motibo di tabata burachi riba caminda publico.
Patruya a hiba e detenidonan warda y a presenta nan dilanti fiscal auxiliar. Ambos a keda pa interogacion y nan a haya process verbaal.

AE ALMACEN ELUNID N.V.
TANKI FLIP 34A • TEL: 587-4978
Bistirnan precioso den cortico y largo, exelente pa graduation. Tambe acessorionan, zapato, blusa.
Nos ta wardabo!


Sr. Ferdinand Ponson ta splica:

Siman di prevencion di candela ta enfoca riba “con pa scapa di candela”

ORANJESTAD (AAN) – E lema di Fire Prevention Week e aña aki ta “Traha pa bo di dos ruta di escape”. Asina sr. Ferdinand Ponson, di Cuerpo di Bombero a duna di conoce, den un entrevista cu Matutino DIARIO.
Esaki ta basa riba e “Fire Escape Plan” cu ta un plan di evacuacion cu tur lugar grandi mester tin. El a subraya cu den hopi cas, e famianan no ta pone enfasis riba esaki.
Den caso di un candela na un cas, mester tin un plan traha caba, Ponson a subraya.
Cuerpo di Bombero ta dunando hopi lectura na scol, y nan ta pone e muchanan pinta nan plan di escape, y nan ta pinta nan cas of nan mesun klas, unda nan ta splica cual tan nan rutanan di salida y unda e punto di encuentro ta.
Ora di traha un plan di evacuacion, mester tin un punto di encuentro unda henter e famia ta topa. Cu diferente color e muchanan ta pinta nan prome y di dos ruta di salida y nan punto di encuentro cu por ta un mata di kwihi dilanti un auto cu tin para na caminda, of banda pariba di e cura di



nan cas. E ora ey nan por bisa si falta un hende of su e famia ta completo.
Na scol e muchanan ta trahe dos-dos y tur ora nan ta asigna den un plan di evacuacion na e manera aki. Asina e muchanan por mira si falta un di nan y ta bay doble check. Muchanan ta wordo siña cu den caso di candela unda nan tin cu bay y kico nan tin cu haci.
Tin biaha den caso di candela tin mucha ta sconde abao di cama of den un cashi na lugar di bay pafo, segun sr. Ponson. Di e manera aki Brandweer ta siña e muchanan y famianan pa uza nan plan di escape den caso di candela, y ta duna nan training.
Aworaki Cuerpo di Bombe tin un proyecto unda e mu anan hunto cu nan mayorn por traha nan “Fire esca Plan” conhuntamente, sa potret di dje y pone riba e cebook di e mayornan y ski Brandweer Aruba. Nan ta b pone tambe un patronchi ri dje cu por wordo baha y u como modelo. Tur henc asina aki, por wak esaki y famia por tin un plan di cape den caso di un inciden Na October venidero durar e siman di Brandweer lo b presenta un plan cu por u como modelo por ehemp na scolnan, cu nan por co pete entre e diferente scoln tambe.

Cambiando bida cu.
ZODIAC
LOTTO DI DIA
MINI MEGA
MEGA PLUS
CAT 4 CHI
KORSOU
LOTTO 5
BIG 4
RASPA y gana...
100 FLORIN
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...

glitz casino
Like us on Facebook
Lucky CASH
EVERY SATURDAY & SUNDAY
Casino Wide Drawings
HOURLY 5 - 9 PM - $100
WIN $500 CASH AT 10PM
MUST BE 18 YEARS OLD OR OLDER | MUST HAVE A VALID ID AND PLAYERS CLUB CARD 25 PTS PER TICKET | 100 PTS TABLE GAMES
MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS
TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Pa motibo di cambio pa no haci uzo di fuel oil

SIWA: Trahadonan ta birando impaciente pa sa kico ta nan futuro

ORANJESTAD (AAN): Erick Henriquez, presidente di sindicato SIWA, tabata tey presente na e ground-breaking di e parke solar. El a splica cu como sindicato ta wak e parti interno. Ta algo pafo, masha bunita, pero mester wak con WEB mes internamente ta wordo prepara pa tur e cambionan aki. Unda e preparacion ta.

Miembronan ta ansioso, wardando kico e consecuencia di e cosnan aki tin pa nan eyden. Esey ta wardando e trahadonan y nan ta wardando e informacion, con e cos ey ta wordo maneha cu e hendenan.



Rol den desaroyo

Henriquez a sigui splica cu berdad e tin e cambio pa no haci uzo di fuel oil. E momento cu no ta uza fuel oil, ta pasobra no ta produciendo mas den WEB. E ora unda e combersacionnan ta cuminsa, con ta bay deal cu e trahadonan. Si bo no ta produciendo eyden, tin hende cu ta traha y nan tambe tin famia. Tin cu wak e palabracionnan, e sorto di discusionnan aki, tin cu cuminsa yega na mesa. E trahadonan ta bira impaciente pa sa kico ta nan futuro. Tambe ta importante pa papia riba dje.

Cu ken lo sinta

E ta un cos cu a papia cu e minister paar di biaha. Tin cu bay bek riba dje mas leu, pasobra ta wak e cos aki bira mas serio. Den WEB mes ta ripara cu e relacion cu gerencia no ta 100%. Ta ripara cu sindicato tin'e fuerte cu practicamente gerencia no ta tuma e sindicato na serio. Esey ta bibando masha duro den directiva di SIWA.

Ultimo reunion

A toca e tema aki. E ultimo dia cu tabata tin un reunion cu a toca e tema, tabata dia 22 di Mei ultimo. Door cu SIWA a insisti. Mester a menasa pa yega na mesa. Sino no lo a yega na mesa. Y esey no ta husto segun Henriquez. Nan no ta haya cu nan ta wordo trata seriamente. Pa por compronde, practicamente nan mester a mustra e cabo di cuchiu pa nan por a haya gerencia na mesa y esey ta completamente fout. Gerencia mester duna respet na e sindicato, unda cu e sindicato, cu ta respresenta e trahadonan, cu na su turno, ta haciendo pregunta tur dia. Kico ta nan rol den tur e cosnan cu ta pasando.

Kico ta nan rol y con e ta bay bira den futuro, segun Henriquez.

Modernismo

SIWA ta kere den modernismo y sostenibilidad. Pero ta yega un momento mescos cu ta kere den esey, pero nan ta kere den proyectonan unda cu WEB tin e control total. Tin un ARROW2 ta trahando na WEB. GE ta manten'e y GE ta oper'e. Tin un toco den un toco den WEB y e cosnan ey ta inaceptabel pa e sindicato y trahadonan.

Spaar placa

Ta compronde cu ta spaar placa. Ta pone salud di pueblo den man di tercera. Ta gusta trece awa for di tur caminda, e ora e cos aki ta bira simpel. E ta bira total. Coriente tambe ta haci'e, pero mescos cu e kabel di Colombia cu nan kier a trece cu practicamente nan por a bay, pasobra ni pa nan nan tin Coriente eybao, ta bay tur sorto di aventura, y e ora tin cu sinta pensa. E cosnan aki ta na mesa tin cu yega na dje. Pero si no sinta cu otro, eynan tin problema.

Kico ta pasando cu futuro

Tur e storianan aki por scucha. Ta haya nan Great. Pero e trahadonan ta impaciente. Nan kier sa con nan futuro ta y esey ta algo normal pa tur hende. Kier sa kico e futuro ta, Henriquez a splica.

FOOTBALL
FINAL CHAMPIONS LEAGUE
Juventus vs Real Madrid
AWE 2:00 PM NA
TAI HUNG YUN
Caya Frere Bernardinus 22

Publicacion nobo di Banco Central awor ta online

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, Banco Central di Aruba (BCA) ta publica su mas reciente “Charts & Trends”.

E publicacion aki ta contene datonan economico y financiero mas recien disponibel, cubriendo particularmente Aruba su sectornan financiero, real, externo y publico.

E publicacion aki “Charts & Trends” ta disponibel ya caba riba e website di BCA www.cbaruba.org.

Hopi placa a wordo inverti den campaña "Stimami Sterilisami"

ORANJESTAD (AAN): A inverti hopi placa den e campaña "Stimami Sterilisami". Ta hopi importante pa tin doñonan responsabel. Hende ta kere cu cacho of pushi di caya, no ta problema di nan. E ta cuminsa na cas, unda cu si bo tin un caso of un pushi, bo mester cuida nan bon. Esey ta loke ley di cacho tambe ta purba di dirigi na dje. E hecho ta cu mester di e cacho den cura. Hopi cacho cu ta riba caya tin doño. Mester duna nan cuminda y cuido y mester sterilisa nan. Esey ta un doño responsabel ta sterilisa su cacho of pushi. Ora nan sali riba caya, nan por saca un otro cacho of pushi na estado. Ta importante pa realisa cu tur mester ta responsabel y tur mester contribui na e solucion, segun Tissa Lasorte di Bucuti & Tara Beach Resort.



Pikimento di cacho

Tin algun grupo cu a dicidi di bay piki cacho riba caya, opera nan hiba nan bek. Esey no ta den e plan di Bucuti. Segun Tissa Lasorte di Bucuti, si, pero e ta parti di e plan. Ora sterilisacion ta e unico solucion cu tur ta di acuerdo cun'e, esta tur fundacion ta di acuerdo cu esey ta e unico solucion. Parti di esey kiermen cu si no por haya un cas pa un cacho, pasobra esey ta parti di e problema.

Tin demasiado cacho y pushi riba caya y no tin suficiente hende pa cuida nan. Loke tin cu haci ta haci e populacion mas chikito. Loke tin cu haci ta pone bek unda e tabata biba, pero por lo menos e no ta multiplica. E pena ta cu bo no ta yudando e cacho ey tin un miho bida. E ta bay sufri di hamber, e ta bay sufri di malesa, pero e no ta multiplica cu despues bo ta haya miles di cacho cu ta sufri.

Esey ta e motibo cu e ta importante parti di e programa pa haci e sterilisacion y hasta cacho y pushi riba caya, cu por ta no tin doño pa cuida nan.

Fondonan

E fondonan ta sali di e hotel su operacion. Ta fondonan di e hotel mes, cu en bes di gast'e riba algo otro, ta gaste riba e programa aki pasobra ta importante pa contribui na nos comunidad. Ta stima bestia tambe. Pero pasobra ta realisa cu ta un problema grandi riba Aruba cu no a haya hopi progreso pa yega na un solucion. Bucuti, mescos cu e fundacionnan y tur e veterinarionan ta di acuerdo cu esaki ta e unico solucion.

Un hende mester bin dilanti bisa cu e ta yuda. E drempel ta e placa. E drempel ta cu no por afford di haci e sterilisacionnan aki. Bucuti tabata kier pa ta e prome lanta para y bisa cu ta duna hopi placa na e proyecto aki. A cuminsa cu "Stimami Sterilisami". Awo a haya apoyo di ATA y Tourism Fund Enhancement Fund den e prome aña y ta spera cu mas apoyo bin.

Etapa nobo tin un fin?

Na fin di e aña aki tin cu evalu'e atrobe. Pasobra si no tin mas fondo, no lo por sigui'e. Pesey mester ma compania, mas persona, mas hende pa contribui na e solucion aki.

Cooperacion

E veterinario ta haci e operacionnan. Loke ta pasa ta cu e fundacion awo ta paga pa mita di e prijs di e operacion y nan ta invoice e hotel y e hotel ta paga pa e otro mita. Tambe loke nan a bay di acuerdo cun'e, ta pa nan tur cobra e mesun prijs, cu e ora tin un prijs fiho. Tambe nan ta haci microchip, dus nan ta inclui den e prijs di e sterilisacion, hinca microchip den e cacho of pushi y e hotel ta paga pa e microchip mes.

ADULT & TEEN CHALLENGE ARUBA

Ta cuminsa cu e curso di **"Bida Liber"**

E curso ta pa juda con pa maneha problemanan controlante den bida y con pa superanan

Lugar: Neptunestraat 14

Tel: 582 2400 / Fax: 583 3348

E-mail: foundtiontca@gmail.com

Pa inscripcion y mas informacion por jama: 594 9691 / 733 0007



MODERN ELECTRONICS

CAYA G.F. BETICO CROES # 19-23,
ORANJESTAD, ARUBA (PARIBA DI LA MODERNA)
Tel: 588-7931 Fax: 588-7998
Email: modern@setarnet.aw



BLU ADVANCE 4.0M
AFL:95.00



BLU NEO X MINI 4.5"
AFL:125.00



BLU TANK II
AFL:35.00



HP STREAM 11.6" MINI LAPTOP
AFL:485.00



JBL GO BLUETOOTH SPEAKER
AFL:59.00



PIONEER CD/MP3/USB PLAYER
AFL:179.00



GOOGLE
CHROMECAST
AFL:99.00



JBL CHARGE 3+
AFL:249.00



PIONEER
DVD/CD/
Mp3/
USB PLAYER
AFL:399.00



SEAGATE EXPANSION
2TB PORTABLE DRIVE
AFL:189.00



JBL XTREME
BLUETOOTH
SPEAKER
AFL:499.00

E acusado a bisa cu tur cos tabata parce manera un set up contra dje

Seis luna di prison pa preso cu a hinca otro dos biaha den lomba den KIA

ORANJESTAD (AAN): E homber J.v.d.B., kende ta sintando su castigo pa su envolvimento den e caso Yellow caminda a tira un bouncer di Olde Molen mata, Diabierna mainta a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e preso cu el a hinca den KIA.

PRESONAN CU PROBLEMA CU OTRO:

Fiscal a bisa cu e acusacion contra v.d.B. ta cu riba 13 Februari 2017, el a hinca e preso E. dos biaha cu un pida hero punta na su lomba. E ta haya esaki un intento di mata, subsidiario maltrato cu arma premedita.

Por a compronde cu v.d.B. ta sera pa su envolvimento den e tiramento di un bouncer mata mientras cu E. ta sera pa a tira e taxista G. durante un as alto arma.

Durante tratamento di e caso a sali na cla cu v.d.B. y E. tabata sera den un mesun seccion, pero door cu a bin problema entre nan dos, gerencia di KIA a dicidi di manda E. den un otro seccion.

PRESO A CONTRA PAKICO EL A HINCA:

Hues a bisa cu v.d.B. no kier a bisa nada na Polis. Ayera Hues a puntr'e pakico. El a bisa cu e no tin nada di bisa. Hues a bisa cu e kier sa kico a pasa.

Segun v.d.B. e tabata parti cuminda den KIA y cu nan tabatin problema cu otro. El a bisa cu e sa cu E. lo kier a hink'e y el a haci su cos!

V.d.B. a bisa Hues cu tur e cuidadornan di preso na warda e momento ey, tabata sa cu v.d.B. tin problema cu E. Segun v.d.B., E. tabata para y ta bise bin, bin haci bo cos awor. Hues a bisa cu riba e video por mira cu v.d.B.



a saca un pida hero y bay liher riba E. Hues a puntr'e pakico. El a bisa Hues cu e tabata parti cuminda y lo no laga ningun hende atake di lomba.

Tambe v.b.B. a bisa Hues cu e ta sera den caso Yellow y lo no laga ningun hende cumpre of haci nada cun'e.

PASA VIDEO DI HINCAMENTO:

Hues a bay pasa e video di seguridad di KIA caminda ta mira con e hincamento a sosode. V.d.B. tambe a bay para dilanti pa mira e video riba pantaya di computer. Ora Hues a cuminsa pasa e video, v.d.B. a remarca con por ta cu e porta di cel di E. ta habri. El a bisa cu ora di parti cuminda tur porta di cel mester ta sera. Tambe mustrando cu su man riba e pantaya, el a remarca, con por ta cu E. ta pafor di su cel. Segun v.d.B., tur preso mester ta den nan cel. Tambe el a bisa cu ora di parti cuminda un cuidador di preso mester ta cana patras di dje. E ta kere cu tur e cos aki tabata un set up.

Segun v.d.B., E. tabata hunto cu su primo. El a hasta mustra riba e computer unda e primo di E. tabata para. Hues a puntr'e pakico e no kier a baha trapi. Segun v.d.B. e no por duna lomba na E. Hues a puntr'e si su intension tabata pa mata E. Segun v.d.B. e no kier a hinca mata. Hues a remarca si e cuidadornan di preso no a yega di biaha, kico a pasa. V.d.B. a bisa Hues cu E. a lock e porta y a pasa loke mester a pasa.

KIER CAMBIA BIDA:

Segun v.d.B. e tabatin algun luna mas pa sinta y despues bay cas. El a bisa cu e ta cansa di cada vez ta cay sera. E kier traha pa mantene su yiu chikito.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu a keda proba cu v.d.B. a hinca dos biaha E. For di imagennan por mira cu v.d.B. a bay ataca e victima. E tabata cana arma den KIA. Ariba imagennan por mira cu E. tabata hala atras y no por papia cu v.d.B. a actua den defensa propio. E ta kere cu aki por papia di un plan traha. Na opinion di Fiscal, v.d. B. por a ocasiona morto of heridanan severo. E hincanan tabata chikito riba lomba di E. E arma tabata parti di un hero di hemchi cu a worde mula. E ta parce manera un clabo. Na opinion di Fiscal, mester cualifica esaki un maltrato cu arma. El a mustra cu v.d.B. ta sera den KIA pa un otro caso di agresividad. Den KIA e ta bay ataca un preso. Teniendo cuenta cu tur cos Fiscal a exigi 8 luna di prison.

ABOGADO:

Abogado mr. Faarup a mustra cu v.d.B. tabatin problema cu E. y E. a worde manda otro seccion. E tabata parti cuminda y cuidadornan di preso no tabata cana cun'e. E cel di E. tabata habri y E. tabata cana pafor. Na opinion di abogado, por imagina cu v.d.B. ta pensa cu algo lo bay pasa. E no kier a bira lomba pa bay pasobra e no sa kico E. tin cun'e. Abogado as bisa Hues cu v.d.B. a tuma un decision robez di bay hinca E. Sinembargo e heridanan no tabata serio.

E abogado a bisa Hues cu den Corte por bisa facil, bo por a core bay, pero ni Hues, ni Fiscal no ta den e situacion cu v.d.B. tabata. E ta referi na decision di Hues pa cu e castigo.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a bay pensa un rato pa despues dicta sentencia di biaha.

Hues a dicidi cu e ta haya v.d.B. culpable di maltrato cu arma caminda a hinca E. dos biaha na lomba. E no ta haya v.d.B. culpable di intento di mata sino maltrato cu arma. E pregunta ta ki castigo mester duna. Hues a mustra cu por mira riba imagen cu E. tabata para y a provoca v.d.B. Hues a bisa cu den KIA ta peligroso y e cuidadornan di preso no tabata cana banda di v.d.B. Esey por ta mustra un menaza pa v.d.B. Tambe Hues a tene cuenta cu v.d.B. a conta e berdad den Corte.

Tur esaki a haci cu Hues a baha e castigo exigi pa Fiscal. Hues a condena v.d.B. na 6 luna di prison.



ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

2e LIJNS NETWERK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheersoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Dhr. R. Fijn, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar ITP@itpinternational.com. www.itpinternational.com

For Sale!

Prijsnan di Baka Flaco

First Come First Served

Car	Year	Condition
Lifan Mini Cargo Van	2012	Good
Lifan Mini Cargo Van	2012	Good
Lifan Mini Pick-Up	2012	Good
Lifan Mini Pick-Up	2012	Good
Ford Truck F350	2006	Good
Ford Truck F350 with Boom & Bucket	2005	Good

ASAP Services N.V. phone: 583-0023

TREMENDO VLOOIENMARKT!!!

CLUB CAIQUETIO

Diadomingo 4 di Juni • Entrada 1,-

Orario: 9:00 am - 2:00 pm

Nos tin un cushina bon sorti mmmmmmmmmm

Pa mas info.: 600-3960 / 600-5938

Glenbert Croes di MEP:

E politica "green" di Prome Minister ta gañamento y hipocrecia

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Parlamentario sr. Glenbert Croes di Partido MEP, a referi na e premio cu gobierno a bay ricibi den exterior, pa motibo di su politica "green".
Solamente cu Parlamentario Croes a pone den otro contexto, segun e mes a duna di conoce.El a bay riba e tema di e oil spill cu a sosode na Trinidad un par di siman pasa; kiermen e noticia tabata conoci for di dos siman atras, pero no solamente esey sino cu nos Pais a wordo avisa cu e derame di crudo aki ta bin den nos direccion tambe.Segun Glenbert Croes e pregunta ta kico Aruba a haci pa prepara pa e consecuencianan of dañonan causa pa oil spill. "Mas ainda, nos a prepara nos mes of nos ta prepara pa deal cu un oil spill asina?"



Croes a expresa cu ora nan a mira e show di Prome Minister cu e hack ta bari den lama, of "whatever" cu e tabata haciendo. Croes a subraya cu pa enfrenta un problema di derame di crudo mester tin ekipo sofistica, pa prepara pa loke por ta e consecuencianan di oil spill y riba dje, y e tin entendi cu Prome Minister a declara cu Aruba no ta prepara y cu nos no tin e ekiponan pa deal cu e consecuencianan di un suceso asina.

For di momento cu como pais, bo ta drenta den e era di exploracion y extraccion di gas, y posiblemente petroleo, de momento cu nos tabata tin caba un industria operativo y aworaki, nos ta bay tambe pa reactiva e refineria como upgrader, e ta mas cu logico cu, como pais, nos mester ta prepara pa consecuencianan di un oil spill, loke nos a exigi e tempo aya di LAGO, nos a exigi di Coastal, Del Paso y di Valero; y nos como pueblo, ta bao impresion cu nos ta prepara pa posible consecuencianan di derame di crudo. Y sin a dado momento Aruba no tin tur e ekiponan, nos tin cooperacion cu Curacao, Venezuela, Merca y esnan cu ta mas activo riba e tereno aki.
Segun Glenbert Croes Aruba no a haci net nada apesar cu e tabata informa for di Trinidad mes di e situacion y rumbo cu e oil spill tabata bin.
No ta algo cu a sosode di anochi pa mainta pero for di dos siman pasa, Croes ta reitera. El a cuestiona gobierno cu nan ta papia di "green" di boca pafo, pero tur su hecho y actonan, ta conduci na accionnan contrario y comunidad internacional tambe mester realiza cu nan ta mal informa, of ta complice di un Prome Minister cu loke e kier ta adulacion. Nan ta caricia e vanidad di un Prome Minister cu kier wordo idolatra y alaba.Glenbert Croes a subraya cu ministernan tey pa nan sirbi interes di un pueblo, di un pais, no pa sirbi nan ego personal. Y e ta señala tur esaki pasobra e ta considere un acto di gañamento, traicion y hipocrecia ora cu pa ocho aña largo ta papia di "green" pero cu hechonan a destroza e naturaleza cu nos tin.
Asina e parlamentario a menciona proyectonan manera Parke Urirama, Bubali Plas, Green Coridor, y loke e ta hacienda rond di Aruba pasobra tin un rosamento ta tumando lugar pa parti e ultimo terenonan cu tin, pa asina prome cu eleccion e gobierno aki finaliza su periodo cu un record perfecto pa zorg pa tur tereno na Aruba, erfpacht di gobierno, pa ningun hoben cu ta studiando, yiunan di nos pueblo, ni un lo tin oportunidad di haya un erfpacht mas, pasobra no tin tur e planificacion y politica di tur gobierno den historia di nos pais, di reserva erfpacht pa nos generacionnan di relevo, pa nan por traha nan cas, pasobra a wordo mata door di e maneho di Ministernan Sevinger y Mike Eman y gobierno.

amc unicon

PA AMPLIA NOS TEAM DI TIENDA, NOS TA BUSCANDO ALGUN

CAHERA(O)

SIMPATICO, ENERGETICO Y CU KIER FORMA PARTI DI NOS TEAM DINAMICO DI UNICON

E CANDIDATO IDEAL POR COMUNICA BON NA PAPIAMENTO, SPAÑO, INGLES Y HULANDES Y TA ENTRE 25 CU 40 AÑA. E TA UN PERSONA CU TIN UN NIVEL DI EDUCACION MINIMAL COMPARABEL CU MAVO Y TA TRAHA DEN UN FORMA RESPONSABEL, EXACTO Y TA GUSTA TRAHA CU CLIENTE. TAMBE DI CONDUCTA INTACHABEL.

NOS TA OFRESE UN PAKETE EXCELENTE DI BENEFICIONAN PRIMARIO Y SEGUNDARIO. SI ABO TA CONSIDERA BO MES E CANDIDATO IDEAL Y BO TIN GANA DI BIN TRAHA CU NOS, ENTREGA BO CV CU PASFOTO MAS LIHE POSIBEL NA AMC UNICON, CAYA PAPA JUAN PABLO II #121, – ORANJESTAD, NA ATENCION DI ELLEN LEO (PZ) – HR@UNICON.AW .

Young enterperneur, Diana Laclé ta conta Diario di e concepto “Summer Bike Vibes”

Summer Bike Vibes: un actividad social & turístico unico na Aruba!

ORANJESTAD (AAN): Un actividad Social & Turistico cu ta combina e concepto di sport, ecologia y celebracion. Mesun cos cu un bicicleta bo ta pedal y alavez disfruta di e medio ambiente di nos bunita isla. Un manera fun, safe y eco-friendly pa celebra cualkier occashon manera un birthday, wedding, bachelor/ette, family reunion of event. Hasi un light exercise cubo team hanja aire fresco mientras den teamwork ta pedal riba un bike di 12 persona.

Complaciendo e demanda grandi pa actividad y alternativa nan eco-friendly, Island Vibes Activity ta presenta un approach diferente pa loke ta trata actividad & entretenimiento. E bicicleta tin e maximo capacidad pa diestres persona, cu movecion di pia ta hiba e bicicleta pa dilanti “Human Pedal Power”. Tin un bateria cu ta charge na e momento cu tin movecion. Ora e participante kier tuma un break, por cende e bateria unda e bicicleta lo core den maximo 20 kilometer pa ora. Summer Bike Vibes ta un “group-oriented amusement activity”, similar na un party bus pero e ta un party bike. Cu semper ta wordo controla unicamente door di un trained y sober driver. Prome cu participa na e actividad ta duna un splicacion di e siguridad y reglanan na tur participante.

Concepto nobo na Aruba

Sra. Laclé semper tabata tin e soño pa bin cu algo innovativo cu un bon mensahe su tras. Tempo cu a studia na Hulanda a haya e oportunidad pa experencia actividadnan riba bicicleta na Hulanda cual ta tumando luga den henter Europa. Dicon no tin un actividad asina na Aruba, unda tin turista y paisahe bunita? Sra. Laclé ta bisa. Asina a bin cu e idea pa trece ‘Summer Bike Vibes’ na Aruba. Aruba tin hopi actividadnan turistico, hopi di nan ta causa hopi daño na lama of Aruba su medio ambiente. Summer Bike Vibes ta un actividad pa localnan y turistanan cu ta bishita e isla. E Actividad tin un “Eco friendly” mensahe su tras, unda e “carbon footprint” ta hopi menos compara cu otro actividadnan cu tin na Aruba. E actividad ta tuma luga den dia y anochi, depende e orario cu participantenan ta desea. E orario di bahada di solo ta faborito y ta wordo pidi masha hopi. E ruta di e actividad ta core for di ‘hotel area’ pasando den Eagle Beach y bay bek. Prome cu a cuminsa opera e actividad a haci 2 anja investigacion tocante leynan y reglanan di siguridad pa cu actividadnan na Aruba. A tuma contacto cu diferente organisacionnan pa asina haci tur cos manera mester ta Sra.Laclé ta bisa.



Un forma original pa hasi un fiesta of celebracion hopi mas saludabel. Summer Bike Vibes ta trece un experiencia nobo ofreciendo eco-friendly entertainment y un experiencia unico pa TUR EVENTO & CELEBRASHON na Aruba! Un opción diferente entre actividad nan eco-friendly cu ta wordo ofreci na nos localnan y turista. Diversion den un manera responsabel y cu alavez ta contribui cu nos medio ambiente. Disfruta di nos naturaleza sin destrui!

E prome Bio-Party Bike na Aruba, un actividad y concepto urbano, refrescante e innovativo cu ta wordo introduci door di e young entrepreneurs Diana Laclé y Natalie Manzanares. E Bike ta comunmente conoci na Hulanda y rond mundo manera e y a bira un di e actividad nan mas gusta pa turista na Europe y U.S.A. E la wordo reconoci como un di e tourist activity nan mas gusta pa esnan cu ta busca un alternativa pa celebra, hasi sport y disfruta di e paisahe.

Cada dia tin mas interesado ta participando cu e actividad di Summer Bike Vibes. E meta ta pa keda crece y laga mas publico conoce e actividad deportivo aki. Pa mas informacion por subi riba e facebook di “Summer Bike Vibes” of tuma contacto via e-mail: *islandvibes297@gmail.com*

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.



(Siman nr. 22) 29 mei t/m 02 juni 2017

NR.	COMPANIA	FUNCION
285	Fundacion Cas pa Comunidad	Hoofd Intern Audit
284	Practice for Advance Dentistry NV	Assistant voor tandarts
283	Vasgo Enterprises NV	Maintenance man
282	A.D.V. Construction VBA	Carpinte
281	A.D.V. Construction VBA	Marado di hero
280	Deluxe Real Estate NV	Carpinte
279	Deluxe Real Estate NV	Representante di Benta
278	Green Food Services	Chef Vegano
277	Aruba Bucuti Beach Hotel NV	Concierge
276	House of Cakes Bar & Restaurant (Aruba)	Cleaner
275	Optica Sun Specs NV	Optical Assistant
274	Yen Yen Bar & Restaurant	Cook
273	Scaff-Pro VBA	Scaffolder
272	Torres	Septic Tank cleaner
271	Wan Li Supermarket	Schoonmaakster
270	Jemani Jewelers	Gemologist
269	Casa Blanca Jewelers	Goudsmid
268	Welcome Back Take Away	Kitchen helper
267	Builders System NV	Instalateur
266	Don Jacinto	Mesero

NR.	COMPANIA	FUNCION
265	Don Jacinto	Cocinero(a)
264	Red Sail Sports Aruba	Dive instructor
263	Pro Elite Prodent NV	Entertainment + stage rigger
262	Pro Elite Prodent NV	Engineer (Audio + Video)
261	The Old Fisherman Seafood Grill House	Kok
260	Crown Furniture & More	Refrigeration technician
259	Julius L. Penha & Sons Aruba	1st & 2nd line support oficer (ICT)
258	Stichting voor Volkshygiene van het Wit Gele Kruis Aruba	Praktijkondersteuner
257	Pepia Est	Account & Wijn Manager
256	Justin's Car & Cycles Rental	Marketing Manager
255	Hero Mas Gregorio	Soldador
254	The Ritz-Carlton Aruba	Director of Casino Operations
253	Casandra's Beauty Salon	Kapper
252	Casa Vieja	Cleaner
251	Animal Health Veterinary Hospital	Dierenarts
250	Infotrans Caribbean Aruba	Country Manager
249	La Gracia de Dios Minimarket	Cahera
248	Rei Hing Food Center	Slager
247	Cortez Construction, Cleaning and Manpower Services	Maintenance man

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

E parti cu ta continua ta specialmente pa dunador di trabou cu ta buscando trabador hopi motiva, interesa y cualifica den varios ramo di trabou pa drenta den servicio.

1. ADMINISTRATIE MEDEWERKER/STER
2. CASHIER / BALIEMEDEWERKER
3. RECEPTIONIST / TELEFONIST
4. COOK HELPER
5. BUSBOY / BUSGIRL
6. SECURITY AGENT
7. VERKOOPSTER
8. MAINTENANCE MAN / HELPER CONSTRUCTIE

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trabador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

Did you know that after 40[1-5] years you can lose up to 8% of muscle mass?



¡NEW!

ALL IN ONE

Advance nutrition to support your health.

✓ MUSCLE
✓ IMMUNE
✓ BONE
✓ DIGESTION
✓ HEART







Use as part of a healthy diet.
*Vitamin C, E y Selenium
References: **1.** Baier S. et al. J Parerner Enteral Nutr. 2009;33(1):71-82. **2.** Flakoll P, et al. Nutrition. 2004;20(5):445-451. **3.** Grimby G, et al. Acta Phsiol Scand. 1982;115(1):125-134. **4.** Janssen I, et al. J Appl Physiol. 2000;89(1):81-88. **5.** Vandewoude MFJ, et al. J Aging Res. 2012;2012:651570. Epub 2013 Sep 13.
© 2016 Abbott Laboratories, Inc. June 2016 CAR-160584

Abbott

Giancarla Lobbrecht a defende su tesis na Universidad di Aruba







ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 18 di mei 2017, Giancarla Lobbrecht a defende su tesis como e di 14 studiante di e programa di e estudio 'Organization, Governance and Management' (OGM) na Universidad di Aruba. Giancarla a defende su tesis dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di señora Judelca Briceno, sr. Jacques Verscheer y sr. Anthony Lee- Riviears.

E presentacion y defensa di e tesis a tuma lugar dilanti di un audiencia mixto di famia, studiante y docente di Universidad den e aula di Universidad.

Durante e periodo como studiante na Universidad di Aruba, Giancarla a bira interesa den tematicanan cu ta regarda Human Resource Management. Giancarla tabata interesa den e tema di absentismo halto cu ta existi den sector publico. Den su tesis el a compara e datonan di sector publico cu datonan di sector priva na Aruba. E tabata especificamente interesa den e factornan cu ta conduci na e nivel di e absentismo aki. Giancarla su tesis tin como titulo: "Absenteeism in the Public Sector: A study on factors relating to high absenteeism among employees in the Public sector".

Durante su investigacion , Giancarla a explora den ki forma factornan relata na e trabao mes y/of famia tin efecto riba e absentismo den sector publico. Pa medio di un questionario Giancarla a analisa kico e efecto di e diferente factornan aki tin riba e absentismo den sector publico. E resultado di su investigacion ta uno masha importante mirando cu e por worde usa como un instrumento pa asina adapta e leynan y maneho riba tereno di absentismo den sector publico.

Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance and Management', ta felicita Giancarla Lobbrecht cu e logro aki y cu su decisión pa bay haci un "Summer course; Project management" na "The University of Applied Sciences Utrecht" (HU). Giancarla a scohe concientemente pa haci e modulo extra y e ta bay tin bon probecho di e decision aki den su futuro carera y ora e bay solicita. Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/OGM.

SUNDAY
RELAX
CROWN
TA HABRI TUR DIADOMINGO
• Di 10AM - 2PM •
Crown

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 29 juni 2017** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domeingrond, groot 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Saliña Cerca 39-H".**
Inzetprijs: Afl. 384.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer zevenhonderd vierkante meter (± 700 m2) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Pavia in Aruba, bekend als kavel # C-4 van het "Pavia Country Club – verkavelingsplan", afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 4215 (voorheen Eerste Afdeling Sectie R nummer 2763), zoals nader omschreven in particuliere meetdocument nummer WLA/089 de dato dertig mei negentienhonderd acht en negentig (index: D2167), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Pavia Country Club 124**" ook bekend als "Pavia 124".
Inzetprijs: Afl. 552.000,==.

- het recht van erfpacht tot 5 september 2066 op een perceeld domeingrond, groot 616 m2, gelegen te Calbas in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 6009**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Calbas 29-M**".
Inzetprijs: Afl. 150.000,==.

- het recht van erfpacht tot 11 mei 2050 op een perceel domeingrond, groot 481 m2, gelegen te Catiri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 3170**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Catiri 12-R**".
Inzetprijs: Afl. 150.000,==.

- het recht van erfpacht tot 7 maart 2067 op een perceel domeingrond, groot 605 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 5966**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 36-J**".
Inzetprijs: Afl. 205.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van tweehonderd en vier vierkante meter (204 m2), gelegen aan de Cuquisastraat te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 1948**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Kukwisastraat 28-E**" ook bekend als "Cuquisastraat 28-E".
Inzetprijs: Afl. 240.000,==.

- een perceel eigendomsgrond ter grootte van 1.003 M2, gelegen aan de Dadelstraat te Dakota op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie C nummer 838**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Dadelstraat 33**".
Inzetprijs: Afl. 207.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 14 juni 2017 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Segun ministro Angel Bermudez

Carta manda dia 22 di Mei a wordo mal interpreta



ORANJESTAD(AAN): Un carta mal interpreta of kisas cortico y cu hopi no a compronde su contenido na Hulandes, a pone cu a bira manera un cherchemento of cuestionamento riba medionan di comunicacion. Esaki tin di haber cu un carta cu tin di haber cu bruela, cu a wordo firma door di Minister Angel Bermudez.

E minister a splica cu dia 22 di Mei el a saca un carta pa tur e hefenan di departamento pa mustra nan cu ora tin un caso di bruela bao di e empleadonan cu e procedura e ora no ta pa nan pidi BVVD, pero nan mester gewoon meld ziek. Nan mester haya nan AO verklaring di dokter. E ora nan tin cu keda cas pa e periodo cu e dokter, cierto momento informa den e carta. Malo ta malo. Ora bo a malo bo tin cu keda cla. Si ta bruela of cualkier otro malesa.

Loke a trece e confusion ta, cu den e carta cu a wordo skirbi a menciona articulo 51 di LMA, caminda cu e articulo aki ta indica cu tin cierto malesanan contagioso cu por crea un epidemia cu ta roodvonk, lepra, pokken y e otronan cu ta menciona eyden. Den e categoria di bruela, no ta menciona. Esey a bira e ora tambe cu ta e argumento legal cu bo no mester pidi BVVD, pasobra articulo 51 ta dunabo a base di e malesanan ey, e oportunidad pa pidi BVVD. Un biaha mas, si ta bruela bo tin, busca bo carta di dokter, meld ziek y keda na cas te ora bo recupera y e ora bo ta bin oficina bek.

E otro asunto ta cu si den caso cu un mayor tin yiunan menor di edad cu tambe a haya bruela, si cierto momento e mayor no tin otro alternativa cu ta e mes mester encarga su mes cu cuido di e yiunan ey door di keda na cas, e ora ey e tin cu pidi un zorgverlof. Esey ta mande pa director, cual ta un procedura cortico y simpel cu por wordo realisa.

Ora cu pidi BVVD, ta un procedura complica administrativamente, pasobra ora cu e peticion wordo haci, e tin cu bay departamento di recurso humano. Despues e tin cu bay minister. E of otro minister mester mande ministerraad pa aprobacion. Den forma di un landsbesluit tin cu bay gobernador, pa e firma pa despues bin bek. Ora cu BVVD wordo pidi, tin biaha ta dura lunanan largo prome cu e wordo formalisa. Esey ta e meta di e carta cu den caso di bruela, manera mas simpel ta, pa busca bo carta di AO y keda gewoon na cas a base di e carta ey, te ora bo ta recupera. No pidi BVVD, segun minister Angel Bermudez.



Segun Richard Frank di WEB Aruba NV

Produci energia alternativo no ta bay a costo di empleadonan

ORANJESTAD (AAN): A combersa cu Richard Frank, kende ta sector manager di WEB Aruba NV, kende a haya reconocimento di su profesionalismo como ingeniero durante e groundbreaking di Sunrise Solar Park.



Nan ta den un transicion desde 2009, poco poco caminda cu ta haciendo todo por todo. A bay over na energianan alternativo of por yuda baha e consumo di fuel oil lo mas posibel.

No solamente cu e ta bon pa medio ambiente, pero tambe e parti caminda cu e fuel oil toevalig awor aki ta den un prijs cu ta mas barata. Pero conociendo e volatilidad di prijs di fuel oil, por tin chens un biaha mas cu si den un rato cortico, por subi atrobe.

Awor aki e transicion aki, structura, regula, na un bon pace, caminda cu poco poco, den control, por bay over na energia alternativo, ta un cos hopi importante. No pa WEB so, pero pa henter Aruba tambe.

Vision

Frank a splica cu preocupacion pa empleadonan, no ta kere cu mester tin. E proyecto aki ta WEB owned and operated. Esey ta parti di nan instalacion di produccion. Esaki ta produci cu solo y ta e empleadonan lo bay tin mester di oper'e. Esey ta un bon cos y ta un variacion di energia, di cual cada un empleado cu ta inzetbaar pa operacion, pa mantencion, etc., lo wordo ingezet den dje.

Miedo

GE a bin manera un boo. E planta di GE ta di GE y GE ta bende WEB ta bende e awa segun specificacion y calidad. Motibo cu GE a drenta, a bay den un contract cu nan pa motibonan hopi economico. No ta core cu e plantanan di Aquachem. E plantanan eynan ta cu e tempo di 2011/2012/2013, caminda cu fuel oil tabata core den 80 pa 100 dollar pa bari y Aquachem ta uza pa cada meter cubico cu nan produci awa di bebe, nan ta consumi mas of menos 26 kilowatt uur. Un Arrow, ta consumi 4 kilowatt uur. No ta tuma mucho rekenen cu un meter cubico di awa, produci pa Aquachem, ta mucho mas caro compara cu Arrow.

Problema ta cu Arrow pa WEB bay trah'e su mes, e ta dura un dos pa tres aña di construccion. E prijs ta caro. Kier un alivio den e produccion di awa di e costo y den e temporada di 2013, GE a bisa WEB cu den 9 pa 10 luna lo por tin un planta ta produciendo hopi mas, caminda cu por saca e Aquachemnan for di servicio, poniendo un Arrow extra, sin perde cantidad di produccion di awa. Economicamente esey ta hopi bon y WEB a tuma e iniciativa pa bay e caminda eynan e tempo ey.

A costo di? Esaki no a bay a costo di ningun empleado, segun Frank. Tur empleado ta trahando na WEB.

Inversion

Pa loke ta inversion, e trahadonan por keda trankil. Segun Frank, e no a mira ningun motibo di preocupacion. E ta algo cu nos mercado ta cambiando. Nos sistemanan di produccion ta cambiando. Sistemanan alternativo y locual cu prome minister y Richard Branson a menciona, prijsnan di panel solar y demas cos ta cayendo. E sistema di produccion, e mercado, e consumidor mes ta cambiando tambe. Tur hende ta wak'e. Tin otro posibilidad pa produci energia tambe. Manera un compania responsabel, WEB tin cu bay cu e cambio. Y esey Frank no ta wak awor aki na e punto aki ningun motibo pa bisa cu e ta bay a costo di empleado.



ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. De afdeling ITP Products levert implementatie en ondersteuningsservices aan software gebruikers.
Voor de afdeling ITP Products zijn wij op zoek naar een:

SERVICESESK MEDEWERKER (PROMEDICO) (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Servicedesk medewerker Promedico werk je, in ons ervaren team, dagelijks mee aan het optimaal ondersteunen en oplossen van incidenten die onze klanten ondervinden binnen hun werkomgeving. Je werkzaamheden bestaan uit eerste lijns ondersteuning, hiervoor heb je contact met o.a. huisartsen, assistenten en praktijkondersteuners.

WERKZAAMHEDEN

- Je neemt telefonisch of per e-mail meldingen zo correct en snel mogelijk aan.
- Je analyseert de meldingen en lost deze zo goed mogelijk op.
- Je zorgt voor de voortgang van de melding, koppelt terug naar je klanten en faciliteert dit vanuit de ondersteunende systemen.

PROFIEL

- Je bent een dynamische en bevlogen collega die zich betrokken voelt bij de gezondheidszorgsector
- Je bent klant- en servicegericht
- Je bent communicatief vaardig, je hebt een groot verantwoordelijkheidsgevoel en je werkt met veel aandacht voor het resultaat
- Je bent luister- en spreekvaardig, je spreekt en schrijft goed Nederlandse, Engels en Papiamento
- Je bent een teamspeler en je staat voor een gedeelde teamverantwoordelijkheid
- Je bent iemand die graag leert van je collega's en ook kennis deelt met je team

VEREISTEN

- MBO diploma of HBO werk- en denkniveau
- Ervaring met huisartseninformatiesystemen, apotheekinformatiesystemen of andere systemen in de zorgketen is een pré
- Aantoonbare technische kennis van of affiniteit met automatisering (internet, OS, Windows)
- Zeer klantgerichte houding en een probleemoplossend vermogen

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan mevr. Lorena Ruiz, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar itp@itpinternational.com. www.itpinternational.com





RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer
Trailer



HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad


Digicel a lansa nan campaña di Samsung Galaxy J5 y J7



ORANJESTAD (AAN): Digicel recientemente a lansa nan campaña di Samsung Galaxy J5 y Galaxy J7 cu un Perfect Pink Plan, y ofreciendo free handsets, "ultimo luna "completamente gratis y un oportunidad pa participa pa gana varios premio.

Cu un contract di dos aña di "Perfect Pink Plan", scoge entre un J5 handset completamente gratis, of un J7 handset..

Ambos cu un contract di dos aña caracterisa " ultimo luna gratis" y automaticamente ta participa pa gana un Samsung Level 4 speaker; un Samsung Level 4 Mini speaker of un Gear IconX Sports wireless headset.

Digicel lo anuncia e ganado di e campaña awe dia 3 di juli 2017. Registra awe pa e Perfect Pink Plan.

Ban Combersa na Canal 90 awe cu Edwin Jacobs di SVb riba e fondo y edad di Pensioen

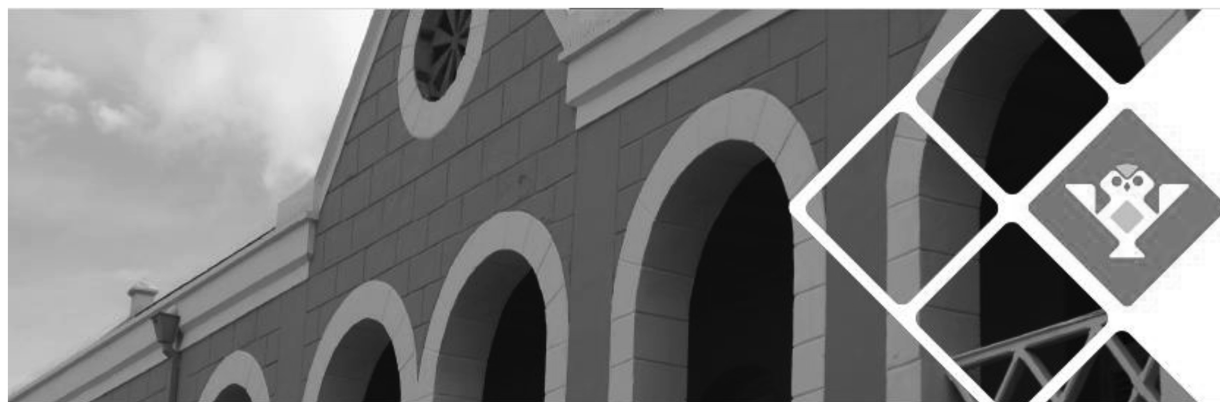


ORANJESTAD(AAN): --- Awe diasabra mainta 10:30 or e programa Ban Combersa ta den aire un biaha mas. E programa aki ta bay toca e tema di fondo di pensioen di AOV y tambe e edad di pensioen.

E fondo di Pensioen tabata den hopi problema ultimo añanan y a base di algun cambio a logra sanea esaki bek.

El a bin cu esfuerzonan cu den e programa lo tende di dje. Na hopi pais fondo di pensioen ta un reto. Awendia hendenan ta biba mas largo y esey a pone un presion grandi riba e fondo.

Si abo kier tende mas di e fondo di pensioen, con a rescata esaki y kico por haci cu e edad, no perde e programa Ban Combersa na Canal 90 pa 10:30 awe mainta cu director di SVb Edwin Jacobs.



De Universiteit van Aruba (www.ua.aw) is een universiteit met ruim 600 studenten die bestaat uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Financieel-Economische Faculteit, the Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies en the Faculty of Arts and Science.

De **Financieel Economische Faculteit (FEF)** biedt hoger economisch onderwijs aan, alsmede toegepast wetenschappelijk onderzoek. Daarin worden zowel Nederlands als Engels gebruikt als instructietaal. De FEF kent de majors Bedrijfseconomie (Accounting & Finance) en Marketing. Beide majors zijn door de NVAO volledig positief beoordeeld op alle gehanteerde criteria. Ze voorziet niet alleen in een grote behoefte aan economische professionals, maar geeft ook een prima basis voor masteropleidingen in het buitenland.

Recent zijn de curricula aangepast aan de internationaal gangbare major-minor structuur. Daarnaast wordt sinds een aantal jaren de AA-accountancy-opleiding aangeboden en is de FEF bezig om een controllersopleiding op te zetten in samenwerking met Nyenrode Business University. Beide post-bachelor-opleidingen zijn sterk gerelateerd aan de beroepspraktijk van accountancy en controlling.

Door de aanhoudende groei en de genoemde ontwikkelingen, is de FEF per direct op zoek naar:

Twee bedrijfseconomisch geschoolde fulltime docenten:

Profielen:
Profiel A: U beschikt over ruime ervaring in het werkveld van management accounting. Bij voorkeur heeft u specifieke kennis op het gebied van informatiebeheersing en *management information systems*.
Profiel B: U beschikt over ruime ervaring in het werkveld van accountancy. Bij voorkeur heeft u specifieke kennis op het gebied van informatiebeheersing en *accounting information systems*.

Functie-eisen zijn:
- Academische graad en minimaal twee jaar onderwijservaring in het hoger onderwijs.
- Bij voorkeur ervaring met het verzorgen van onderwijs in management accounting respectievelijk financial accounting en in het bezit van een eerstegraadsbevoegdheid of BKO-certificering.
- Ervaring met onderzoek en onderwijsontwikkeling.
- Affiniteit met ICT en automatisering.

Wij bieden:
- Een prettige werkomgeving aan een kleinschalige instelling die volop aan het uitbreiden, ontwikkelen en internationaliseren is.
- Ontplooiingsmogelijkheden in onderwijs en onderzoek.
- Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn per saldo marktconform.

Zijn dit uw kwaliteiten?
U kunt uw sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 12 juni 2017 sturen naar hrm@ua.aw t.a.v. mevrouw Rozetti A. Dijkhoff. Informatie over de functie kan worden verkregen bij de heer Joost Jacobs: +297 526 2230, mobiel: +297 5628533, email: Joost.Jacobs@ua.aw. Meer informatie over de Universiteit vindt u op de website www.ua.aw.



Minister Mike de Meza:

Gobierno, como doño di e companianan di utilidad ta para 100% tras di e trahadonan

ORANJESTAD (AAN): Tin preocupacion cerca e trahadonan di WEB, caminda cu e sindicato ta sinti cu nan no ta haya oido pa haya sa kico ta e garantia di trabao pa e trahadonan, cu awo ta paden ta produciendo awa y coriente.

Segun Minister Mike de Meza, e trahadonan tin garantia total. Gobierno, como doño di e companianan di utilidad, ta para 100% tras di e trahadonan y e trahadonan lo mantene nan trabao.

Ta hopi trabao ta bin acerca. E posicion di nan ta keda garantisa. Esey ta sigur.

Uzando energia alternativo, no lo bira peliger pa e trahadonan. Ta hacie den un combinacion. Mester di sistemanan di backup, cu ta keda pa basta aña nos dilanti y lo tin constantemente un mix tambe. Na cierto momento ta bay mira cu ta keda optimalisa e 100% cu ta uzando.

Keto bay ta bay mira cu bo ta bay tin toch e backup cu bo mester y ora cu bo bay produci awa, bo mester tur e trahadonan. Ta bay mester, si wak bon, no solamente e trahadonan cu ta haci e trabaonan den e sistemanan convencional, pero



e sistemanan moderno aki, tur caminda rond mundo ta mira no a kita trahado. El a crea oportunidad di trabao adicional, segun Minister de Meza.

Sinta cu sindicato

Ta na su luga pa sinta cu sindicato. Na momento cu SIWA tin e necesidad, Gobierno ta sinta cu nan na mesa, combersa, discuti, delibera, tambe dialoga. Esey semper tey. Gobierno ta kere den e companianan di utilidad, den nan profesionalismo y derecho di existente di tur e posicionnan di e companianan di utilidad, segun minister de Meza.

Invitacion "Misa pa Mucha" na Savaneta

ORANJESTAD (AAN): Un invitacion cordial ta bay na tur mucha hunto cu nan mayor pa bin participa na e Misa special pa mucha cu ta diadomingo 4 di juni pa 10:00am na misa di Savaneta.

Cu e misa aki kier celebra cu e muchanan Solemnidad di Pentecoste y tambe prepara nan pa e Fiesta patronal na honor di Sagrado Curason di Hesus.

ANUNCIO IMPORTANTE

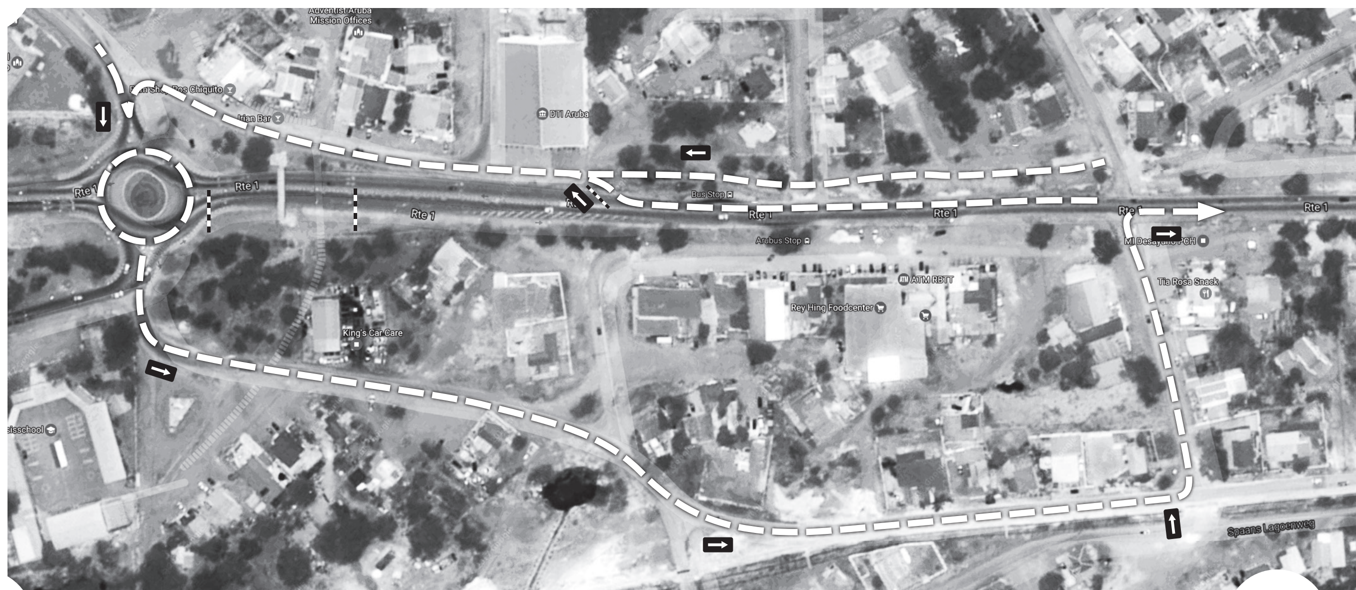
ROTONDE DI POS CHIKITO

LO TA PARCIALMENTE CERA

Fecha: Diasabra 3 di juni te cu Diaranson 7 di juni.

Orario:
Diasabra: 9:00 AM pa 4:00 PM
Diadomingo: 8:00 AM pa 5:00 PM
Dialuna te cu Diaranson: 9:00 AM pa 4:00 PM

E ruta direccion San Nicolas pa Oranjestad:
Di caminda principal direccion di San Nicolas pa Oranjestad ta wordo desvia riba e caminda secundario cu ta pasa dilanti di oficina di DTI y sali riba e caminda principal na e rotonde di Pos Chikito.



E ruta direccion Oranjestad pa San Nicolas:
Di rotonde Pos Chikito lora na man drechi, tuma e caminda secundario parti pazuid, sigui borchi nan indicativo y ora yega na e T-weg di Tia Rosa pa sali riba e caminda principal. Sigui baricadanan y borchinan di aviso.

DOW

CIC NV
Caribbean Infrastructure Company











DIASABRA 3 DI JUNI!

HARINA PAN AFL 3.45
ACEITE DE 900 ML: AFL 2.45
MALTA LITRO 1/2 SOLO AFL 2.95
ATUN DE PRIMERA BUMBLE BEE: AFL 2.15
PREMIUM CHUNK CHICKEN BREAST KIRKLAND: AFL 4.95
BUSH´S BEST ORIGINAL BAKED BEANS: AFL 3.95
RAGU TRADICIONAL 14 OZ: AFL 3.95
PASTA SEMOLINA DE 500 GRM: AFL 1.95
PINK SALMON WILD ALASKAN BONELESS & SKINLESS PREMIUM: AFL 5.99

BARATILLO!
BARATILLO!!
BARATILLO!!!

SAVANETA # 101; DE 8:00 AM – 8:00 PM DIALUNA TE DIA SABRA
BKCENTRAALMART@HOTMAIL.COM

Voluntarionan di Consulado Mericano a yuda limpia Oil Spill na Curacao



ORANJESTAD (AAN): Consulado General di Merca cu ta ubica na Curacao, den un coordinacion cu Curaçao Sea Turtle Conservation, RAC/REMPEITC Caribbean, y tambe International Maritime Organization, a subi caya pa yuda mantene e isla limpi pa pueblo di awendia y muchanan di mañan. Asina a bay yuda den e trabao di rescata e isla di e Oil Spill.

Empleadonan di Consulado a yuda como boluntario pa cu e trabao duro di haci limpieza na costa norte di Curacao.

Nan ta aplaudi e esfuerzo di Curaçao, Aruba, Bonaire y tur partnernan Caribense den nan reaccion rapido pa combati e derame di azeta sin precendente aki. E islanan aki ta un di e ultimo paisnan cu tin Rif di Coral, y e economia di turismo ta intrinsicamente liga pa un ambiente limpi.

Merca lo sigui traha hopi cerca cu Gobiernonan y pueblo di Curacao, Aruba, y Bonaire pa promove islanan cu ta prosperoso y limpi.





LOOKING FOR
positive personalities
FOR OUR RETAIL LOCATIONS



ALEX AND ANI

Do you have sales experience?

Are you a team player?

Are you fluent in English?

Are you a people person?

Are you between 30 and 40?

Then you might be the one we are looking for!

Please email your resume to:
Aruba@aacaribbean.com

Marilyn Wout a bira relacionista publico di Departamento di Aduana



ORANJESTAD (AAN): Director di Departamento di Aduana, sr. Roderick Croes, den compania di Minister di Finanzas, sr. Angel Bermudez, Management Team y empleadonan ta introduci señora Marilyn Wout oficialmente como e relacionista publico di Departamento di Aduana.

Sr. Croes ta relata cu den cuadro di innovacion y comunicacion como e elementonan principal pa un organizacion por sigui avanza ta mas cu necesario pa tin un bon comunicacion interno y externo. Den cuadro di mehora e comunicacion y relacionan externo y tambe pa streamline tur contacto cu prensa a apunta Marilyn Wout como e relacionista publico di douane. Na mesun momento ta informa tur medio di prensa cu Marilyn ta e unico persona ademas di e director y/of otro persona apunta pa e director cu ta autoriza pa communica cu tur media tocante topiconan di desaroyonan tanto interno como externo na nomber di Departamento di Aduana.

Señora Marilyn Wout ta fungi pa algun tempo caba como Management Assistant, ta carga diferente tareanan y ta envolvi den diferente proyectonan den e area di comunicacion. E tarea principal di Marilyn ta asisti e director pero tambe pa zorg pa e comunicacion interno y externo sosode riba un manera completo, transparente, structura y frequente usando diferente medionan di comunicacion.

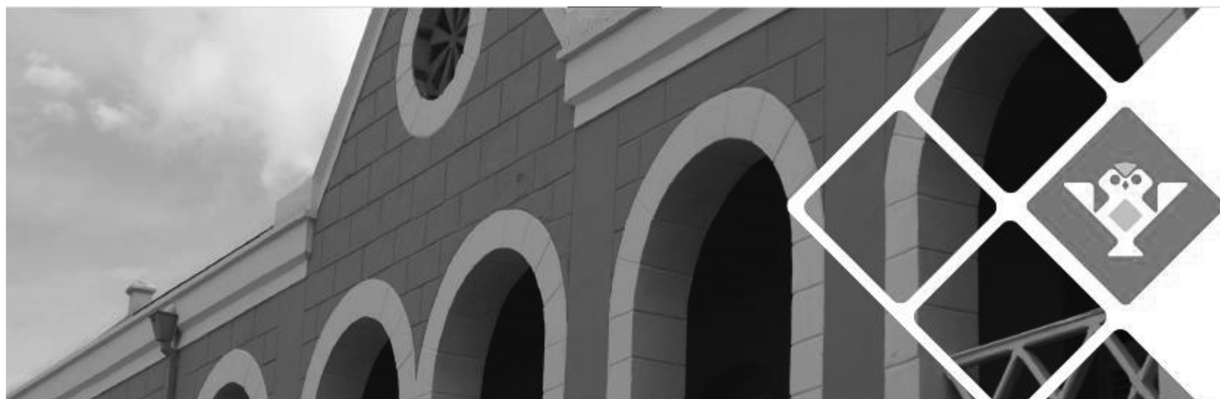
Un bon comunicacion ta start internamente den organizacion y ta expande su mes na su clientenan, partners y demas stakeholders.

Parlamentario Clarisca Velasquez

MEP a bin cu argumento fofo pa vota contra ley pa screen minister



ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Clarisca Velasquez, Parlamentario Marlon Sneek a presenta su iniciativa di ley pa screen minister den parlamento di Aruba durante un reunion publico. Durante henter e dia fraccion di Mep a duna indicacion cu nan kier vota contra e ley aki. A bin cu argumento fofo cu e ley ta contra constitucion faltando asina respet na e profesional nan na departamento huridico pasobra ta nan duna asistencia huridico na parlamentarionan cu kier traha riba iniciativa. Nan tin profesional nan cu ta traha tur nos ley pa nos pais y nos ta confia den nan profesionalismo. Pero pa Mep bin cu argumento fofo pa vota contra e ley pa screen minister ta pasobra nan no kier pa e ley aki bin. Cu e ley aki Aruba ta riba e bon caminda aprobando e ley aki pa screen su minister nan pero no ta compronde Mep su actuacion den parlamento y ta di lamenta cu nan ta grita cu mester bin leynan pa screen minister y ora e iniciativa di ley a wordo presenta door di Marlon Sneek nan kier critike y mas tristo ainda vota contra di e ley aki.



De Universiteit van Aruba (www.ua.aw) is een universiteit met ruim 600 studenten die bestaat uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Financieel Economische Faculteit, the Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies en the Faculty of Arts and Science.

De **Financieel Economische Faculteit (FEF)** biedt hoger economisch onderwijs aan, alsmede toegepast wetenschappelijk onderzoek. Daarin worden zowel Nederlands als Engels gebruikt als instructietaal. De FEF kent de majors Bedrijfseconomie (Accounting & Finance) en Marketing. Beide majors zijn door de NVAO volledig positief beoordeeld op alle gehanteerde criteria. FEF voorziet niet alleen in een grote behoefte aan economische professionals, maar biedt ook een prima basis voor masteropleidingen in het buitenland.

Recent zijn de curricula aangepast aan de internationaal gangbare major-minor structuur. De FEF ontwikkelt al dan niet met partners momenteel zes minors. Voor de major marketing zijn dit de minoren 'Communication & New Media Marketing' en 'Advanced Advertisement & Design'

Door de genoemde ontwikkelingen, is de FEF per direct op zoek naar:

Marketingdocent met affiniteit voor 'new media':

Profiel
U beschikt over ruime ervaring in het werkveld van marketing. Bij voorkeur hebt u specifieke kennis op het gebied van 'new media'.

Functie-eisen zijn:
- Academische graad en minimaal twee jaar onderwijservaring in het hoger onderwijs, gecombineerd met relevante bedrijfservaring;
- Kennis en inzicht op het gebied van zowel internationale ontwikkelingstrends, als die van de Arubaanse samenleving, of de bereidheid en capaciteit om laatstgenoemde zelfstandig eigen te maken;
- Ervaring met zowel operationele als strategische marketing-vraagstukken;
- Een vloeiende beheersing op academisch niveau van het Engels en Nederlands, in woord en geschrift. Papiaments en Spaans is een pré.

Wij bieden:
- Een prettige werkomgeving aan een kleinschalige instelling die volop aan het uitbreiden, ontwikkelen en internationaliseren is.
- Ontplooiingsmogelijkheden in onderwijs en onderzoek.
- Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn per saldo marktconform.

Zijn dit uw kwaliteiten?
U kunt uw sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 12 juni 2017 sturen naar hrm@ua.aw t.a.v. mevrouw Rozetti A. Dijkhoff. Informatie over de functie kan worden verkregen bij de heer Joost Jacobs: +297 526 2230, e-mail: Joost.Jacobs@ua.aw. Meer informatie over de Universiteit vindt u op de website www.ua.aw.


University of Aruba

ROLLING FOR Riches

WIN UP TO $1,200
WE'RE LETTING THE GOOD TIMES ROLL!

WEDNESDAY'S & FRIDAY'S IN JUNE
DRAWINGS EVERY HOUR 8PM – 11PM

TROP ADVANTAGE® members get 1 free entry for all 9 drawings.
Receive additional entries for ever 25 points earned . See Players Club for details.

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA
TROP ADVANTAGE®

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO







Venezolano cu tin algun edificio na Aruba a wordo captura na Spaña



ORANJESTAD (AAN): Riba orden di Interpol, autoridad hudicial na Barcelona, Spaña, a pone man riba un comerciante Venezolano, kende pa colmo tin varios propiedad na Aruba. E Venezolano Carlos Enrique Verdugo Gazdix di 49 aña di edad, a wordo deteni na comienzo di luna, debi cu e ta wordo busca pa Venezuela, como cu e Institucion Cadivi ta buske pa casonan di estafa, ladronicia, y daño na propiedad. E denuncia original a bin di diputado di Asamblea Nacional di Venezuela, esta Karin Salanova, kende a keha e negoshi di Gazdix pa e suma halto cu el a haya pa importacionnan no realiza, via di e tasa di cambio preferencial di Cadivi.

Carlos Enrique ta accionista principal di Tarveca, y e compania ey a ricibi e suma halto. Prensa a revela cu Gobierno Venezolano a dune $156 miyon na divisas, y e placa ey el a usa pa cumpra Plavica, un fabrica di windshield pa auto. El a enriquece su mes cu movimentonan di su negoshinan, y Carlos Enrique asina a hiba un bida yen di luho cu tabata wordo financia pa ganashinan ilegal di e negoshi. E homber no tin inversion djis na Venezuela, pero tambe na Panama, Aruba, y Spaña.

Dos diferente fuente a menciona cu na Aruba, el a cumpra e.o. e ex-edificio di Garage Cordia riba Boulevard, y cu el a cumpra tambe e edificio yen oficina net pabao di dje riba Boulevard tambe, esta net pabao di ex-Garage Cordia. No ta conoci si el a usa e placa di ganashi ilegal pa cumpra e edificionan na Aruba, ni tampoco tin informacion si e tin negoshi operando riba e isla aki, aunke den registro online di KvK tin nada ta aparece.



Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Caribbean ontwikkeld moderne software voor klanten die specifieke eisen hebben als het gaat om het automatiseren van haar bedrijfsprocessen. Voor de afdeling Software Ontwikkeling zijn wij op zoek naar een:

(WEB) DEVELOPER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Je wordt ingezet bij development trajecten vanaf functionele analyse tot en met systeemontwikkeling en implementatie. Je ontwerpt en ontwikkelt software en implementeert deze software bij de klant. Het is software gericht op werk ondersteunende applicaties. Je werkt zowel aan de back-end van de software applicaties, als aan de front-end. Je hebt kennis van databases, ASP.NET, CSS, HTML en Javascript. Je werkt met een SQL database voor je applicaties en je schrijft ook SQL code.

PROFIEL

- Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren.
- Meedenken in het ontwikkelen van functionele en technische verbeteringen.
- Je bent zelfstandig met verantwoordelijkheidsgevoel.
- Je kunt goed communiceren en programmeren.

VEREISTEN

- Informatica opleiding HBO of MBO met aanvullende ontwikkelingscursussen.
- Drie tot vijf jaar werkervaring met ervaring in C# of VB.net, ASP.NET (MVC) en SQLServer.
- Ervaring met Visual Studio 2015.
- Je hebt kennis van data modellering, web development en relationele databases.

GEBODEN

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Dhr. Coen Geurtsen, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar ITP@itpinternational.com. www.itpinternational.com

TIO PEPE Pos Chiquito
AWE Diasabra for di 9:30 PM - 2:30 AM
KARAOKE HENTER ANOCHI "DJ HULK"
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so + 1 Soft drink! Tel 585-7108

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 2 Juni 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI		ZODIAC
6703 5673 1511	7163 9180 8247	6495	MERDIA	ANOCHI	M
				6267 5374 1414	A: 0596 GEMINIS

LOTTO DI DIA JUNI: 04-12-13-15-24 — BIG 4: M — A: 3828

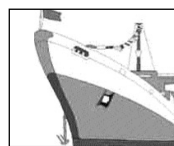
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—3 Juni 2017
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—4 Juni 2017
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—5 Juni 2017
Solo ta sali: 6:14 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 6 Juni 2017:
Carnival Magic:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 7 Juni 2017:
Carnival Vista:
(13:30 - 22:30)
Pullmantur Zenith:
(07:30 - 16:30)
—Diaranzon 14 Juni 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Carnival Splendor:
(14:00 - 23:30)
Pullmantur Zenith:

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



3 + 4 Juni 2017:
H. Marsman
Bubali 11-M
Tel: 587-3091

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **27 dia**
Pa e prome Dia di Aruba Summer Music Festival.
— **62 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **111 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **205 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
3 Juni: Dr. Giel
4 Juni: Dr. Giel
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
3 Juni: Dr. Gonzales
4 Juni: Dr. Wijngaarde
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 2 JUNI 2017

05 06 07 24

...Mega Ball **10**

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 27 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 332 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 475 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega **6 JUNI. 2017**
Afl. 1.350.000,00 MEGA PLUS AFL. 2.000.000,00

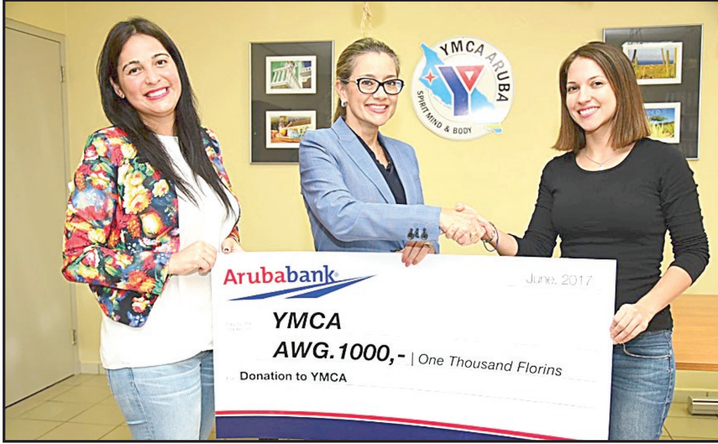


Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

YMCA ta conta cu sosten di Aruba Bank



ORANJESTAD (AAN): Siendo un organizacion trahando specialmente na interes di muchanan di Aruba, YMCA ta recaudando fondo pa por ehecuta nan proyectonan. Un di e formulanan ta door di organiza e teleton anual, unda celebridadnan ta yama dunadonan pa haci un aporte financiero.

Young Men's Christian Association (YMCA) ta funda dia 6 di Juni 1844 door di George Williams na London, Inglatera. Su oficina principal ta na Geneve, na Suisa. Mas di 57 miyon hende ta beneficia di e asociacion estableci den 125 pais rond mundo. E lema principal di e organizacion internacional ta empodera hendenan hoben.

Bob Steele a funda YMCA Aruba mas di 60 aña pasa door di e necesidad pa bin cu un luga pa hobennan pa evita cu nan lo ta riba caya. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion, pa asina nan ta un influencia positivo ariba nan contemporaneonan. YMCA ta ofrece diferente actividadnan manera campamento pa mucha, campamento pa hoben, recreaccion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social. YMCA a cuminsa cu e prome "Tra'i merdia", yama Y's Care (YMCA Care) cu a cuminsa na Aruba 26 aña pasa cu un programa di asistencia cu huiswerk y recreo. Di e forma aki Aruba Bank ta subraya nan rol di bon ciudadano corporativo y di ta semper dispuesto pa duna back na e comunidad cu semper a sa di sostene nan.

ULTIMO SIMAN
Gana Premio cu RASPA y gana...
4X
3X
2X
Premionan:
1 4 Ganado di Samsung 50" Led Smart TV
2 3 Ganado di Samsung 2.1 Soundbar System
3 2 Ganado di Samsung Tab 7"
Con pa hunga?
Pega bo ticketnan no-ganado, di sea 1 Gold Rush pega cu 1 di 10x The Money, of 1 di Gold Rush cu 1 di Bonus Jackpot, na otro. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefoon patras di e ticketnan y deposite cerca cualkier rebendedo.
Promocion ta cuminsa dia 3 di April, 2017 te cu dia 4 di Juni, 2017.
Ganadornan lo wordo anuncia dia 12 di Juni, 2017 durante sorteo di merdia.
www.lottoaruba.com
Lotto Cambiando bida...

Awe Diasabra no tin misa na Alto Vista



ORANJESTAD (AAN): Manera un bon costumber ya pa 27 aña tur prome diasabra di luna tin Santa Misa na Alto Vista.

Legioen di Maria di Sta. Cruz hunto cu En felis memoria Pastor Felix a cuminsa cu e costumber aki. Despues pastor Rey a percura pa e sigui cu e bunita costumber pa salida di solo tin misa canto di lama, cu aire fresco y zonida di lama den nos medio ambiente.

Como cu pastor Jairo (kende awor numa tin un siman como pastor di Sta. Cruz y no a caba di organiza tur su trabaonan), te proximo aviso ta duna mas riba esaki.

Si ta sigui pa 7'or di mainta e Santo Rosario y oracionnan na Dios Todopoderoso y na honor di Mama Maria di Alto Vista pa necesidad di Iglesia Universal pa hefenan di gobierno, pa tur esnan den necesidad corporal y spiritual, pa nos enfermonan na cas, den hospital y esnan den exterior, pa nos grandinan den cas di cuido y na cas di nan keridonan pa no lubida pa esnan cu ta temporario a perde nan libertad. Cu poder di Dios nos tin bon noticia pa otro luna.



Divi Resorts has been providing wonderful Vacation Experience for more than 40 years and is continuously expanding.

Expand your ***career*** with the Divi Vacation Club team **now**:

We are looking for:

Administrative Receptionists:

- Positive, Enthusiastic, Energetic Attitude
- Friendly, Good Communication Skills & 100% Customer Service oriented
- Team player, Creative, Pro-active, Driven
- Fluent in English and Spanish
- Knowledge in Excel
- Willing to work weekends, holidays and shifts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, full training, a good working environment and opportunity to grow.

Interested? Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday - Friday
8:00 am – 11:00 pm
2:00 pm – 4:00 pm
Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com

Pasatempo___

Horoscopo di dia

Aries	Taurus	Gemini	Cancer	Leo	Virgo
March 21 - Apr 20	Apr 21 - May 21	May 22 - June 21	June 22 - July 22	July 23 - Aug 22	Aug 23 - Sept 22

Libra	Scorpio	Sagittarius	Capricorn	Aquarius	Pisces
Sept 23 - Oct 22	Oct 23 - Nov 21	Nov 22 - Dec 21	Dec 22 - Jan 20	Jan 21 - Feb 19	Feb 20 - March 20

Aries
Keda optimista ta e miho manera pa bo sali di e area cu bo ta creando. Haci algo cu ta duna bo e confiansa y e inspiracion. Number di suerte 01-17

Tauro
Bo ta fada di e mes un rutina. Bo ta preparando pa bo haya cos nan nobo. A yega e tempo di cambio. Number di suerte 20-10

Geminis
Despues di purba haci tur cos pa bo logra lo cual bo kier, mester corda cu tur cos den e bida aki tin su momento cu pasenshi bo ta bay logra locual bo kier. Number di suerte 35-06

Cancer
No desespera y plania cosnan cu no ta nada bon. Sea creativo y start cu proyectonan positivo. Number di suerte 13-03

Leo
Bo mester tene na cuenta lo cual bo kier realisa y si bo ta pone un poco di esfuerso bo lo logra e felicidad di esun nan serca di bo. Number di suerte 83-12

Virgo
Den fin di siman bo djis tin cu corda riba lo cual ta principal y bo ta bay yega na e caminda cu bo mester yega. Number di suerte 30-09

Libra
Lo cual bo ta sperando lo yega. No warde, diripente lo cual bo kier lo yega sin cu bo tabata spera. Number di suerte 26-81

Escorpio
Un cambio grandi nunca ta facil. Pero si bo ta haci un cambio suave lo ta mas facil. Simplemente bay paso pa paso. Number di suerte 24-44

Sagitario
No keda pensa ta ken ta sincero cu bo. Si di berdad bo kier e persona ta sincero no wak su fisico wak e bunitesa di paden. Number di suerte 07-39

Capricornio
Den e fin di siman aki cuida bo impulso ya cu e persona cu ta serca lo haya miedo di ta cu bo. Number di suerte 78-49

Acuario
Bo gusta duna e impresion cu bo por maneha tur situacion, aunke ta dificil ora cu bo sinta reflexiona riba bo situacion. Bo ta bay cuminsa cana e caminda corecto. Number di suerte 84-63

Piscis
E bida ta duna nos cada dia e alternativa y prioridad. E ta bira e oportunidad di lubida tur lo cual ta rond di nos. E conopi di e confusion lo los facilmente. Number di suerte 85-26

Resultado

2	8	1	5	4	6	7	3	9
6	5	4	7	3	9	8	2	1
7	9	3	1	8	2	5	6	4
9	7	8	4	6	1	3	5	2
4	3	5	2	9	7	6	1	8
1	6	2	8	5	3	4	9	7
5	2	9	3	7	4	1	8	6
3	1	7	6	2	8	9	4	5
8	4	6	9	1	5	2	7	3

Difficulty Level ★★★★ 6/02

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bo a cay den bashí:

Bo a yega laat; no tin nada mas pa bo.

Busca palabra

Y	X	O	Z	B	M	L	D	S	N	K	A	H	O	T
L	C	O	E	W	X	H	U	T	C	I	H	T	O	U
B	I	R	C	M	S	R	Q	K	G	D	N	U	T	B
F	B	G	C	D	C	C	D	O	I	E	K	I	N	E
R	A	Z	O	N	A	B	L	E	M	E	N	T	E	R
E	A	N	A	L	H	O	S	I	L	T	S	A	M	C
Y	T	H	U	R	I	C	C	R	E	K	G	E	A	O
X	A	Z	C	D	I	E	Q	S	T	P	U	H	N	L
D	I	L	A	N	M	C	T	L	R	C	F	U	E	O
O	P	R	C	R	A	I	J	R	O	B	Q	R	N	S
L	X	O	U	Y	N	H	M	F	W	M	Y	R	E	I
G	U	T	C	O	G	T	B	I	U	X	M	Q	V	S
M	N	H	N	O	I	S	N	E	T	R	E	P	I	H
E	E	A	R	E	A	C	C	I	O	N	A	E	E	K
N	N	A	J	D	N	I	J	D	L	V	L	P	P	C

DIESCINCO
HANCHA
RADIOLOGIA
TUBERCOLOSIS
DJINDJA
HIPERTENSION
RAZONABLEMENTE
VENENAMENTO
ENTURMECIMENTO
INTESTINONAN
REACCIONA
WORTEL

____Sudoku____

Conceptis Sudoku By Dave Green

9		6		2	8		4	
	7							3
8		4				7		
				8				
	9	8				4	6	
				7				
		2				3		7
6							5	
	8		5	1		6		2

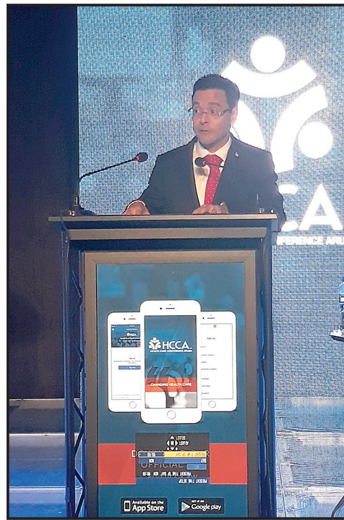
Difficulty Level ★★★★ 6/03

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Inicio di Health Care Conference Aruba

Ta esencial pa varios cambio tuma lugar den cuido medico

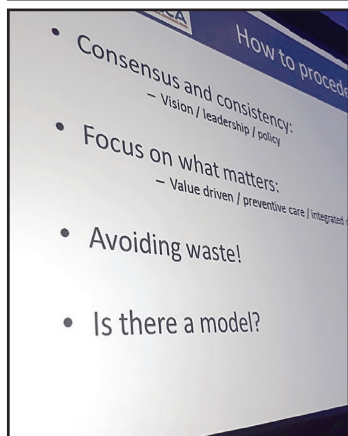


















ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta na Aruba Hilton Hotel a tuma lugar apertura di Health Care Conference Aruba 2017(HCCA).

Esaki ta un conferencia riba cuido y salubridad di 3 dia, cu participacion di invitadonan di rond mundo.

E intencion ta entre otro pa e diferente expertonan y gobernantenan intercambia ideanan cu por aporta na mehoracion di sector medico y sector di cuido.

Riba e prome dia, Minister di Salubridad Dr. Alex Schwengle a duna un charla di introduccion, unda cu el a trece dilanti entre otro cu ora cu bo kier mehoracion den sector di salubridad, cierto aspectonan por aumenta e gastonan.

Pesey semper ta keda un escogencia importante, den ki direccion bo ta bay.

E mandatario a bisa tambe cu den su experiencia den ultimo 4 añanan cu a pasa, consensus y consistencia ta hopi importante.

"Specialmente den con nos ta mira cos, con nos ta atende cu cosnan y con nos ta maneha tur cos".

"Esey mester wordo refleha den e liderazgo cu nos ta scoge".

Esaki segun Schwengle, kende a sigui bisa cu esaki ta importante pa e maneho cu wordo poni riba papel, cu despues ta wordo ehecuta.

"Mi ta kere cu e tipo di discusionnan aki ta importante pa nos por haya e enfoke corecto y no ta necesario pa e ta perfecto, basta nos como pais dicidi cu esaki ta bay ta e enfoke pa e proximo 4,5, 10 aña".

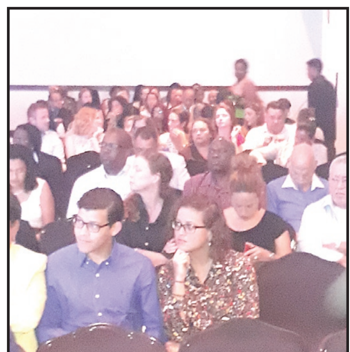
"Si bo cambia bo enfoke cada 2 of 4 aña, bo no lo logra mucho", segun e minister.

El a sigui bisa cu semper cierto cambionan di sistema ta esencial no pa perhudica ningun hende, sino pa mehora cuido medico pa tur hende.

Despues cu Schwengle a hiba palabra, e dia a continua cu un bista riba HCCA di 2015, duna pa Dr. Malhi Cho di Pan American Health Organization (PAHO).

Dr. Stanley Lalta di University of the West Indies (UWI) y Dr. Gert Kuijt di Harvard University a discuti riba e diferente sistemanan di cuido medico cu tin, unda cu nan a mustra tambe riba e hecho cu algun cambionan mester tuma lugar sigur.

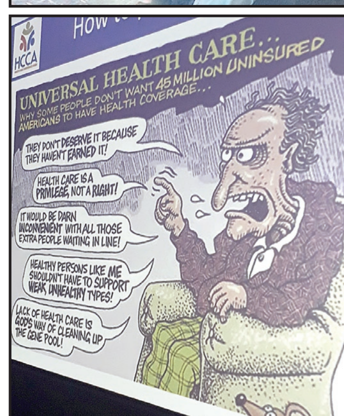
Mas atardi a tuma lugar un discusion di panel, unda cu a toca e temanan di: Kico ta cuido medico universal, Si tur hende merece cuido medico, Con nos por financia cuido medico y Si grandura ta importante.













Fatima Augusta a celebra su cumpleaños den grandi























ORANJESTAD(AAN)—Un celebracion di kita sombre, manera cu nos grandinan sa bisa, a wordo organiza pa Sra. Fatima Augusta. Pa e motibo aki un grupo basta grandi di famia, amigo, conocirnan y coleganan di trabou a bini hunto na e residencia di Sra Fatima, pa asina tur hunto canta cumple años feliz pa su persona. Sra. Fatima a haya palabranan di hopi pabien di tur su famia y amigonan y sin por laga afo, cu DIARIO tambe ta manda palabra di hopi pabien y hopi mas aña di bida, den union di e famia y amistadnan.



Bo tambe ta cansa di biba cu tanto molester y dolor?





Abo tambe ta cana cu basta tempo cu dolor? Te ainda bo no a haya un ayudo duradero? Bo tin dolor di lomba, heup, rudia, nek of schouder? Bo no por cana bon? Bo no por haci bo trabounan na cas manera antes?
Awel e metodo nobo di Feldenkrais ta haciendo furor aki na Aruba. E lesnan di Feldenkrais ta laga bo sinti mihor di biaha. Feldenkrais ta un forma suave di movecion cu ta dirigi pa traha conecionnan nobo den celebro. Y esaki ta cambia e uzo robes di e curpa.

Con esaki ta funciona?
Hopi di e problemanan fisico tin di haber cu un mal uzo di e curpa cu ta tuma luga inconsientemente. Hopi hende ta sinta robes sin cu nan sa. Ta sinta oras largo dilanti di computer of dilanti televicion den un posicion robes. Esaki ta causa cu e disconan di e weso di lomba por gasta y asina hopi biaha e disconan ta cuminsa primi riba un nervio. Esaki ta causa dolo y por resulta hasta den hernia. E dolor no ta den e lomba so, pero e por baha te den e pia tambe. Tin biaha nos ta sinti un dolor de ves en cuando y nos no ta haci caso di dje. Pero lugar di bira miho e ta bira pio. Nos ta keda uza e curpa den un posicion robes y e ora ey e situacion ta empeora.
Tin hende ta dobla e nek di mas dor di drumi riba cusinchi mucho halto of ta dobla e cabes mucho largo pa uza nan celular. E custumbernan pa hopi tempo ta causabo. Na cierto momento bo ta sinti un molester den e nek y hasta e por bira un hernia. Tin biaha ta pone hopi forsa riba brasa y schouder inecesariamente y cu tempo schouder ta cuminsa haci dolor y of no por hisa brasa bon mas.
Feldenkrais ta ofrece sesionnan individual, caminda e practioner certified Amy Lasten ta move e partinan di bo curpa suave y ta crea miho postura y un miho uzo di e curpa. Den e prome sesion caba dolornan ta cuminsa baha y tin biaha hasta desaparece.
Kico Feldenkrais por haci pa bo? Feldenkrais ta consisti di combinacion di movecion cu bo ta haci, drumi riba un mat riba suela segun instruccion di e pratitioner certifica sra. Amy Lasten. E lesnan aki ta dirigi cada bes riba un otro parti di bo curpa y bo ta crea un mihor uzo di bo curpa y e dolonan ta cuminsa desaparece. E movecionnan ta traha conecionnan nobo den bo celebro. Y e celebro ta dirigi pa bo tin un uzo diferente, mas adecuado di bo curpa y asina bo custumbernan bieuw ta bay cambiando. Ademas e movecionnan ta dirigi pa trece mas coneccion entre e diferente partinan di bo curpa di tal forma cu bo ta evita desgaste. E movecionnan ta dirigi riba e skeleta y pesey e musculonan ta laga bay y hopi stress ta sali di e curpa.Diarazon dia 7 di juni *Fundacion Feldenkrais Aruba i.o.* tin un Open House na Alto Vista den aire liber di 7 pa 8 pm. Bin participa gratuitamente pa bo mes experencia con Feldenkrais por yuda bo. Probecha e oportunidad aki! Inscribi mas lihe posibel na cel 5920770, pasobra e cuponan ta limita.





Het bestuur van de Stichting Katholieke Onderwijs Aruba
Roept met spoed sollicitanten op voor de volgende vacature
in het voortgezet onderwijs voor het schooljaar 2017-2018.

1 Docent Wiskunde (VB) voor Colegio San Antonio
1 Docent Wiskunde (VB) voor La Salle College
1 Docent Persoonlijke Vorming PV (22 Lesuren) voor Maria College

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij in het bezit is van een 2de graads diploma; dynamisch is en beschikt over goede contactuele, sociale en communicatieve vaardigheden.

Om op deze vacature te reageren kunnen sollicitanten hun Sollicitatie met Curriculum Vitae, recente pasfoto en een kopie van hun diploma per email versturen naar onderstaand email adres, afsluitingsdatum is **1 week na verschijnen advertentie**.

Sollicitatie met Curriculum Vitae en recente pasfoto kunt u richten aan:
Het bestuur van de Stichting Katholieke Onderwijs Aruba
Copernicusstraat 11, P.O. Box 1065
E-mail: info@skoa.aw

Deporte Local

Aruba Table Tennis a tene nan torneo di ranking luna di mei















ORANJESTAD (AAN): E federacion di tenis di mesa a tene un otro torneo di ranking pa e temporada 2017. E hungadornan den tur categoria a enfrenta otro pa asina defini nan posicion fiho riba e ranking di Aruba Table Tennis Association. Mester bisa cu tur fin di luna e dicho federacion ta tene nan torneo di ranking.

Pa loke ta e resultadonan mester bisa cu den e categoria U10 nos a haya na prome lugar e hoben Marc Rasmijn mientras na di dos lugar a keda Nathan Lobo y di tres lugar Dwayne Koolman. Den e categoria U13 nos tin na prome lugar e hoben Bob Chung mientras na di dos lugar nos tin Robert Dirksen y na di tres lugar Mikayla Mathilda. Den e categoria U18 e prome lugar a bay pa Jeadry Mathilda mietras na di dos lugar a keda Ching Ho Chung y na di tres lugar Donald Yarzagaray. Despues di esnan infantil y hubenil a sigui cune categorianan di B y A klas. Den e categoria di B klas na prome lugar a keda James Letren na di dos lugar nos tin Alfred Leong y na di tres lugar a keda Zhao Xie. Por ultimo den A Klas e bataya tabata fuerte unda Mario Lobo a termina na di prome lugar sigui pa Andy Gomes cu a keda na di dos lugar y Jeandry Mathilda cu a keda na di tres lugar.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e torneo ranking di Aruba Table Tennis Association. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Impak Ballers a gana Dakota Brothers 78-47 den e wega di Basketball












ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi a tuma lugar e final di e wega di basketball unda cu Impak Ballers a hunga un tremendo wega contra di Dakota Brothers.
Impak Ballers ta e team ganador y mester a enfrenta Dakota Brothers pa asina mantene nan status di nan weganan gana. Esaki a wordo demostra tambe cu e team cu Impak Ballers a hunga cune. Jomar Richardson di Impak Ballers tabata e atleta cu no a basila durante di e wega. Cada rato cu e la haya e bala den su poder e la busca semper pa hinca esaki den e net pa asina score. E hoben atleta aki a triunfa e anochi aki y a yega su top di score cu un total di 21 punto pa Impak Ballers.

Na final di e wega, Impak Ballers a termina cu un score di 78-47, lagando Dakota Brothers desapunta den veld.

Champ of the Champs 2017 den pleno preparacion

Confirmacion di entre otro Federales di Venezuela Panama, Curacao y Republica Dominicana

Royal Power™

ORANJESTAD (AAN): Comision Organizador di Champ of the Champs 2017 ta den pleno preparacion pa organiza e di 11 Edicion di Champ of the Champs cual lo tuma lugar desde dialuna 26 di Juni tur dia y lo termina Diadomingo 2 di Juli riba veld di Dragon Hitters. Paisnan manera Venezuela, Panama, Curacao y Republica Dominicana a confirma y a inscribi. Heineken lo ta e patrocinador oficial un biaha mas esta pa di 11 aña consecutivo. Champ of the Champs ta un di e torneonan mas competitivo den region y a gatia despues cana y ta coriendo awor. Hopi ta paisnan cu ta busca oportunidad pa drenta e magno torneo aki. Champ of the Champs ta conoci p ata un torneo hopi competitivo unda ta permiti pitchernan lansa modifica pero hopi mas habri percurando asina cu pitchernan por crea hopi velocidad y movemento di bala manera dropball y risingball. Esaki ta complementa e parti pa nos atletanan local por ricibi oportunidad pa mira lansamentonan di otro nivel y asina sigui desaroya. Champ of the Champs ta popular tambe pa e combinación di competencia di alto nivel y ambiente musical. Tsunami lo ta e banda oficial cu lo tas erando Champ of the Champs 2 di Juli 2017. Keda pendiente pa e line up completo. Aruba Softball Bond ta auspicia Champ of the Champs percurando pa tur cos cana di acuerdo cu reglamento di WBSC. Lo percura pa trese un instructor di Umpire di WBSC Aruba kende lo duna un clinica durante e torneo y alaves lo fungi como Hefe di Arbitro di e torneo. Equiponan cu clasifica den e promer 4 equiponan di ultimo campeonato semper lo tin e promer oportunidad pa participa sigui pa equiponan miembro di ASB y alaves teamnan invita. Fanaticonan di bon softball reserva e fechanan pa e grandioso torneo cu ta na caminda. Deporte den desaroyo di alto nivel.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Resultado di diadomingo 28 mei 2017 campeonato 2017 di FLMSA

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 28 di mei 2017 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tabata tin continuacion di e di diescuatro campeonato di softball Liga Mayor.

1º partido: San Nicolas Movers Blue Residence v/s NPR/Deco's Classics

A duna inicio na e prome partido di e di tres diadomingo di Campeonato 2017 cu a bay entre San Nicolas Movers Blue Residence como equipo di cas enfrentando NPR/Deco's Classics como equipo visitante. Ya den cabez di inning no. 1 tabata NPR/Deco's Classics a Sali brabo y a anota 3 careda y den cabez di inning no. 2 a bolbe anota 1 careda pa pone e partido 4 pa 0 na nan favor. Den bom di inning no. 3 San Nicolas Movers Blue Residence a anota nan prome careda caminda e partido a bira 4 pa 1 na favor di NPR/Deco's Classics. Partido a sigui su rumbo y tabata den cabez di inning no. 5 cu NPR/Deco's Classics a anota 1 careda pa pone e score 5 pa 1. Den bom di inning no. 6 San Nicolas Movers Blue Residence a corta ventaja anotando 2 careda Score a bira 5 pa 3. Pero den cabez di inning no. 7 NPR/Deco's Classics a reacciona brabo anotando 4 careda pa pone e score 9 pa 3 na nan favor. Cu e score aki tambe e prome partido di dia ta finaliza cu un victoria di 9 pa 3 pa NPR/Deco's Classics riba San Nicolas Movers Blue Residence. NPR/Deco's Classics tabata tin 9 careda, a bati 9 hit y a comete 3 error. Mientras San Nicolas Movers Blue Residence tabata tin 3 careda a bati 9 hit eynan a comete 4 error. Mihor bateador nan pa NPR/Deco's Classics tabata Emiliano Thiel cu 2 hit den 4 turno, Gerald Nunez cu 2 hit den 3 turno y Tico Loepstok cu 1 hit den 2 turno. Pa San Nicolas Movers Blue Residence tabata Glen Lovell di mil punto cu 3 hit den 3 turno y Elvis Yarzagaray cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador tabata Roland Pieters pa NPR/Deco's Classics mientras Denis Aventurin a carga e derota hayando relevo di Elvis Yarzagaray den inning no. 4.

2º partido: Balashi Sunrise Stingers v/s Racketeers Pharmathon 50+

Despues di e prome partido di dia a duna inicio na e di dos partido cu a bay entre Balashi Sunrise Stingers como team di cas enfrentando Racketeers Pharmathon 50+ como team visitante. Tabata den bom di inning no. 1 y inning no. 2 cu Balashi Sunrise Stingers a anota 2 den prome y 1 careda den di 2 pa pone e score 3 pa 0 na nan favor. Pero den cabez di inning no. 3 tabata Racketeers Pharmathon 50+ a reacciona fuerte y a anota 4 careda pa bolter e score 4 pa 3 na nan favor pa tuma rienda di e partido. Pero den bom di inning 3 ta Balashi Sunrise Stingers a bolter e score anotando 2 careda caminda e partido a bira 5 pa 4 na nan favor. Den bom di inning no. 4 y 5 tabata Balashi Sunrise Stingers a anota 1 careda den cada inning pa pone e score 7 pa 4. Y cu e score aki 7 pa 4 e partido ta termina cu un victoria pa Balashi Sunrise Stingers riba Racketeers Pharmathon 50+. Balashi Sunrise Stingers tabata 7 careda a bati 12 hit y a comete 2 error, mientras Racketeers Pharmathon 50+ tabata 4 careda a bati 7 hit y a comete 3 error. Mihor bateador nan pa Balashi Sunrise Stingers tabata Michael Rasmijn y Elvis Maduro ambos cu 2 hit den 3 turno, mientras Ancel Alleyne Lorenzo Peterson y Dennis Johnson tur tres cu 1 hit den 2 turno, caminda e hit di Ancel Alleyna tabata un homerun den parke. Pa Racketeers Pharmathon 50+ tabata Clay Shipley y Austis Gibbs ambos cu 2 hit den 3 turno, mientras Richard de Luvia cu 1 hit den 2 turno. Robert Haynes tabata un homerun den parke pa Racketeers Pharmathon 50+. Picher ganador pa Balashi Sunrise Stingers tabata Elvis Maduro, mientras Mario Bomba a perde pa Racketeers Pharmathon 50+.



3º partido: Bulldozer Optica Libra v/s It's Now or Never

E di tres partido a inicia entre e equipo Bulldozer Optica Libra como equipo di cas It's Now Or Never como e equipo visitante. It's Now or Never a sali brabo anotando no menos cu 7 careda riba Bulldozer Optica Libra. Den cabez di inning no. 2 tabzata It's Now or Never a reacciona atrobe anotando 2 careda poniendo e score 9 pa 0 na nan favor. Den cabez di inning no. 4 atrobe It's Now or Never a reacciona fuerte anotando 4 careda mas poniendo e score 13 pa 0 na nan favor. Ta den bom di inning no. 4 cu Bulldozer Optica Libra a anota na único careda di e partido. Score ta bira 13 pa 1 na favor di It's Now or Never. Den cabez di inning no. 5 tabata It's Now or Never a agrega 1 careda mas y un score di 14 pa 1 e partido despues di cinco entrada a termina pa via di knockout pa e equipo di Bulldozer Optica Libra. It's Now or Never a anota 14 careda, a bati 15 hit y a comete 2 error. Mientras Bulldozer Optica Libra a anota 1 careda, a bati 5 hit y a comete 1error. Mihor bateador nan pa It's Now or Never tabata Nelson Orman di mil punto cu 3 hit den 3 turno, mientras Marcelito Pablo, Rock Angela y Dennis Whitfield tur tres cu 2 hit den 3 turno. Pa Bulldozer Optica Libra tabata Donta y Wester di mil punto ambos cu 1 hit den 1 turno, mientras Vale Donata y Fun Edmundo ambos cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa It's Now or Never tabata Daniel Flanders, mientras Jose Pinja a sufri e derota pa Bulldozer Optica Libra hayando relevo den inning no. 4.

4º partido: Boomerang Arubian Garden v/s Master Cargo Braves

Despues di e di tres partido a sigui cu e di cuater partido y ultimo partido di dia, caminda Boomerang Arubian Garden como team di cas a subi tereno pa enfrenta Master Cargo Braves como team visitante. Twt Master Cargo Braves cu for di tempran den cabez di inning no. 1 ta anota 3 careda pa pone e partido 3 pa 0 na nan favor. Den bom di inning no. 2 tabata Boomerang Arubian Garden a anota 1 careda pa corta ventaja. Score a bira 3 pa 1 na favor di Master Cargo Braves. Pero Master Cargo Braves a anota 1 careda den cabez di inning no. 3 pa pone e score 4 pa 1 na nan favor. Despues di esaki ambos pitcher a hala faha mara y ambos no a permiti ningun careda wordu anota. Un bunita partido riba su mes caminda e victoria a bay pa Master Cargo Braves cu score di 4 pa 1 riba Boomerang Arubian Garden. Master Cargo Braves tabata tin 4 careda, a bati 5 hit y a comete 2 error, mientras Boomerang Arubian Garden tabata tin 1 careda a bati 4 hit y a comete 3 error. Mihor bateador pa Master Cargo Braves tabata Navio Valdez cu 2 hit den 3 turno, mientras e miho bateador nan pa Boomerang Arubian Garden tabata Tito Wever cu 2 hit den 3 turno, mientras Gerald Keteldijk y Franklin Maduro ambos cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Master Cargo Braves tabata Wiwi Maduro y Elias de Leon a carga e derota pa Boomerang Arubian Garden.

E di cinco partido entre Astros y Bambino's Florsheim a keda cancela y lo ser hunga riba otro fecha.

Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por waak atras riba un bon di tres diadomingo di campeonato no. 14 (2017) cu tremendo partidonan di softball, na unda club miembronan ta sigui brinda bon partidonan di softball e aña aki.

Balashi Sunrise Stingers a sa di brinda un bon cushina cu cumindanan sabroso y un bar bon surti. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay pa scorer Sra. Mila Dirksz.

Terminando cu un saludo deportivo y sperando riba cobertura pa cu y henter nos campeonato 2017.



Tur esaki na Tropical Park Equestrian Center na Miami Florida

Melanie Wever un biaha mas ta laga Aruba su nomber resona participando na Spectrum International







Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

ORANJESTAD (AAN): Melanie Wever di e deporte di cabay paso fino cu su di 6 aña consecutivo participando na Spectrum International na Tropical Park Equestrian Center na Miami Florida. Melanie e biaha aki a kibra su mesun record door di participa 10 biaha durante Spectrum International 2017. Dia 28 di May den categoría 194; Performance Youth Championship Melanie a wordo excusa pa mal comportashon di su ehemplar cual su seguridad Semper ta na promer lugar. Melanie cu tur su experencianan participando den spectrum e biaha aki a competi hunto cu montadornan profesional y siendo asina hoben a sa di batalla fuertemente y sali triunfa. Melanie cu su mesun ehemplar tabata batalla fuertemente den cabay nan grandi y a sa di hiba un dominio espectacular y a defende su mes den e grandi nan y ta resalta cu su premia shon sigura.

Melanie un biaha mas ta laga Aruba su nomber resona den un competencia asina grandi International y ta trece e siguiente premionan;

1st Place - Categoria 41; Performance Sch. 3 Yr. Old Fillies

Champion - Categoria 93: Performance Fillies & Mares Championship

1st Place – Categoria 118: Performance Jr. Youth (13-17)

3rd Place – Categoria 131: Classic Fino Stallions (7 yrs. & over) (A/O) Caucus de Colores

2nd Place – Categoria 145: International Equitation (7-24) NP/NR**

1st Place – Categoria 147; Equitation Jr. Youth (13-17)

Champion – Categoria 196; Youth Equitation Championship

1st Place – Categoria 204; International Equitation (16-24) NP/NR**

3rd Place – Categoria 207; Classic Fino Colts/Stallions Championship (A/O) Caucus de Colores

Melanie Wever y Team Rancho Las Piedras kier a felicita amazona nan di Aruba; Natalie Mouwad, Elisabeth Johnson, Zoey Arends y Alina Mansur cu tambe a participa na Spectrum International 2017. Masha Pabien pa tur e premionan.

Danki na todo poderoso pa e talento y cu semper ta cuida y proteha Melanie. Danki na su mayornan: Myron & Ludmila Wever pa tur nan pasenshi y amor mutuo pa e deporte y cu Semper ta Support Melanie all out. Danki na Igor Kock pa su entrenamiento. Danki na e team CAMPEON di Spectrum International 2017 un tremendo teamwork; Richie Oquendo, Simon Campuzano, Jordy Wever y Osmar Bislip pa tur nan pasenshi, oranan di dedicacion, entrenamiento atencion cu Melanie. Danki na team completo di Rancho Las Piedras cu Semper ta Support Melanie at any time all out.

Lotto ta felicita nos amazonanan di Aruba cu a logra conkista no menos cu 30 premio den e Spectrum International na Florida

ORANJESTAD (AAN): Recientemente e delegacion di Aruba den e deporte di Paso Fino a biaha pa Florida unda nan a compete den e un competencia internacional renombra di cabay esta e Pre-Spectrum International. Mester bisa cu e participacion internacional tabata grandi y un bes mas e delegacion di Aruba a sa na sobresali y demostra mundo henter cu nos ta un di e miho nan den e continente aki. Mester cu tur e dianan di competencia Aruba a demostra su clase unico y a logra varios premio cu Zoey Arends, Elisabeth Johnson, Melanie Wever y Natalia Mouawad. Nos amazonanan a logra triunfa den e categorianan di Pleasure, Performance, International Equitation, Performance 3 year old Fillies, Performance Fillies & Mares, Pleasure Jr. Youth, Classic Fino Stallions, International Equitation 7-24 anja, Classic Fino Jr. Youth y Pleasure Fino. Remarcabel ta cu nos amazonanan a competi den algun categoria cu nunca nan a competi den dje y asina mes a sa na improvisa y adapta na e reglanan y tog cay den premiacion. Esaki ta muestra cu nos amazonanan tin e habilidad y maneho di e cabaynan nobo y cumpli cu tur e rekisitonan poni pa nan. Pa loke ta e prome lugarnan den e diferente categorianan mester bisa cu Aruba a logra en total 10 prome lugar cu Melanie Wever cu a logra 5 prome lugar, sigui pa Zoey Arends y Elisabeth Johnson cu a logra 2 prome lugar cada uno y Natalia Mouawad a logra conkista 1 prome lugar. Es mas hunto e cuater amazonanan a logra gana 20 premio mas cual sigur ta un prestacion di kita sombre.

Lotto ta masha orguyoso di nos amazonanan di Aruba cu un bes mas a sa na saca cara di nos dushi isla den un competencia di cabay den exterior. Esaki sigur no tabata posibel sin e bon den e deporte aki.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.





Partidonan Di Baseball Clasico 40+ ta continua diasabra awo

Baseball Clasico 40+ ARUBA

Standing Campeonato Regular 2017

Place	Team	Wins	Loses	Ties	Games Back	Scored	Against	Winning%	Dif
1	Marlboro Classic	5	1	0	0	56	22	.833	34
2	Ecotech Leftovers	3	1	0	1	18	15	.750	3
3	Brazil Dental Care	4	2	0	1	31	24	.667	7
4	Spuiters	3	2	0	1.5	35	23	.600	12
5	Unforgetable	3	3	0	2	25	29	.500	-4
6	Atco Richmond	2	4	0	3	31	33	.333	-2
7	Salo Park	2	4	0	3	22	27	.333	-5
8	Surprise Bombers	0	5	0	4.5	14	59	.000	-45

Baseball Clasico 40+ ARUBA

Resultado Weganan Campeonato Regular 2017

#	Date	Time	Location	Home	Score	Visitors	Score
1	03/04/17	1:30 PM	NCCA	Marlboro Classic	4	Ecotech Leftovers	6
2	03/04/17	4:00 PM	NCCA	Salo Park	1	Unforgetable	3
3	03/11/17	1:00 PM	NCCA	Surprise Bombers	6	Atco Richmond	14
4	03/11/17	3:30 PM	NCCA	Spuiters	10	Brazil Dental Care	1
13	04/01/17	1:00 PM	NCCA	Ecotech Leftovers	5	Atco Richmond	1
14	04/01/17	3:30 PM	NCCA	Surprise Bombers	1	Spuiters	6
8	04/08/17	1:00 PM	NCCA	Brazil Dental Care	6	Ecotech Leftovers	1
9	04/08/17	3:30 PM	NCCA	Salo Park	8	Surprise Bombers	5
10	04/22/17	10:30 AM	NCCA	Atco Richmond	0	Unforgetable	5
11	04/22/17	1:00 PM	NCCA	Surprise Bombers	2	Marlboro Classic	22
12	04/22/17	3:30 PM	NCCA	Salo Park	7	Spuiters	5
15	04/29/17	1:00 PM	NCCA	Marlboro Classic	12	Unforgetable	2
16	04/29/17	3:30 PM	NCCA	Brazil Dental Care	5	Salo Park	4
5	05/03/17	7:30 PM	JLSP	Unforgetable	3	Brazil Dental Care	1
17	05/06/17	10:30 AM	NCCA	Unforgetable	4	Ecotech Leftovers	6
18	05/06/17	1:00 PM	NCCA	Spuiters	5	Marlboro Classic	6
19	05/06/17	3:30 PM	NCCA	Brazil Dental Care	9	Surprise Bombers	0
20	05/13/17	1:00 PM	NCCA	Spuiters	9	Unforgetable	8
21	05/13/17	3:30 PM	NCCA	Atco Richmond	4	Salo Park	1
6	05/16/17	7:30 PM	NCCA	Atco Richmond	6	Marlboro Classic	7
22	05/20/17	1:00 PM	NCCA	Atco Richmond	6	Brazil Dental Care	9
23	05/20/17	3:00 PM	NCCA	Salo Park	1	Marlboro Classic	5

ORANJESTAD (AAN): Fanatico nan di bon wega di Baseball, weganan di nos Clasico 40+ o sea nos Veterano nan ta sigui diasabra awor Juni 3, 2017 na Stadion Nadi Croes / Crismo Angela.

For di Maart cu campeonato a start su desaroyo a sigui progresa y esaki ta duna nos Comision Organizador y tambe tur Pelotero cu ta participando un satisfaccion enorme.

Standing di Team nan ta como lo siguiente:
Marlboro: 5 W - 1 L
EcoTec Leftovers: 3 W- 1 L
Brazil Dental Care/Lucor: 4 W -2 L
Spuiters: 3 W -2 L
S.N. Unforgettables: 3 W - 3 L
ATCO/Richmond: 2 W - 4 L
Salo Park: 2 W - 4 L
Surprise Bombers: 0 W - 5 L

Esaki ta weganan hunga for di Maart 3 2017 te cu Mei 20, 2017. Y ta recorda tur fanaticonan cu weganan ta prosegui di Juni 3 pa Juli 15 ariba tur diasabra y despues lo tuma un vakantie di 2 siman pa por prosegui 5 Aug pa fin di September. Dus fanaticonan di Baseball, tin wega pa bos y famia bin presencia. Aporta y Apoya nos Comision di Baseball Clasico 40+ Aruba.

Schedule pa diasabra awor ta:
10:30 AM S.N. Unforgettables vs Salo Park
1:00 PM Surprise Bombers vs ECOTEC Leftovers
3:30 PM Brazil Dental Care/ Lucor vs Spuiters
Invitacion ta wordo extendi na tur Fanatico di Bon Baseball pa yega sin falta, lo tin un Bar y Cushina bon surti.

Diasabra ta doubleheader y dialuna RCA "Welcome Back Snack" den gran final vs Estrella U20



ORANJESTAD (AAN): un ves mas e organisacion Tricolor di Solito ta organisacion na Aruba cu mas exito durante e temporada. Dialuna awo pa 8or den CDGPT, RCA su ekipo di junioren patrocina pa "Welcome Back Snack" lo enfrente e naranhada hubenil di St Cruz den e ultimo wega y gran final. E promer encuentro RCA a vence 4-1 di dos encuentro Estrella a gana 1-0. Dialuna awo "Young Soldiers" di Solito lo ta por la goma pa trece otro Copa mas Cas. Den e otro divishonnan hubenil tambe e seccion di U17 a clasifica pa playoff como #1 faltando ainda un wega di campeonato regular. Division U15 tambe tabata tin un aña solido y ta fuerte den play off. Pa locual ta seccion Infantil; U-5 RCA uno a termina nr 1 y RCA dos a caba nr 4 ambos den playoff. U7 liga oro RCA uno a sali nr 1 y U7 liga plata RCA dos a sali nr 3. U11 liga plata RCA uno a sali nr 1. U13 liga oro RCA uno a sali nr 1 y U13 liga plata RCA a sali nr 4. Pa locual ta division Dames ekipo di Solito tin 3 punto den dos encuentro y diasabra awor pa 6or den CDGPT lo hunga nan di tres wega di playoff vs Estudiantes y lo ta e "pre-game" di e posibel ultimo "Gran Clasico" pa temporada RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" vs Dakota pa 8or. Diasabra e ambiente lo start trempan y pa es motibo RED WHITE BLUE NATION ta invita for di 6or te 10 or di anochi pa disfruta di e double header Tricolor. #RCApaBida

DEPORTE INTERNATIONAL

Coach di FC Midtjylland desapunta cu actitud di van der Vaart, kende no a celebra cu su compañeronan di equipo



DINAMARCA: FC Midtjylland Diahuebs anochi a celebra despues di logra clasifica pa Europa League, pero e unico hungador cu no tabata tey celebrando ta e Hulandes Rafael van der Vaart.
E hungador di medio campo durante full e wega cu su equipo a gana 3-0 contra Randers tabata sinta riba banki y como cu e no a gusta esaki, el a bay den vestuario mesora ora cu wega a caba.
Esaki mientras cu tur e otro hungadornan tabata celebra e victoria riba veld.
"Esaki ta claramente con nos no kier pa e ta", segun coach di Midtjylland Jess Thorup na canal TV3+.
"Sinembargo, nos tin cu acepta cu streanan tin biaha ta reacciona na un manera diferente".
"Mi ta bay papia cune, pasobra tur hende mester ta parti di nos triunfo".
Esaki segun Thorup, kende a sigui bisa cu dentro di e club, ningun hende ta mas grandi cu e equipo y esey ta conta pa van der Vaart tambe.
E Hulandes di 34 aña den su prome temporada cu e equipo a hunga den 15 wega y a anota 2 gol.
Ainda e falta 1 aña riba su contrato.

Nadal ta destrui contrincante



PARIS: Diahuebs Rafael Nadal a yega di 4 rond di Roland Garros, door di destrui su contrincante den 3 set.
E tenista Spaño no tabata tin misericordia cu Nikoloz Basilashvili y a gana e wega 6-0, 6-1, 6-0.
Den e tercer set Basilashvili a haya tres oportunidad pa kibra e servicio di Nadal, pero forehand poderoso di e Spaño a caba cu e oportunidadnan ey.
E partido a caba despues di apenas 1 ora y mey.
Nadal awor ta bay enfrenta su compatriota Roberto Bautista Agut den e proximo rond, purbando di conquista su di 10 trofeo di French Open.
El a gana Roland Garros di 2005 te cu 2008 y di 2010 te cu 2014.
Si Nadal gana Roland Garros 2017, ta bay ta su di 15 titulo di Grand Slam.

Durant ta anota 38 punto y Warriors ta suta Cavaliers 113-91



OAKLAND, Calif. (AP): Mescos cu aña pasa, Golden State Warriors a gana e prome wega di final di NBA contra Cleveland Cavaliers.
E equipo di LeBron James aña pasa sinembargo a bin bek pa bora campeon di NBA, despues di ta perdi 3-1 den e serie.
E aña aki sinembargo, Warriors tin Kevin Durant y Diahuebs anochi mesora el a laga su presencia wordo sinti door di ta maximo anotador di e wega cu 38 punto, pa yuda Golden State gana e wega 113-91.
Trempan den e wega Cavaliers tabata tin un ventaha chikito, pero esaki no a dura mucho largo.
Klay Thompson tabata practicamente invisible pa Warriors anotando apenas 6 punto, pero Stephen Curry a contribui cu 28 punto, 6 rebounds y 10 asistencia.
James tabata maximo anotador pa Cleveland cu 28 punto, pero e mihor parti di su wega tabata den prome mitad.
Den di dos mitad el a perde e bala un cantidad di biaha.
Kyrie Irving a contribui pa Cavaliers cu 24 punto.

Twins ta hasi triple play y ta gana Angels 4-2



ANAHEIM: Prome cu e wega Diahuebs contra Los Angeles Angels, tercera base di Minnesota Twins Miguel Sano tabata trahando riba su defensa cu coach di tercera base Gene Glyn, cu enfasis riba fildeo di rolling, mientras cu e tabata para cerca di e base.
Sano cu humor a pronostica cu anochi e lo hasi un triple play y remarcablemente esaki a sosode tambe.
Cu Adalberto Mejia riba monticulo, Jefry Marte a bati un bala pa Sano, kende a tira pa segunda base y di eynan e bala a bay primera base, pa completa e prome triple play di Twins den mas di un decada.
Minnesota despues di ta perdi 2-1 laat den e wega, a anota 3 careda den di 9 inning pa gana Angels 4-2.
Mihor bateador pa Twins tabata Sano mes cu 2 hit den 4 turno, incluyendo su di 13 homerun di temporada.

Noticianan for di Hulanda

Director di pelicula Wonder Woman impresiona pa actriz Hulandes



HULANDA: E actriz Hulandes Doutzen Kroes tin apenas un rol chikito den e pelicula di super heroe Wonder Woman, pero el a logra di impresiona e director di pelicula Patty Jenkins.
"Doutzen riba e 'set' di e pelicula a hasi un impresion aplastante riba mi", segun Jenkins den corant AD.
"E ta perfecto como Amazona, e ta core cabay hopi bon y tin un curpa enormemente atletico", e director a sigui bisa di e actriz Hulandes, kende ta aparece den apenas 4 escena. E tin apenas algun palabra di texto pa bisa den full e pelicula, pero e actriz principal Gal Gadot tambe a gusta Kroes su actuacion hopi mes.

Mucha muher di 8 aña ta salba bida di su wela



SANTPOORT-NOORD: Mette, e mucha heroico di 8 aña a wordo elogia pa polis. Door cu el a actua na ora y hopi bon, el a salba bida di su wela.
"Nos ta hopi orguyoso dibo", polis a bisa despues y a regala e mucha un teddy bear.
Mette tabata na cas ora cu su wela a bira malo.
"Oma a yamami y mi a core bay cerca dhe y mi a coi e telefon for di su man", e mucha a conta NH Nieuws.
El a yama 112 (number di emergencia) y na un manera profesional el a papia cu e persona na telefon.
El a splica nan cu su wela no por a papia y el a habri porta pa e personal di ambulans cu a bin atende cu su wela.
"Esaki mi a entrena hopi biaha cu mi mama y e training a yuda", e mucha a bisa.
E wela ainda ta interna den hospital, pero cos ta bayendo mihor cune.

Cantidad di Hulandes di 75 plus cu ta bay vakantie a aumenta hopi



DEN HAAG: Hulandesnan di edad halto mas y mas ta bayendo riba vakantie.
E cantidad di persona Hulandes di 55 plus cu ta bay vakantie te lo aumenta te cu 2030 cu 26%.
Durante e 10 añanan cu a pasa tambe tabata tin un crecemento di 19%, segun cifranan di NBTC-NIPO, cu a wordo presenta Diabierna.
Aña pasa 75% di e 5,5 miyon persona mayor di edad a bay vakantie, pa un promedio di 3 biaha pa aña.
Loke ta resalta ta e crecemento relativamente grandi di e cantidad di Hulandes riba edad di 75 cu ta bay riba vakantie.
Un tercer parti di tur vacacion di Hulandesnan ta di esnan di edad mayor di 55 aña.
Ta trata di casi 12 miyon vakantie pa aña.

Grupo di 50 hende a ataca polis na Rotterdam, durante detencion di un homber



ROTTERDAM: E detencion di un homber di 29 aña kende a nenga di identifica su mes na polisnan na Rotterdam, Diahuebs a bira un conmocion.
Un grupo di alrededor di 50 persona a bay riba e polisnan.
Diabierna polis a meld cu e incidente a tuma lugar den Vierambachtsstraat, ora cu algun homber a molestia un motociclista.
Polis a atende cu un di e personanan aki y a pidie pa su identificacion. Orea cu el a nenga di mustra esaki, el a wordo deteni.
E sospechoso a resisti fuertemente contra su detencion, mientras cu un grupo di hende cu a bira mas grandi a cuminza bira agresivo.
Nan a tira tur sorto di obheto den direccion di polis, mientras cu un persona a kibra e glas di e auto di polis.
Agentenan policial cu cacho y cabay mester a bin yuda nan coleganan.

Noticia Internacional

Raul Castro ta habri pa cambionan nobo na Cuba prome cu e bandona poder



Faltando ocho luna pa su relevo historico di presidencia, Raul Castro a habri porta na nobo pero cauteloso cambionan economico na Cuba pa enfrenta crisis na Venezuela y posible retroceso cu Merca.

Sin anuncia un reforma concreto den proceso di flexibilizacion di modelo socialista, Castro clausura un sesion extraordinario di Parlamento, na unda nan a aproba varios documento cu lo guia rumbo di Cuba despues di su salida di poder na Februari di 2018.

E documentonan "lo permiti nos pa sigui avanza den actualizacion di modelo economico y social, cambia tur loke mester wordo cambia", e lider di 85 aña a proclama dilanti di Parlamento reuni na Havana, sin acceso na prensa internacional.

E 612 diputado a aproba documentonan di Partido Comunista di Cuba, presidi pa Castro, den su di siete Congreso cu a tuma lugar na April 2016. Esaki tabata ultimo biaha cu el a papia cu lider Fidel Castro dilanti di partido prome cu su fayecimento na November pasa.

E documentonan, cu ta inclui lineamento politico y economico hasta 2030, a wordo someti un discusion amplio den asambleanan popular, y a haya cambionan den Parlamento.

Sucedsor di Raul Castro mester wordo elegi na Februari pa cupula Cubana y entre candidatonan ta vice presidente, Miguel Diaz-Canel.

Presidente di Parlamento Europeo a pidi Union Europeo sancionnan contra aliadonan di Maduro



BRUSSELS: Presidente di Parlamento Europeo, Antonio Tajani, a urgi pa deterioracion di situacion na Venezuela pa considera "rapidamente" sancionnan contra aliadonan di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, den cartanan dirigi na Conseho Europeo y Comision Europeo.

"Nan mester considera rapidamente posible medidanan enfoca contra personan especifico aliado di presidente Maduro y su Gobierno", Tajani a indica den cartanan manda na presidente di Conseho Europeo, Donald Tusk, y di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker.

E politico conservador Italiano a destaca cu e situacion na Venezuela "ta empeorando" y cu ta desaroya un "crisis politico, economico, social y humanitario sin precedente" den e pais, cu escasez di productonan basico manera alimento of remedinan cu ta "afecta poblacion, especialmente muchanan".

El a recorda cu violencia a aumenta durante manifestacionnan den ultimo simannan, cu a causa "alrededor di 60 morto, centenares di herido y mas di mil persona deteni".

"Por ta a yega momento cu Union Europeo considera otro medidanan", el a bisa.

Tajani a referi na conclusionnan adopta pa Ministernan di Exterior di Union 15 di Mei, na unda nan ta garantiza "compromiso total" di UE na hora di yuda Venezuela pa haya un solucion pacifico y democratico na crisis y ta dispuesto pa "uza tur instrumento posible" pa apoya esfuerzonan.

Rekesitonan nobo pa solicita un visa Mericano

Bishita Merca lo ta mas dificil, y no ta trata di un simple speculacion mirando politica migratorio di gobierno di Trump. Awo su gobierno a lanza un cuestionario nobo pa solicitantenan di visa di tur mundo, cu ta pidi informacion di profile den rednan social den ultimo cinco aña y informacion biografico di ultimo 15.

E cuestionario a wordo aproba 23 di Mei pa Oficina di Gestion y Presupuesto apesar di varios critica di expertonan legal, cu ta considera cu esaki lo ta hopi fastioso, lo causa retraso largo den proceso di visa y lo desanima viahenan di studiante y cientifico internacional.

Pero nada di esaki ta importa pa gobierno di Trump.

E cuestionario lo ta vigente den principio durante seis luna y duna carta blanco na funcionarionan consular Mericano alrededor di mundo pa solicita tur number di paspoort anterior, profile den rednan social durante ultimo cinco aña, emailnan y numbernan di telefon y 15 aña di informacion biografico, incluyendo adres, trabao y otro viahenan.

E funcionarionan lo solicita informacion adicional ora nan determina cu "e informacion ta necesario pa confirma identidad of pa realiza investigacionnan mas riguroso riba seguridad nacional", segun un funcionario di Departamento di Estado.

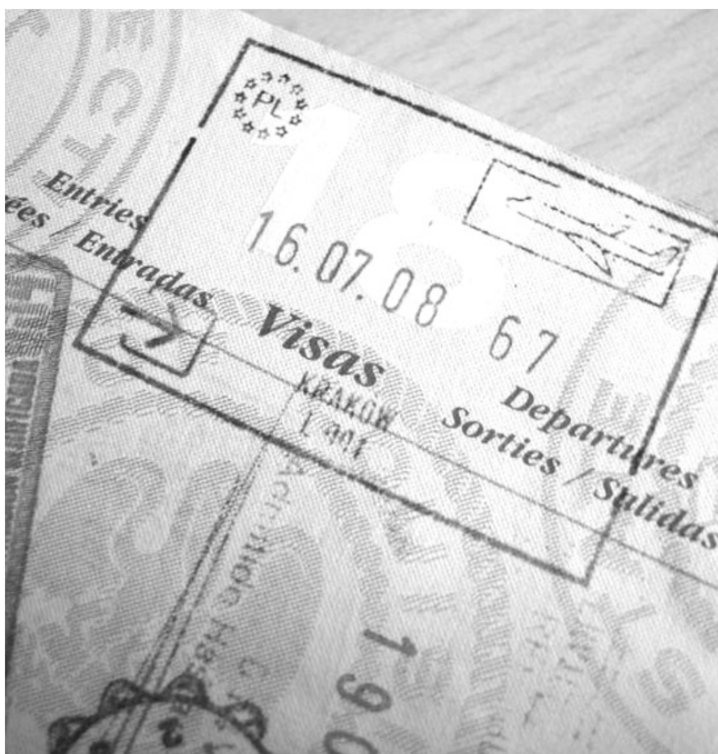
Pero abogadonan di imigracion no ta di acuerdo.

"Merca tin un di proceso mas estricto di solicitud di visa na mundo", segun Babak Yousefzadeh, un abogado cu sede na San Francisco y presidente di Asociacion Irani di Abogadonan. "No ta conoci y ta poco claro necesidad di reforza proceso di solicitud mas ainda".

Na cuminsamento di Mei, gobierno a anuncia cu nan a aumenta escrutinio riba solicitudnan di gruponan cu nan ta considera di riesgo -di comete actonan terorista- den cierto paisnan.

Subsecretario di Oficina di Visa di Departamento di Estado, Edward Ramotowski, a asegura den un audiencia den Comite di Seguridad Nacional di Congreso cu un sistema nobo -cu detayenan no a wordo divulga- a wordo implementa pa intensifica revision di solicitud di visa den algun caso.

Gobierno di Trump a apela den Corte Supremo pa purba di reinstaura un prohibicion di viahe cu ta afecta ciudadanonan di seis pais di mayoria musulman.





Noticia Internacional

Union Europeo y China a ratifica nan apoyo na Acuerdo di Paris



BRUSSELS: Activistanan ambiental a denuncia decision di presidente Donald Trump di retira Merca for di acuerdo di clima di Paris, mientras cu mayoria di pais di mundo a priminti redobla nan esfuerzonan pa contene calentamento global.
Na Berlin, activistanan di Greenpeace a proyecta silueta di Trump den Embahada Mericano cu e frase, "Perdedor total, hopi tristo!"
Horanan despues, Canciyer Angela Merkel a convoca prensa pa un declaracion espontaneo na unda el a considera decision di Trump "extremadamente lamentable".
Pero Merkel, cu pais lo ta anfitrion di asamblea di clima di e aña aki, a bisa cu ta hora pa wak padilanti.
"E decision no por para ni por para esnan cu ta sinti obliga pa protege e planeta", Merkel a bisa. "Na Alemania, Europa y mundo nos lo uni nos forza mas cu nunca pa enfrenta y responde cu exito retonan di humanidad manera cambio di clima".
Anticipando un posible retiro Mericano, funcionarionan di China y Union Europeo a prepara un declaracion cu nan ta ratifica Acuerdo di Paris di 2015, considera un acuerdo historico pa uni casi tur pais cu un obhetivo comun.
Tema di clima lo ta un prioridad den combersacionnan entre Premier di China, Li Keqiang, kende ta encabeza un delegacion di Ministernan na Brussels, presidente di Conseho Europeo Donald Tusk y di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker.
Brussels y Beijing ta kere cu "den aplicacion di acuerdo climatico di Paris", Juncker a bisa y a añadi cu "no por tin retroceso".
Francia, Alemania y Italia, tres di peso pisa di continente Europeo, a lamenta den un comunicado conhunto, retirada di Merca y a mustra "nos compromiso mas fuerte" pa implementa medidanan.
Aunke Trump a declara cu Washington ta dispuesto pa reincorpora na e acuerdo si nan por obtene terminonan mas faborable, e tres lider Europeo a reitera cu e tratado no por wordo renegocia "mirando cu esaki ta un instrumento vital pa nos planeta, sociedad y economia".
Minister Aleman di Medio Ambiente, Barbara Hendricks, a bisa prensa na Berlin cu otro paisnan lo cubri e buraco cu Merca a laga atras, pero ningun lo compensa e deficit den reduccion di emision causa pa su retiro.
Segun Hendricks, falta di 500 miyon di dolar cu Merca mester aporta na Fondo Berde pa Clima lo wordo sinti na 2018, aunke a sugeri cu situacion por wordo reemplaza cu "otro mecanismonan financiero, por ehempel atravez di Banco Mundial".
Fondo Berde ta un herment pa yuda paisnan pober pa adapta nan mes na cambio di clima y evita uso di tecnologianan mas contaminante uza pa paisnan mas rico.

Colombia a lamenta retiro di Merca di Acuerdo di Paris y a reitera pacto ambiental

BOGOTA: Gobierno Colombiano a uni na "lamento" mundial pa anuncio di presidente di Merca, Donald Trump, di retira su pais di Acuerdo di Paris riba cambio di clima, y a reitera "nan compromiso cu e acuerdo mas cu nunca".
"Acuerdo di Paris ta un di logronan mas grandi di ultimo aña di multi-lateralismo, pasobra pa prome biaha a logra un acuerdo universal y huridicamente vinculante cu ta permiti uni esfuerzonan pa resolve retonan asocia cu cambio di clima, pesey nos a lamenta e decision", Minister di Ambiente y Desaroyo Sostenible, Luis Gilberto Murillo, a indica den un comunicado.
Salida di Merca di Acuerdo di Paris, pa ta e di dos pais cu mas ta emiti gas di efecto invernadero, "aumenta riesgo di vulnerabilidad di nos teritorio y ta dificil avanza den meta global cu nos a traza pa evita un aumento di temperatura di e planeta riba 1,5°C", Murillo a señala.
E mandatario Mericano a anuncia su decision di saca e pais di Acuerdo di Paris contra cambio di clima, adopta pa casi 200 pais na 2015.



Despues di criticanan, Maduro a bisa cu e lo somete na referendum pa Constitucion nobo di Venezuela

CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a bisa cu nan lo realiza un referendum pa Constitucion nobo di e pais petrolero, despues di criticanan di Fiscal General a bisa cu haci esaki sin un consulta popular tabata un "retroceso pa democracia".
"Na final di e proceso, mi lo propone un referendum, pa asina pueblo bisa si nan ta di acuerdo of no", Maduro a bisa.
Mas tempran, Luisa Ortega, Fiscal General di Ministerio Publico, a acudi na Corte Supremo di Husticia (TSJ) pa solicita un "aclaracion" di un sentencia di su Sala Constitucional publica e siman aki, cu a apoya iniciativa di presidente di elegi miembronan di un Asamblea Nacional Constituyente, sin convoca un referendum nacional.
E arbitro electoral a activa tambe proceso pa elegi constituyente pa fin di Juli, den un votacion pa sector y municipionan, cu oposicion a bisa ta constitui un eleccion indirecto na unda di dos of hasta di tres grado.
E funcionario a considera tambe cu reduci participacion di e poblacion "un expresion minimo" den e proceso, a causa un "retroceso" den materia di derechonan humano y pesey el a pidi lider di Poder Hudicial pa revisa e sentencia.





Noticia Internacional

Por lo menos 15 mucha a muri pa vacuna contamina na Zuid Sudan

JUBA, Zuid Sudan: Un total di 15 mucha a muri na Zuid Sudan debi na aplicacionnan mal haci di vacuna contra sarampi, Gobierno a informa. Den algun caso, muchanan di 12 aña a aplica vacunanan.

Nacionnan Uni a bisa cu muchanan a muri di "septicemia/toxicidad grave" causa pa vacuna contamina y Ministerio di Salud a atribui mortonan na eror humano. Un solo hangua a wordo uza den campaña di cuatro dia y durante tur e tempo aki, e vacuna a wordo warda den lugarnan no refrigera.

Sarampi ta un di e retonan cu e pais extremadamente pober di Africa ta enfrenta, devasta pa mas di tres aña di guera civil, un aumento di epidemia di hamber y un brote di colera.

Gobierno a bisa cu tur mucha cu a muri tabata menor di cinco aña. Nan ta creando un comision pa determina ken ta responsable y si famianan di e victimanan lo ricibi compensacion.

E campaña di vacunacion lo busca yega na mas di dos miyon di mucha alrededor di e pais. Nan a purba di yega na alrededor di 300 den zona na unda e casonan fatal a wordo registra.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Nacionnan Uni: Iran a cumpli cu terminonan di acuerdo nuclear



VIENA: Agencia di energia atomico di Nacionnan Uni a bisa cu Iran a desactiva nan planta di produccion di awa pisa, den un paso cu ta a permiti no viola un acuerdo nuclear historico, pa mantene volumen di refrigerante bao di limite prescribi. Un informe confidencial di Agencia Internacional di Energia Atomico (AIEA) a indica cu un inspeccion di dia 27 di Mei a mustra "e planta cera" pa mantenimento. Esaki a indica cu e reserva di Tehran di awa pisa tabata di 128,2 tonelada metrico, apenas bao di limite di 130 tonelada metrico.

Awa pisa ta fria reactornan cu por produci plutonio enrikeci uza pa cohetenan nuclear. Aña pasa, AIEA a bisa cu Tehran a excede limite, pero a bisa despues cu nan tabata cumpliendo cu e terminonan di e acuerdo.

Un 13,6 % di mucha di Peru ta sufri di desnutricion cronico y 43,6 % ta sufri di anemia

LIMA: Desnutricion cronico infantil den muchanan menor di 5 aña di Peru tabata di 13,1 % den 2016, 1,3 punto porcentual menos cu aña anterior, mientras cu anemia den mucha di entre 6 y 36 luna tabata di 43,6 %, 2 punto porcentual mas cu 5 aña pasa, segun un encuesta publica.

Encuesta Demografico y di Salud Familiar (Endes), traha pa Instituto Nacional di Estadistica y Informatica (INEI), a revela cu ainda tin 373.000 mucha Peruano di menos di 5 aña cu desnutricion cronico, apesar cu e indice a baha den 6,4 punto porcentual den ultimo 5 aña.

Den area urbano, tasa di desnutricion cronico ta di 7,9 %, cu 155.000 mucha, mientras cu den area rural ta aumenta na 26,5 %, cu 218.000 mucha desnutri.

Hefe di INEI, Anibal Sanchez, a indica cu, riba nivel regional, indice mas halto di desnutricion cronico a wordo registra den areanan mas pober, manera Huancavelica (33,4 %) y Cajamarca (26 %), tur dos situa den centro y noord di Andes Peruano, respectivamente.



E encuesta tambe a revela cu 43,6 % di mucha di 6 pa 35 luna tin anemia, y den zonanan rural esaki a aumenta hasta 53,4 %, mientras cu den area urbano ta 39,9 %.

Riba nivel regional, anemia ta consistente den un deficiencia di hemoglobina den sanger, a afecta den proporcion mas grandi di mucha den area di Puno (75,9 %), Loreto (60,7 %), Pasco (60,6 %) y Huancavelica (58,1 %) y Ucayali (57,1 %).

E estudio a indica cu 74 % di mucha menor di un aña a haya tur vacuna basico, loke ta supone 4,6 punto porcentual mas compara cu aña 2015.

E regionnan cu mas cobertura di vacuna den mucha di menos di un aña ta Huanuco (90,6 %) y Ancash (85,6 %) y Apurimac (85,5 %), mientras cu La Libertad (57 %) y Ucayali (60,1 %) a presenta coberturanan mas abao.

E encuesta a señala ademas cu 70 % di mucha menor di 6 luna a ricibi lactancia materno exclusivo, loke a nifica un aumento di 4,6 punto porcentual compara cu aña 2015.

Union Europeo a destina 107,7 miyon di dolar pa moderniza Nicaragua



BLUEFIELDS: Union Europeo (UE) a destina 107,7 miyon di dolar na Nicaragua pa moderniza specialmente na regionnan autonomo di Costa Caribe Zuid y Noord, un fuente diplomatico a informa.

Recursonan ta dirigi na proyectonan relaciona cu educacion, awa y salud, prevencion y control di crimen organiza, apoyo na sector productivo, y cooperacion pa desaroyo teritorial, segun hefe di delegacion di UE na Nicaragua y Sistema di Integracion Centroamericano (SICA), Kenny Bell.

E diplomatico, cu ta situa na Bluefields na unda nan a inaugura un di e proyectonan, a indica cu e tema di educacion a haci un donacion di 35,2 miyon di dolar pa asina mehora cobertura y culminacion di educacion basico.

Mientrastanto, proyecto di awa y salud a destina 55 miyon di dolar, administra pa Agencia Spaño di Cooperacion Internacional pa Desaroyo (Aecid), pa asina mehora y amplia sistemanan di abastecimento di awa potable den 19 ciudad di e pais, incluyendo comunidadnan indigena di e Caribe.

Asina mes, nan a destina 8,9 miyon di dolar na un programa di prevencion y control di crimen organiza den Caribe, cu tin como fin reduci oferta di droga y control di otro delitonan propio di e crimen.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacement
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo pa pleister, santo pa pega bloki, tur clase di piedra y graniet. Corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte. Cel: 562-2532.

PA BENDE
1 container di 40 pia high cube, segunda mano, Afl.4250,- +297 5666643 (Whatsapp)

BARATA BARATA
Nos ta chapi corta mata, lanta sushi, spuit veneno, tur trabou di cura. Yama nos: 592-5766 Arubiano balente.

TA CHAPI
y tira sushi afo. Cel: 594-5115 / 587-6946.

ALL IN ONE MAINTENANCE
No job to big are to small. Abo pidi y nos ta hacie. General mantainence, verf, limpia cura, service airco, limpieza di cas of cura, rosa tereno, coba fundeshi, coba pool y mas. Yama nos na 593-7673. Nos ta haci un quota pabo gratis.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SMART MANPOWER
Ta busca housekeeping, waiter, busser, pastelera/o, cook/chef. Tel: 593-1393, Boegoeroei 85B, Lok 2, 9AM/5PM

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

TA BENDE
Tereno / Cunucu 17.000 m² na Sta. Cruz. Bunita tereno, plat, bunita bista riba seronan. Bon prijs. Cel: 736-3627.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel). Cel: 568-1347, Raul

TA HUUR/SE ALQUILA
Cas, familiar, 3 camber, a/c inverter, hopi grandi, BBQ Grill, jacuzzi, internet y cable tv incluido. Pos Chiquito 253, Casas del Caribe. Afl. 1800,= + Afl. 1800,= dep. Cel; 594-6701.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

SE ARRIENDA
Un habitacion en Playa para un caballero. Cel: 565-6577 / 745-5117.

TA HUUR
Un camber tur cos inclui cu airco pa Afl. 500,= + deposit na Noord. Close to Marriott Hotel. Mas info: 641-4873 / 742-6568.

FUEL INJECTOR SERVICE
Ultrasonic cleaning & testings cambia, filter y seal. Cel: 741-6275.

TRABOU
PRIMITO TA BUSCANDO UN PERSONA PA HASI TRABOWNAN DI PEST CONTROL
* MESTER POR PAPIA INGLES, HULANDES y SPANJO
INTERESA JAMA PRIMITO: 588-4000

MI TA BUSCA
Tereno cu un tiki urgencia na Paradera / Casibari y becindario. Cel; 593-4739. Danki.

SERVICIO
Pa pueblo di Aruba. Heavy equipment. Nos ta haci tereno limpi, coba fundeshi y pos, pool y demolation. Pa mas info. por yama cel: 662-7644.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

TA CUMPRA
Holoshi antiek of moderno di man of di muraya. Info: 749-5087.

TA HUUR
Apartement Piedra Plat 112-C. Sala / cushina y camber, 1 baño. Afl. 800,= pa luna. Por yama 593-2722.

4-RENT
1 bed studio. Sta. Cruz & Noord. Full muebla. Afl. 975,= / Afl. 1175,=. All inclusive. Cel: 593-3104 / 593-5980.

ALQUILO
Apartamento una habitacion, cama twin, cocina, sala, baño, residencia, privacidad absoluta, zona Noord, cerca di stadion Frans Figaroa. Prijs Afl. 1100,= mensual, inclui cable y internet, a consumi agua, electricidad, gas. Deposito garantia un mes alquiler, se pide referencia trabajo. Tel; 593-3365.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time Dishwasher. Cel; 593-3013.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with driver license. Cel: 739-3013 / 587-3012.

FOR RENT
Studio apartment @ Montaña. Good for 1 person or a couple. Included inverter aircondition, frigidaire, stove, cable and gas. Excluded: water and electra. Per month Afl. 700,= + deposit. Call: 594-0880.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa. Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SRA.NANCY TRUJILLO
Psicoterapeuta Holistica
- Limpieza del Aura
- Alineacion de Chacras
- Codificacion del SER.

Por favor llamar 662-3303. Himalaya 583-1728 Whatsapp 0414-6326360.

MANCHITO'S
Caya Milo Croes
LIQUIDACION TOTAL
PROBECHA!

TA HUUR
un apartment, full muebla na Madiki. Awa y gas no inclui. Pre-pago. Cel: 742-8125.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

pa biba mihor

AWE! INSTANT CREDIT



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Dobel celebracion pa Janaily y Gina





ORANJESTAD (AAN) — Famia amigo y conocirnan a bini hunto, pa asina celebra hunto cu Janaily Noguera cu a haci su Prome Santa Comunion y Gina Loopstok cu a cumpli aña.

Esaki tabata un dobel celebracion cu sigur a bira uno hopi bunita mes. Tanto Janaily Noguera como tambe Gina Loopstok ta haya palabra nan di hopi pabien di tur su amistadnan, famia Loopstok, Noguera, Gomez, Briezen y demas conocirnan y miembronan di famia.

DIARIO tambe ta uni su mes na e gran celebracion aki y ta manda palabra di masha hopi pabien cu e dobel celebracion aki.













FreshMix DEALS

LING & SONS IGA Super Center

Groceries Like Home!

VALID THIS WEEKEND



BAKERY DEAL 2 FOR
CHEESE CROISSANT
Reg. Price: 3.10 awg
2.49 awg



NOW
RED APPLES
Bag 3 lb
Reg. Price: 5.95 awg
4.49 awg



NOW
CANTALOUPE
per piece
Reg. Price: 5.95 awg
4.95 awg



NOW
MOZARELLA FRESH
per 100 g
Reg. Price: 1.70 awg
1.49 awg



NOW
CURRY CHICKEN SALAD per 100 g
Reg. Price: 2.21 awg
1.75 awg



NOW
SALMON GRILL STYLE
per 500 g
Reg. Price: 24.39 awg
19.99 awg



NOW
TENDERLOIN
per 500 g
Reg. Price: 27.50 awg
21.99 awg



NOW
STOBA/STEWMEAT
per 500 g
Reg. Price: 12.95 awg
10.99 awg



SUNNDY D CITRUS
64 oz
Reg. Price: 6.50 awg
NOW
4.99 awg

SHOP & COLLECT POINTS USING YOUR



THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Valid from June 2 to June 4, 2017 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
For more information please call (297) 583-2370. Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!
LIKE US ON Facebook

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo pa pleister, santo pa pega bloki, tur clase di piedra y graniet.
Corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte.
Cel: 562-2532.

PA BENDE
1 container di 40 pia high cube, segunda mano, Afl.4250,- +297 5666643 (Whatsapp)

BARATA BARATA
Nos ta chapi corta mata, lanta sushi, spuit veneno, tur trabou di cura.
Yama nos: 592-5766
Arubiano balente.

TA CHAPI
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 587-6946.

ALL IN ONE MAINTENANCE
No job to big are to small.
Abo pidi y nos ta hacie. General mantainence, verf, limpia cura, service airco, limpieza di cas of cura, rosa tereno, coba fundeshi, coba pool y mas.
Yama nos na 593-7673.
Nos ta haci un quota pabo gratis.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SMART MANPOWER
Ta busca housekeeping, waiter, busser, pastelera/o, cook/chef.
Tel: 593-1393, Boegoeroei 85B, Lok 2, 9AM/5PM

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

TA BENDE
Tereno / Cunucu
17.000 m² na Sta. Cruz.
Bunita tereno, plat, bunita bista riba seronan.
Bon prijs. Cel: 736-3627.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel). Cel: 568-1347, Raul

TA HUUR/SE ALQUILA
Cas, familiar, 3 camber, a/c inverter, hopi grandi, BBQ Grill, jacuzzi, internet y cable tv incluido.
Pos Chiquito 253,
Casas del Caribe.
Afl. 1800,= + Afl. 1800,= dep.
Cel; 594-6701.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

SE ARRIENDA
Un habitacion en Playa para un caballero.
Cel: 565-6577 / 745-5117.

TA HUUR
Un camber tur cos inclui cu airco pa Afl. 500,= + deposit na Noord. Close to Marriott Hotel.
Mas info:
641-4873 / 742-6568.

FUEL INJECTOR SERVICE
Ultrasonic cleaning & testings
cambia, filter y seal.
Cel: 741-6275.

TRABOU
PRIMITO TA BUSCANDO UN PERSONA PA HASI TRABOWNAN DI PEST CONTROL
* MESTER POR PAPIA INGLES, HULANDES y SPANJO
INTERESA JAMA PRIMITO: 588-4000

MI TA BUSCA
Tereno cu un tiki urgencia na Paradera / Casibari y becindario.
Cel; 593-4739. Danki.

SERVICIO
Pa pueblo di Aruba.
Heavy equipment. Nos ta haci tereno limpi, coba fundeshi y pos, pool y demolation.
Pa mas info. por yama cel: 662-7644.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOl BENNETT
733-4897
566-5700

TA CUMPRA
Holoshi antiek of moderno di man of di muraya.
Info: 749-5087.

TA HUUR
Apartement Piedra Plat 112-C.
Sala / cushina y camber, 1 baño.
Afl. 800,= pa luna.
Por yama 593-2722.

4-RENT
1 bed studio.
Sta. Cruz & Noord.
Full muebla.
Afl. 975,= / Afl. 1175,=.
All inclusive.
Cel: 593-3104 / 593-5980.

ALQUILO
Apartamento una habitacion, cama twin, cocina, sala, baño, residencia, privacidad absoluta, zona Noord, cerca di stadion Frans Figaroa. Prijs Afl. 1100,= mensual, inclui cable y internet, a consumi agua, electricidad, gas. Deposito garantia un mes alquiler, se pide referencia trabajo. Tel; 593-3365.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time Dishwasher.
Cel; 593-3013.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with driver license.
Cel: 739-3013 / 587-3012.

FOR RENT
Studio apartment @ Montaña.
Good for 1 person or a couple.
Included inverter aircondition, frigidaire, stove, cable and gas.
Excluded: water and electra.
Per month Afl. 700,= + deposit.
Call: 594-0880.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SRA.NANCY TRUJILLO
Psicoterapeuta Holistica
- Limpieza del Aura
- Alineacion de Chacras
- Codificacion del SER.

Por favor llamar
662-3303.
Himalaya 583-1728
Whatsapp
0414-6326360.

MANCHITO'S
Caya Milo Croes
LIQUIDACION TOTAL
PROBECHA!

TA HUUR
un apartment, full muebla na Madiki.
Awa y gas no inclui.
Pre-pago.
Cel: 742-8125.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
03+04 JUNI '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
3 juni: nasigoreng special, MIX GRILL y sopi di dia
4 juni: BBQ CRIYOYO, pisca gesmoor cu funchi of pan bati, sopi dia

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with driver license.
Cel: 739-3013 / 587-3012.

TA BENDE
Auto Honda Fit 2003, automatic as is.
Pa pieza of drecha
Afl. 2500,=.
Cel; 745-1732.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

TA HUUR
Cas grandi 4 camber, 3½ baño, cura full sera.
Afl. 2000,= pa luna.
Disponible 6 juni. Hende serio so. Cel: 569-2263.

GARAGE SALE
3 Family, Diasabra 3 juni
9 - 2 pm, Seroe Patrishi 43-A
Cuadra, articulonan pa scol, paña, sapato etc etc.
Hopi cos pa $ 1,=.
Tel; 583-7338.

RENTO APTO.
en Playa.
Afl. 800,= pa luna + deposito.
Servicionan apart.
Info: 564-0881.

TA HUUR
Apartment semi muebla na Paardenbaaistraat 15.
Afl. 900,= pa luna.
Exclui awa y coriente.
Cel: 594-3081.

PORCH SALE
Diadomingo 4 juni cu 25 famia hunto, Montaña 17 foi 8.00 - 12.00 pm. (Serca di Frans Figaroa Stadion Noord. Sigui e borchinan oranje).
Cel: 592-7285.

SMALL APARTMENT
Sector Tanki Leendert
1 cushina small cu stoof chikito, 1 camber cu cama mat., 1 baño, pa un persona of maxino 2, all inclusive. Airco apart.
Afl. 600,= + Afl. 600,= deposito.
Cel: 660-6452 / 563-2495.

TA HUUR
Studio apartment
Afl. 800,= + deposito Afl. 800,=.
Becindario Colegio Arubano.
Cel; 569-0947.

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Special Afl. 55,=
Servicio di Septic 24 ora.
6005420 / 6002529 / 5670040

TA HUUR
Apartment na Tanki Leendert.
Afl. 750,= pa luna + deposit. Max. 2 persona.
Awa + corienta ta apart.
Cel: 733-3322.

PETRO CONSTRUCTION
traha cas, bijbouw, lanta cura, trabou di coriente, verf bo edificio.
Trabou di calidad y bon prijs.
Cel: 661-5913.

GARCIA INDUSTRIAL CLEANING
Chica pos, habri tubo.
Pariba di brug.
Santa Cruz, Paradera, Noord. **Cel: 5669026**
garciaindustrialcleaning@hotmail.com

TA HUUR
Apartment di 2 camber na Hooiberg 94-F.
Tel: 585-1134.

YARD SALE
PIEDRA PLAT 63-B
Saturday June 3rd
9 am - 3 pm
Furniture, waterford, books, household, lladro & soo much more.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- **Residencial & Comercial**
- **Servicio Rapido**
- **Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa**

AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

FS Administration
Tene buki, file, belasting, haci tur trabou administrativo.
Relato financiero.
Attencion personal.
Cel; 564-0105.

GARAGE SALE
Diasabra awo
3 di Juni - ora: 10am - 5pm.
Adres Washington # 3.
Bariados articulonan di cas paña pa henter e famia, zapatos.
Bendemento di cuminda.
Cel: 734-0252.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas di 3 camber y 2 baño na Hooiberg, construi 270 m² riba tereno di 938 m², bon pa negoshi y pa Afl. 250.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

VLOOIENMARKT
Diadomingo
4 juni 2017
10.00 - 3.00 pm.
Caya Betico Croes 173
Hopi articulo na bon prijs.

TA BENDE
Toyota Corlla XEL 2006, std., den bon condicion.
Afl. 6500,=.
Cel: 594-5902.

CERFIED PEDICURE
Diabetic foot mass and pedicure, carles, ingrown nails enz.
Call: Sun Shine Wes Salon San Nicolas (known at Imsan)
584-1335 for appointm.

TA HUUR
Apartamento na Sta. Cruz.
Full muebla.
Info: 742-7213.

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata, yerba.
Lanta sushi, verf y mas.
Cel: 662-3757.

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matras, stoel, sofa etc.
Trabou garantiza. Tel; 585-9855 / 741-7432.
Cumana 69.

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica spuit etc.
Verf bo cas.
Plafon, sheetrock.
Cel: 563-7931.

ARTICULONAN USA & NOBO!
Heavy duty racks pa yard & warehouse, shelving pa cas & deposito, chests, partition di plywood, recliner, TV stand, baby bed, sofa, counter & cabinet, night table, bar chairs, haula pa negoshi, kozijn & bentana di palo, restante di glas, frame pa cama, porta di palo y di hero, laba plato, shopping carts, lessenaar & stul, elec. calculator, fire extinguisher, safe, computer table, lampi, vertical blinds, caha largo bashi di palo, exercise bike (nobo!).
E & E TRADING,
Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota, Tel: 588-2828

TA BUSCA
CAS / APARTMENT
den tur area.
Nos tin cliente cla pa huur.
Bo propiedad per direct.
Yama 593-8082.

TE HUUR
Keuring / gezellig gem. app. te Piedra Plat.
Prijs Afl. 975,= p.m.
Incl. cable + wifi.
Info: 566-7622

RENTO APTO.
2 Camber, cushina y baño pa Afl. 950,= pa luna + deposito na Sta. Martha 3 Papilon, Sta. Cruz.
Info: 567-7165.

MI TA BUSCA
Trabou pa haci cas limpi of oficina limpi.
Cel: 641-5365.

TA HUUR
na Pos Chiquito Trailer apto.
2 Camber, full muebla tur cos inclui. No airco. Independiente
Afl. 1100,= pa luna + Afl. 550,= borg. Disponibel siman 7 juni 2017.
Info: 565-8781 / 560-0289.
Please hende responsabel.

TA HUUR
un apartment grandi, no muebla.
1 Camber, sala, comedor, cushina. E ta Afl. 750,= p/l + Afl. 750,= deposito.
Coriente, cable + awa NO ta inclui.
Yama na 563-7069.

Ta cose cortina den diferente model, ta traha cusinchi, slopi, ta fura stoel di comedor.
Cel: 600-1524.

TA BENDE
Toyota Yaris 2004.
Automatic.
Afl. 3500,=.
Cel; 593-4799.

TA BENDE
Toyota Camry 1994.
Bon condicion cu airco, automatic transmission.
Prijs Afl. 3900,=.
Cel: 630-3527 / 731-2498.

FLEAMARKET
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
DIADOMINGO 4 JUNI
Start 9 am BIG SALE
Tiendas di Antiquedad &OUTLET Habri tur dia 9-4 pm Diasabra + Dia di Mercado 9-1 so
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

TA BENDE
Un frigidaire grandi (18 cub).
Bon condicion.
Prijs Afl. 325,=.
Cel; 630-3527 / 731-2498.

Zorg met liefde te huis.
TA OFRECE
cuido pa nos grandinan.
Nos tin servicio di 24 ora pa biba eynan of pa pasa dia.
E ta situa na Savaneta 227-V.
Pa mas info. yama
585-2590 / 748-1568 / 641-9225.

PORCH SALE
4 juni 2017, 9.00 - 2.00
Articulo y paña di baby.
Paña y sapato pa adulto, buki y diferente articulo di cas.
Lucianitastraat 7, Madiki.
Cel; 593-8837.

TA HUUR
un apartamento muebla situa na Savaneta.
Pa mas info. por yama cel: 594-6739 despues di 9'or.

TA BENDE
un Nissan Maxima '97 pa drecha.
Pa Afl. 800,=.
Cel; 560-6369.

GARAGE SALE
4 Juni 2017
8.00 - 1.00 pm
Articulonan di cas, muebles, paña.
Kudawecha 71
Dilanti veld di Kudawecha.

CURSO DI INGLES
Para que quieren hablar Ingles en corto tiempo.
Hay cupos disponible.
Cel; 748-5158.

SE RENTA
Un apartamento para 1 o 2 personas. Afl. 600,=.
Sin niños, no mascota.
Luz y agua aparte.
Serca de Playa.
Cel; 600-3177.

PORCH SALE
Multiple Families participating.
Sunday June 4th 2017
10 am - 2 pm.
Tanki Leendert 100-F
Tel; 582-8197.

TA BENDE
Kashi di puro palo pa tv
Afl. 600,= O.B.O
Mesa di bamboo cu su
glas rondo Afl. 60,=.
Frame pa bentana aluminium
cu su glas.
Glasnan Afl. 50,=.
Tel: 582-3023 / 593-8120.

TA BUSCA
Señora interna pa haci trabou di cas y mira pa 2 mucha. Mester tin permiso of firma liber.
582-3023 / 593-8120.

ATTENTION
Si bo tin cancer y bo tin fe cu lo bo por cura y bo ta kere sin mira.
Bel cel: 733-5858
Joseph.
Nos no ta cobra nada.

GANGA GANGA
Mi ta bende kashi cushina L-form di 1.27 x 3 mtr y su bar di 2.10. E ta fura cu formica paden y pafo.
Prijs Afl. 2900,=.
Pa mas info. 593-2952.

TA BENDE
Mi ta tereno na Tanki Leendert 1000 m².
Pa info. cel: 593-2952.
Mi tin 2 pa bende.

TA HUUR
Un carpenter shop na juli.
Pa mas info.
593-2952.

GARAGE SALE
Hopi cos pa cas, make-up, perfumes, paña,Victoria Secret, DVD, plushies, school items.
Na Vondellaan 28.
Whatsapp of call 592-3872.
Pa mas info, Diasabra y Diadomingo 9 am - 5 pm.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un cas balora bou di Afl. 250.000,= y lo kier bende?
Anto yama nos pa mas informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un tereno erfpacht na Mahuma na un skina, banda di caminda di asfalt di 1182 m² cu potencial pa negoshi y pa Afl. 160.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

VLOOIENMARKT
Lugar: Botica Aloë
Fecha: Juni 4, 2017
Horario: 9.00 am pa 2.00 pm
Buki - mata - orquidia - arctic ulo pa cas - paña - articulo pa mucha - pronstuk - kuki - bolo - jiuce fresco y hopi mas!!!

YARD SALE
4 juni 2017, Bubali 1
Sopi Afl. 5,= / BMW '98 pa Afl. 5500,=.
Hopi cos mas.
8 am - 1 pm.

TA BENDE
Azeta cu ta kita y alivia hopi tipo di dolor manera; atritis, rematoide, calamber, weso, musculo, cabez y mas di 300 manera di activa den bo curpa, tin hopi resultado.
Yama 600-8190.

TA BENDE
Crema cu ta kita mancha.
Producto natural.
Cel: 600-8190.

FOR RENT
Apto. na Noord.
1 Room, w.c. and kitchen.
Semi muebla Afl. 850,= + 1 luna deposit.
Inclui awa, luz, cable y wifi.
FOR RENT direct tv di COlombia Afl. 65,= pa luna.
Cel: 600-7440.

SE ARRIENDA
Una habitacion en Madiki.
Cel; 568-6425.

TA HUUR
Apartment na Piedra Plat 155-B
Afl. 700,= pa luna.
1 Camber, baño, cushina, no utilities.
Yama 563-9586 / 566-4235.

SE ALQUILA
Apartamento de un dormitorio en Tanki Leendert.
Renta Afl. 650,= por mes.
Servicios apartes + deposito.
Max. dos personas.
Info: 741-2042.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

NOS MESTER
Tecnico y Helper pa traha den compania di refrigeracion.
Contact nos na:
583-9301
pasa libremente serca nos na adres:
Avenida Milio Croes 68-A, Dakota.

DIARIO
Tel: 582-6747

D.C.E.
Dancing Chef Entertainment v.b.a.
d.b.a
BENIHANA
LOOKING FOR
- SUSHI CHEF
- SUSHI CHEF HELPER
- TEPPAN CHEF
- HOSTESS

We are looking for candidates to join our team. We will provide you with all the necessary training.

FOR APPLICATION
South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 – 2:30 pm
4:00 – 6:00 pm
(Please bring a copy of I.D)
Telephone: 586-9980

SE ALQUILA
Apto. 1 habitacion de 40 m² en Ponton, residencia Le Mirage, cocina equipada, cama KS, closet, mesitas de noche, juego mesa, A/C y una terraza por Afl.1,250.- mensual. El precio incluye gas, agua, electricidad, directv y servicio septico. Medidor electricidad aire aparte para el inquilino.
Para informacion Cel: 562-6990 o 592-5152.

AIRCO REPAIR SERVICES
Ta haci tur sorto di instalacion y reparacion den tur sorto di airco split-unit, inverter, windows, cooler, walk-in cooler, freezer, frigidaire, icemaker y hopi mas.
Yamanos na: 747-7987 anytime.

CONSTRUCCION GENERAL
Bloki, mosaico, plafon, traha cas y apto, drecha tur sorto di dak, remodelacion, interior y exterior, verf. Bon prijs.
Cel: 566-2242

TA BENDE
Container 20 pia prijs Afl.2.200,-.
Tel: 592-0403.

TA HUUR
un Studio Apartment pa un persona cerca di Certified.
Muebla Afl.750,-.
Cel: 560-1644.

TA DUNA
Servicio di paga coriente y awa y otro necisidad cu bo mester.
Yama: 742-0532.

TA BENDE
un pickup F-150 1999 single cab V-8 4x4 Afl.2.000,-
pickup Nissan Frontier 2008 std., 4x4, gasoline,
2 dobble cab. Afl.6.000,-.
Cel: 594-0064.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Glenbert Croes di MEP:

Parlamento mester actua dilanti e preocupacion grave cu tin door di oil spill

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Partido MEP, parlamentario Glenbert Croes a subraya, tocante asunto di oil spill, cu Parlamento mester actua, pasobra esey ta un preocupacion sumamente grave.

El a pidi e periodistanan cu ta activo den asuntonan di emergencia, pa trece conciencia tocante esaki. El a bisa cu su pregunta fundamental ta cu na dado momento Aruba ta reactivando su industria petrolero como upgrader.

Si nos ta den e posibilidad di haya gas y petroleo, nos ta prepara pa si na dado momento tin un derame petrolero cu consecuencianan funesto?

Glenbert a subraya cu nos dilanti nos costanan barconan cu ta para y ta bolbe puntra si nos pais ta prepara pa un oil spill cu consecuencia fatal cu por afecta nos economia y nos turismo. E contesta ta "NO". "Laga nos gradici e gran Dios cu kizas no lo tin consecuencianan mayor, pero lague ta un señal si, cu kizas nos mester tuma e trabao di sirbi interes di nos pueblo, proteha nos medio ambiente, proteha e integridad territorial di nos naturaleza di nos pais, di nos isla y nos awanan territorial na serio. Y nos tume na serio no cu palabra, no cu show. Mi a weita e testimonio di e hoben di 21 aña cu a duna Miniser President e halado, el a bisa con el a wak hopi coordinador di e mandatario cu asina un cantidad di camara pa saca potret y filma na lugar di yuda", Glenbert Croes a trece dilanti.

Croes a reitera cu e gobierno aki a haci di politica un show sin importa di pone hechonan tras di nan palabranan, pa asina actua y atende e problemanan. El a reitera cu gobierno a haci NADA material, pa realmente confronta e problema di oil spill na tempo, y cu esaki no ta e manera di actua pa atende cu e problema aki.

No a haya Anthony pero bentana di camber si a wordo destrui

ORANJESTAD,(AAN); ---- Na un cas situa den Reseda straat destruccion a tuma lugar y patruya San Nicolas a wordo dirigi pa bay averigua kico ta kico.

E homber di inicial D. (79 aña) a declara na e agentenan cu diamars 30 di mei a presenta na cas di D. e homber di inicialnan " D.D." y el a puntra si e meneer "Anthony" ta biba na e adres.

E homber D. doño di cas a notifica e meneer "D.D." cu ningun hende cu e nomber "Anthony" no ta biba ey nan. E ora ey e meneer " D.D." a bisa D. cu ta e doño di cas, y cu el haya informacion cu "Anthony" ta biba na e cas y cu e kier a regla e problema cune.

E doño di cas di inicial D. a core cu D.D. pero e ultimo a rabia y a manda piedra riba e cas di denunciante.

Patruya a move for di e adres y atardi pa al rededor di 10 pa 5 el a scucha un klap duro y el a wak via bentana pafo e tal D.D. ta cana den direccion panort. E tal D.D.no tabatin t-shirt bisti pero si un pechi preto y un carson cortico color maron/preto ademas cu "Nike Air –Max" na pia .

D.D. tin afro chikito. Denunciante D. a bay controla den su camber na unda el a scucha e klap duro. El a constata cu bentana di camber tabata destrui.

D. a declara na polis cu probablemente D.D. a destrui e bentana debi cu D.D. tin problema cu Anthony y tambe finalmente D a bisa polis cu el a wak D.D. ta pasa henter dia dilanti cas. Caso tin atencion di polis.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

GARAGE SALE
Na Tarabana Residence, Solo # 8, nos tin diferente articulo di cushina, sala, buki, etc. Prijs 1, 2, 3 florin.
Diasabra y Diadomingo,
Tel: 563-7626



Directva & Comicion di Mayor di S.V. Britannia
cu honda pena ta anuncia fayecemento di:



Clara Petra Werleman

*2 april 1948 ~ †26 mei 2017

Ruman di: Cedric Werleman & Tineke Jansen
Cuña di: Lisi Werleman-Paris & Anthony Jansen
Tanta/ Tanta di respet di: Lisette Werleman, Kendrick Dania, Gyandric Werleman & Richelline Dania-Kock
Tanta grandi di: Shair Lubo, Quion & Quillan Giel

Acto di entiero lo tuma lugar awe diasabra 3 di juni 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi saliendo for di Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Nos mas profundo condolencia na henter famia.
Cu Clara sosega na Paz.



Directiva di Nacional cu honda pena ta anuncia fayecimento di

Sra. Clara Petra Werleman

Ex-Miembro di directiva di Lifida di Nacional

Acto di entiero ta tuma lugar awe, diasabra 3 di juni 2017, 2:00 p.m. na Royal Funeral Home

Cu Sra. Clara Petra sosega na paz.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual mi ta laga t'ras keda bunita, y laga esakinan termina den tur buniteza"

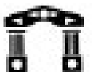
Cu imenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Theobaldo Maduro

Mihor conoci como "Anivio" of "Chobo"
*01-07-1942 – †30-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Dienst Huur- en Consumentenzaken cu yamada tur cliente inocente pero perhudica pa blokiamento di cuenta di banco

ORANJESTAD(AAN)-- Den cuadro di un comunicado di prensa cu un banco local a saca recientemente den medionan di comunicacion menasando cliente cu lo cera of blokia cuenta di banco, Dienst Huur- en Consumentenzaken kier informa lo siguiente:
Segun ordenansa pa prevencion y combatimento di labamento di placa y terorismo (landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering, AB 2011 no.28), banco ta obliga pa entre otro investiga y verifica e identificacion di e cliente. Articulo 19 di " ordenansa prevencion y combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo" (AB 2011 no. 28): "Si acaso e cliente ta un persona fisico, por verifica su identidad por medio di documento, dato of informacion nan di fuente independiente y confiabel".
Dienst Huur- en Consumentenzaken a compronde di Centrale Bank cu tin diferente manera cu e banco por haci esaki. Ademas Dienst Huur- en Consumentenzaken por a comprondo di articulo 9, lid 1 di e mesun ley cu e banco ta prohibi di establece un relacion comercial y/ of haci un transaccion si e no por cumpli cu e investigacion di cliente.
Ley "Regeling verificatie documenten LWTF" (AV 2012 no 11), articulo 1 inciso 1 ta bisa: "Como documento riba cual por cumpli cu articulo 19 (verificacion di identidad), inciso 1 y 5, di e ordenansa pa prevencion y combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo ta señala:
a) un documento di biahe valido, manera indica den articulo 2 di ley di Paspoort (Stb 1991, 498);
b) un rijbewijs valido, manera indica den articulo 10, inciso uno of dos, di ordenansa wegverkeer (AB 1997 no. 18);
c) un identificacion valido, manera indica den articulo 2, inciso uno di ordenansa identiteitskaarten (AB 2001 no. 8);
d) un documento di biahe valido emiti pa e autoridad di e pais di procedencia y cu ta dispone di 1o number di registracion di e titular; 2o pasfoto di e titular; 3o nomber y fam di e titular; 4o fecha di nacemento y luga di nacemento di e titular; 5o e pais y instancia di emision; 6o fecha y luga di emision di e documento di biahe; 7o. fecha di vencimento di e documento di biahe".
Manera por a lesa aki riba, segun ley tin diferente documento cu e banco por uza pa verifica e identidad di e cliente.
Dienst Huur- en Consumentenzaken a ricibi keho di consumido cu cuenta di banco a keda blokia, cu e forma con e proceso aki a sosode por ta hopi irasonabel pa e consumido. Pa e motibo aki Dienst Huur- en Consumentenzaken ta urgi tur consumido cu a keda perhudica pa motibo di e decision aki pa pasa personalmente of yama Dienst Huur- en Consumentenzaken na 5829914 pa informa esaki.
Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- en Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914 .

Grateful & Happy Club

Ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento di :

Sr. Jesus Maria Tromp

miho conoci como "Chu"

Na bida tata di nos amigo "Sr. Jose Gregorio Tromp."

Na tur famia y sernan keri,

Nos ta manda nos mas sincero palabra di forsa.

Alina Castillejo, Angela Geerman, Arabella Reyes
Lucia Koolman, Truus Tromp, Mary Ramada,
Lucia Ruiz, Diosa Perozo & Augusto Barco

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Dolorosa





Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa nos orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 5 di juni pa 7or anochi den e Capiya di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e Birgen Doloroso.

Oracion pa awe:



Mi Señor y mi Dios, daki cu mi a siña kere den Bo sin a mira Bo nunca. Danki tambe cu Bo ta hasi Bo mes presente den mi bida pa medio di tur e hendenan cu di un of otro manera a brinda mi momentonan di gran felicidad.



Specialista den seguro di entiero

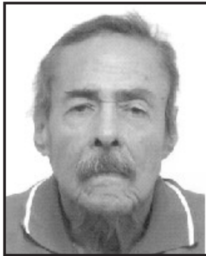
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu Inmenso tristesa na nos curason , nos ta anuncia fayecimento di:



Jesus Maria Tromp

Mihor conosi como ''Chu of Pai"

Na nomber di su yuinan
Harold Tromp y Glenda Maduro.
† Lilian Tromp y sr. Pedro Rodriquez.
† Jossy Tromp y Sra vda Evelina Tromp.
Giovannie y Argentina Tromp.
Jose Tromp.
Mayornan † Ignacio Severo Tromp.
† Antoinette Reyes Tromp.
Rumannan † Elio - Isabel Tromp y famia
† Frany y famia
† Nacho-Emilia y famia
† Ruben y famia
Tina -Rupert y Famia.
Pano y Juinan.
Maria -Bert y yiunan.
Juan'' Capan '' y Erla.
† Beto-+Anna y yui.
† Marcial Tromp y Famia .

Nieto(a)nan: Roshaira,Millie, Jurney,Cinderella,Jonathan,Nathan,Shaniska
Bisanieto(a)nan Disjonrick,Jerreline,Esmeralda,Jamairo.
Sobrino y sobrinanan comer y compernan, ihanan.
Famia: Tromp, Reyes, Querrero, Angela, Kelly, Rodriquez, Rozenberg, Gomes, Lacle, Luyben, Croes, v/d Schoot, Fingal, Ras, Odor, Albus, Marin, Vos, Boerleider, Hoeverts, Bedoya, de Roon,Kock, Jacobs .

Y demas famia ta invita tur amigo bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 5 di juni 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 1.or di merdia den Misa Santa Anna.

Enbes di manda flor of krans, un donashon pa Mary Joan Foundation y Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia. Nos Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta imensamente agradecido pa tur lo cual e a significa pa nos,

Cu PAI (chu) sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Tromp- Calmus kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Norma Tromp-Calmus

Un danki na un y tur cu a manda krans, whatsapp, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

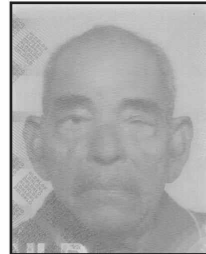
Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa diasabra 3 di juni na misa Pro Catedral San Francisco na Playa. Pa descanso di alma di nos mama Norma Tromp-Calmus y ruman Stanley Tromp
Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inesperadamenti di :



Pedro Alfonso Pardo

Mihor conoci como " Papi Pedro" of "Perus"
*29-06-1926 - †02-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Caminda Dios ta, ey mi kier biba.
Senjor ta mi luz y salbacion, di ken lo mi tin miedo?
Senjor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
Salmo: 27

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Casiano Hipolito Boekhoudt

Mihor conoci como: Casian of Cachan
*12-08-1948 - + 01-06-2017



Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diamars dia 6 di Juni 2017 entre 7 or - 9 or pm na Aurora Funeral Home. Acto di entiero lo tuma lugar diaranson na Aurora Funeral Home 7 di Juni 2017 entre 9 or – 11 or am, sigi pa Santana Catholico di Paradera. Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

Departamento di Aduana ta sigui innova cu e launch di su website nobo

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Aduana ta launch su website nobo den compania di Minister di Finanzas, Director, Management Team y empleadonan y di e forma aki ta pone enfasis riba e importancia di innovación y communicacion. Innovacion y comunicacion ta dos elemento hopi necesario den e mundo moderno cu nos ta bibando y haci negoshi.

Den cuadro di e dos elemento aki Departamento di Aduana ta lansa su website nobo www.douane.aw.

Departamento di Aduana ta invita pueblo completo di Aruba pa bishita su website moderno. E website nobo a worde diseña pa ofrece un experiencia "user friendly", cu mihor funcionalidad unda e usuario por nabega mihor y haya e informacion cu e ta buska sin cu e ta perde den un "jungle di informacion". E website nobo ta inclui informacion tanto pa publico como pa brokers y comerciante cu lo yuda e usuario compronde mas over di e trabaonan di Departamento di Aduana.

E website nobo www. douane.aw a worde diseña cu e meta pa ta "user friendly" "straight forward" y e ta compatibel cu diferente aparatonan manera computers, laptops, tablets, y smart phones.

Por añadi cu e website nobo di Departamento di Aduana ta duna e usuario acceso na tur e leynan y formularionan di douane como tambe na e sistema di Asycuda via di e login Asycuda.

E website nobo di Departamento di Aduana ta nifika cu e usuarionan, clientenan y partners di DAA por beneficia di un contenido visualmente mas atractivo, informacion up-to-date y structura unda ta splika diferente themanan cu ta straight-to-the point. Mediante e website nobo douane lo sigui informa pueblo over di e ultimo acontecimentonan relaciona cu Departamento di Aduana.

5643 Persona lo wordo uitgeschreven siguiente 2 simannan

ORANJESTAD(AAN)--- Manera ta conoci, den encargo di CENSO, CORE N.V. a cuminsa na december 2016 cu e proyecto 'Opschoning Bevolkingsregister', cual a wordo financia pa FDA. Pa ley Censo ta encarga cu actualisacion di e datonan den Registro di Populacion (bevolkingsregister) y pa mantene e Registro di Populacion corecto y actual.

OPROEPBRIEVEN 2 X

Pa 11.436 persona carta a wordo manda 2 biaha, desde december 2016 te cu 9 februari 2017, pa tur persona di cua tabata tin indicacion cu nan no tabata biba na Aruba mas. E carta aki a bay na e adres cu nan tin registra na Censo, cu e peticion pa presenta na e oficina di e Proyecto na Sabana Blanco 68C.

OPROEP VIA ID.NUMMER DEN PRENSA

E siguiente paso den en proyecto tabata e publicacion di e ID-number di tur esnan cu no a presenta ainda den diferente corant y riba e website www.censo.aw.

RESULTADO PRELIMINAR

Personanan cu a presenta : 3593

Di esakinan personanan(nacionalidad Hulandes y otro nacionalidad) cu a wordu uitgeschreven caba door di Censo: 361

HUISBEZOEK

Despues di esey, e team di e proyecto a bishita 5050 cas di e personanan cu no a presenta ainda.

RESULTADO DESPUES DI HUISBEZOEK:

Personanan cu NO a presenta ni manda carta:

Nacionalidad Hulandes: 1864

Otro nacionalidad: 6472

NA CONTROLE OTRO NACIONALIDAD:

Como siguiente paso Censo a bolbe compara e datonan despues di huisbezoek di 6472 personanan di otro nacionalidad cu no ta Hulandes un biaha mas cu e datonan actual di AZV y DIMAS. Tambe a hasi diferente steekproeven.

Comparacion cu DIMAS: :203 persona di e persona nan aki cu no a presenta tin permiso valido 2

Comparacion cu AZV :482 personanan aki cu no a presenta a renoba nan AZV tur es tempo

Totaal na Steekproeven: : -829

A resta na total 5643 persona ainda di otro nacionalidadnan cu no a presenta despues di diferente yamada, cu no a wordo haya na cas y cu no a comunica cu Censo den un of otro forma y segun tur indicacion, datonan, investigacion y steekproeven, NO ta biba na Aruba y cu lo bay wordo uitgeschreven den e siguiente dos simannan.

NACONTROLE NACIONALIDAD HULANDES:

Di e 1864 persona di Nacionalidad Hulandes cu no a presenta ainda lo haci un otro comparicion di datos den e siguiente simannan pa asina saca e resultado final pa locual ta Nacionalidad Hulandes.

KIKO TA PASA SI BO WORDO UITGESCHREVEN PERO AL FINAL BO TA BIBA NA ARUBA?

Si al caso bo ta biba en berdad na Aruba pero bo no a presenta na e yamadanan pa X motibo y pa es motibo bo a wordo uitgeschreven, bo lo por bin cu prueba cu di berdad bo ta biba na Aruba. Pa mas informacion tocante esaki por tuma contacto cu nos riba info@censo.aw of pasa libremente serca nos na Schoolstraat 2.

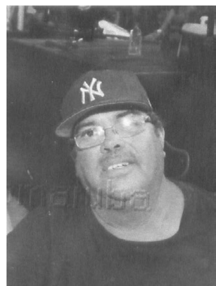
SITUACIONAN CU A PRESENTA DURANTE E PROYECTO:

1. FOETUS. Babynan cu a

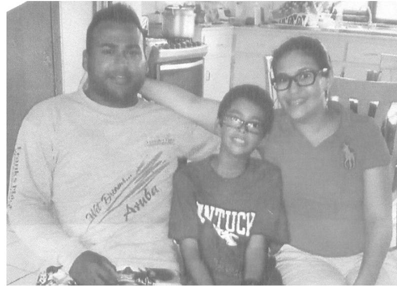
Sigui lesa pag. 45

Dear Jofre Ridderstaat

Your wings was ready, but our hearts was not,
Those we love don't go away, they walk beside us everyday,
Unseen, un heard, but always near,
Still loved, stillmissed and very very dear.



Rosy, Rozybbem Josrey, Jofre Ridderstaat.
One year has passed
Misa lo ta 7:30 Santa Anna na Noord





Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Sra.vda.Otilia Koolman-Maduro

" Oti of Mai, Tantita"

Gradicimento ta bai na HOH 2de y 3de verdieping zusternan Suraima, Sefanie, Irma, Angie, Margareth Dr. Vanbeers, Dr.Cheung pa cu tur e atención cu nos mama. Tur snan cu a manda flor, krans, telegram y tur e mensahenan di Facebook.

Especialmente na Humberto, Ellen Gumbs cu a hasi tur su esfuerzo pa tur cos a bai bon. Un danki di curazon na Rosemary y henter e staff di Aurora Funeral Home cu den nos momento di dolor a sa di juda y guía nos.

Alaves nos ta invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar awe diasabra 3 juni 2017 cu ta defunta su fecha natal, dialuna 5 di juni 2017 pa 7'or di anochi na misa di Fatima na Dakota y diahuebs 8 juni 2017 pa 7'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.

Dedica na 1 anja di fayecimento di Chena Kelly-Koolman



Chena, 1 anja a pasa mucho liher y semper bo nomber tabata worde mencion den grupo di amigonan. Sigur bo presencia ta hasi hopi falta den nos contactonan social y amical, mas ainda den e oranan cu nos ta pasa pret y tin harimento. Bo recuerdonan di bida ta fresco den nos memoria y nan tabata forma hopi forsa y curashi pa nos cu tabata busca bo compania y amistad, consehonan y tambe un tiki fe cu bo tabatin asina hopi y kier a comparti cu tur esnan cu tabata bati na bo porta y bo curazon. Sinembargo, ainda nos ta kere cu bo a bai mucho liher for di nos, pero nos mester conforma cu boluntad di Dios.

Chena, nos den nos fe grandi, ta pensa cu na unda cu bo ta awor, e lugar ey mester ta hopi bon y bunita y cu sigur bo ta meecedora di dj'e y ta disfruta awor cu tur cos cu a pasa bai den e mundo aki.

Nunca lo ta enbano loke cu bo a comparti cu nos y den silencio cu bo mannan habri bo tabata yuda hopi hende, cu palabra, oracion y echonan.

Na un manera scondi, morto a bin tumando for di nos, pero e bunita recuerdonan ta keda pa semper un consuelo pa nos por sigui recorda e bunita tempo cu nos a pasa hunto. Nos fe ta sinja nos cu un dia nos lo topa otr atrobe y cu Papa Dios lo recompensa bo bondad cu bo a hasi den e mundo aki, pasobra E sa tur cos y conose bo bida tambe!

Nos ta convenci cu den cielo bo a haja un lugar di sosiego terno. Eey ta nos speranza pa nos mes tambe y nos lo sigui biba den luz di e bon ehempelnan cu bo a laga panos, pa un dia nos lo ta reuni atrobe den Reino Celestial

Chena, "tot ziens" serca Papa Dios.

Savaneta, 1 juni 2017

Sra. Rita de Kort
y Aura de Cuba.



Cu honda pena nos ta anuncia e fayecimento di

Señora Higinia Prisca Ruiz-de Mey,
mihor conoci como Ika

Mama di Sr. Zairo Ruiz, colega di nos.

Hunta di Commissario, hunta di Directiva, staf y personal di AIB BANK N.V. ta extende nan profundo condolencia na Zairo y henter famia.

Cu e dushi recuerdo di momentonan cu boso a comparti ta un fuente di consolacion.

AIB BANK N.V.
Gerencia
Frendsel W. Giel



Ta cumpli cu e tristo deber di participa fayecimento cristianamente di :

"Sr. Jesus Maria Tromp"
miho conoci como "Chu"

Na bida tata di nos Vice Presidente
" Jose Gregorio Tromp"

Palabranan di condolencia na famia y sernan keri,
Forsa den e momentonan dificil aki.
Nos ta uni cu boso den oracion.

Chu sosega dushi den braza di Señor…

Cont. di pag. 44

nace prematuro sin speranza di bida (foetus) ta wordo 'gecremeerd' na hospital mes, mientras e mayornan ta haya e carchi roos of blauw di nacimento. Cu esey un acta di nacimento tabata wordo traha (y e mucha cu nacionalidad Hulandes a wordo registra den e registro di populacion) mientras cu despues e morto no tabata wordo denuncia door di un funeraria (pasobra funeraria no tabata wordo envolvi).

2. FAYECIMENTO. Personanan cu a fayece na Aruba, di cua e datonan di e acta di fayecimento no a wordo registra automaticamente den registro di populacion. Mayoria bes tabata trata di fayecimento cu a tuma lugar hopi aña pasa. Tambe tabata tin caso na unda e persona a fayece den exterior, pero Censo no a wordo informa door di famia di e fayecimento aki.

3. PERSONAN PERDI. Personanan cu nan paradero ta desconoci (missing persons).

4. DOBBEL REGISTRACION. Registracion dobbel na Hulanda y Aruba, mas tanto prome cu 1999. Den e periodo prome cu 1999 personanan tabata por registra como residente di Hulanda sin mustra prueba cu nan a schrijf uit di Aruba.

5. DESCONOCIMENTO CU REGLANAN DI UN REGISTRACION DI POPULACION. Hopi persona, vooral esunnan di otro nacionalidad di paisnan cu no ta conoce un sistema di un registro di populacion, no ta schrijf uit ora nan no ta biba na Aruba mas.

6. PENSIONADO. Personanan cu a bay biba den exterior mientras cu nan ta haya pensioen di Aruba, no kier schrijf uit. Nan ta pensa cu si nan ta schrijf uit, nan no lo haya pensioen mas. Tambe tin persona cu no kier perde e asina yama reparatietoeslag riba pensioen. E reparatietoeslag aki ta conta solamente pa persona cu ta biba na Aruba.

7. PERSONANAN CU HOPI ANJA SIN PERMISO VALIDO. Personanan cu den pasado a yega di hanja un permiso di estadia cu cua nan a registra nan mes den registro di populacion y cu despues nunca a hanja of pidi prolongacion di nan permiso di estadia y cu ta kedando sin permiso na Aruba (pa añanan largo), pero ta registra den registro di populacion ainda.

8. STUDIANTE. Studiantenan cu ta biba na Merca of otro paisnan cu no ta den Reino Hulandes.

FINAL DI PROYECTO

Censo kier a gradici, CORE N.V., CBS, AZV, IASA, DIMAS, tur otro instancianan, y en particular tur ciudadano cu a contribui pa haci e proyecto aki un exitoso.

Hunto nos tur ta responsabel pa un bevolkingsregister corecto y confiabel pa asina garantisa sostenibilidad di nos fondonan social.

Nos Pais, nos responsabilidad!!



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Claudia Arce a gana campaña di Mother's Day Giveaway



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Crown Furniture & Electronics a tene su campaña di Mother's Day Giveaway riba Facebook. Tur hende a competi pe gana e regalo pa un mama. Clientenan y henter comunidad a competi pa un regalo special pa mami durante e campaña aki.

Durante e campaña participantenan tabata bisa riba e pagina di Facebook di Crown Aruba pakico nan ta haya cu nan mester a gana pa nan mama. E huradonan di Crown Aruba a scoge e ganado, Claudia Arce. El a keda masha contento cu su regalo di Mother's Day Giveaway cu ta un set di sofa.

Crown Aruba ta gradici tur esunnan cu a participa den campaña di Mother's Day Giveaway.

Aduana a celebra 40 aña di servicio di Haime Feliciana



ORANJESTAD (AAN): Haime Karel Feliciana a celebra 40 aña di servicio na Departamento di Aduana.

Director di Departamento di Aduana, Management Team, Staf y Cuerpo di Aduana ta felicita sr. Haime Feliciana cu su 40 aña di servicio na Departamento di Aduana.

Haime a cuminsa na Cuerpo di Aduana dia 1 di juni 1977 como Schrijver, durante añanan Haime a crece y a eherce diferente funcion manera Chef Algemene Zaken. Riba 1 di januari 1995 Haime a worde bevorderd pa e rango di Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen y ta fungi como Staffunctionaris Personeel en Organizatie.

Departamento di Aduana ta desea Haime hopi exito den su carrera y ta gradici'e pa su añanan di servicio.

MONDAYS at Renaissance | WEDNESDAYS at Paseo
Afl. 5,-
per entrance ticket

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through June 7
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

WONDER WOMAN			
daily:	4:00	7:30	
matinee:	12:45		
late:	11:15		NEW PG-13
WONDER WOMAN 3D			
daily:	4:30	7:45	
matinee:	1:00		
late:	11:00		NEW PG-13
A FAMILY MAN			
daily:	7:00	9:30	
matinee:			
late:	12:00		NEW R
WHITNEY: CAN I BE ME			
daily:	4:45		
matinee:	12:15	2:30	
late:			NEW PG-13
PIRATES OF THE CARIBBEAN DEAD MEN TELL NO TALES			
daily:	5:45	8:30	
matinee:	12:00	2:45	
late:	11:30		PG-13
BAYWATCH			
daily:	5:15	8:15	
matinee:	12:00	2:45	
late:	11:15		R
EVERYTHING EVERYTHING			
daily:	6:30	9:00	
matinee:			
late:	11:30		PG-13
DIARY OF A WIMPY KID THE LONG HAUL			
daily:	4:15		
matinee:	12:00	2:15	PG
late:			

AT PASEO HERENCIA

WONDER WOMAN			
daily:	5:45	8:45	
matinee:	2:30		
late:	11:45		NEW PG-13
WONDER WOMAN 3D			
daily:	5:15	8:15	
matinee:	2:15		
late:	11:30		NEW PG-13
A FAMILY MAN			
daily:	7:15	9:45	
matinee:			
late:	12:15		NEW R
WHITNEY: CAN I BE ME			
daily:	4:30	7:00	
matinee:	2:00		
late:			NEW PG-13
PIRATES OF THE CARIBBEAN DEAD MEN TELL NO TALES			
daily:	5:30	9:00	
matinee:	2:15		
late:	12:00		PG-13
BAYWATCH			
daily:	5:30	8:30	
matinee:	2:15		
late:	11:30		R
EVERYTHING EVERYTHING			
daily:	5:00		
matinee:	2:00		
late:			PG-13
HOW TO BE A LATIN LOVER			
daily:	9:30		
matinee:			
late:	12:00		PG-13

LATEST RELEASES
WONDER
WONDER WOMAN
JUNE 2
A FAMILY MAN
WHITNEY

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



Isaquienne Geerman a celebra su prome Santa Comunion









ORANJESTAD (AAN) — Den un ambiente hopi bunita, porcierto decora pa e tata e mama mas algu famia mes di Isaquienne, un anochi di celebracion a wordo hinca den otro, pa asina tur e invitadonan por a bin felicita Isaquienne Geerman, kende tabata celebra cu su prome Santa Comunion.

Presente tabata tey e mama Melissa, papi Andre, su rumannan, primo y primanan, padrino Adeline Trimon y madrina Miriam Maduro, opa y oma, tanta y omo nan y demas invitadonan, kendenan sigur a celebra hunto cu Isaqienne, e bunita paso aki tuma den su bida.

DIARIO ta uni su mes na e celebracion aki y ta manda palabra di hopi pabien na Isaquienne Geerman cu su prome Santa Comunion.

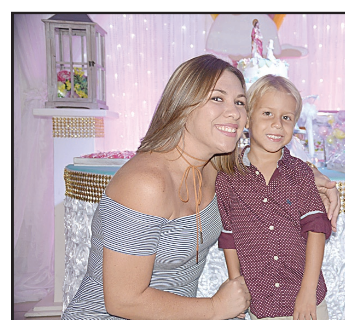
















SAMSUNG
GALAXY
J7 2016



SAMSUNG
GALAXY
S8 & S8+





Starting From $ 239



Price on Call
582-9630





TOP MOUNT
REFRIGERATOR
-Water & Ice Door
-16.5 Cuft

1449,-



WINDOW UNIT AIRCO

12000BTU(110V) AFL-679,-
18000BTU(220V) AFL-979,-
24000BTU(220V) ...AFL-1079,-



COMMERCIAL AIR CONDITIONER



32" SMART LED HD TV





479,-

Inverter 18 SEER



36000BTU(220V) ...AFL-3379,-
48000BTU(220V) ...AFL-4825,-



3 DOOR
REFRIGERATOR
-Water & Ice Door
-24 Cuft
-2.1 A

2499,-



STANDING
FREEZER
-1.5 A

1849,-

40" SMART LED HD TV



549,-

55" 4K UHD SMART LED TV



1149,-

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001



LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

FATHER'S DAY GIFT ITEM



Afl-3.95,-

FATHER'S DAY GIFT ITEM



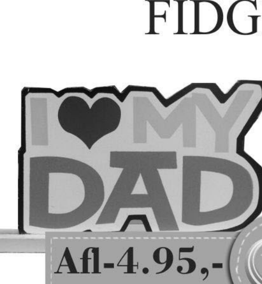
Afl-4.95,-

FATHER'S DAY GIFT ITEM



Afl-4.95,-

FATHER'S DAY GIFT ITEM



Afl-4.95,-

FIDGET SPINNER



Starting From Afl-5.95,-

FATHER'S DAY GIFT BAG



Afl-3.95,-

PICTURE FRAME



Afl-17.95,-

26" BIKE



Afl-375,-

GUITAR



50% OFF

LEIFHEIT TELECLIP 74 EXTENDABLE RACK

TELECLIP 74
EXTENDABLE
LEIFHEIT

Afl-105,-

SOFA



20% OFF

WARDROBE



Afl-450,-

STERING WHEEL COVER



Afl-7.95,-

LAUNDRY BASKET



Afl-19.95,-

CAR SEAT
COVER



Afl-62.95,-